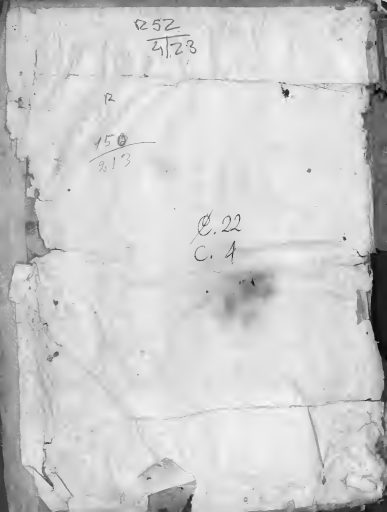
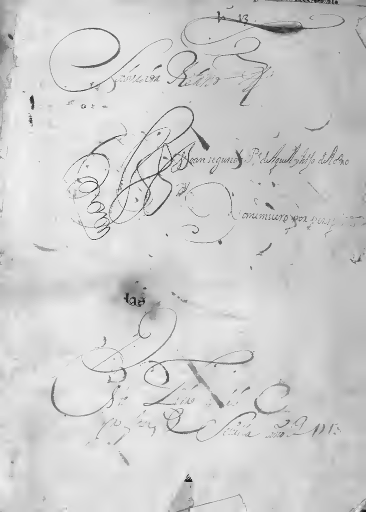



252
4|23
R
150
213
C. 22
C. 4

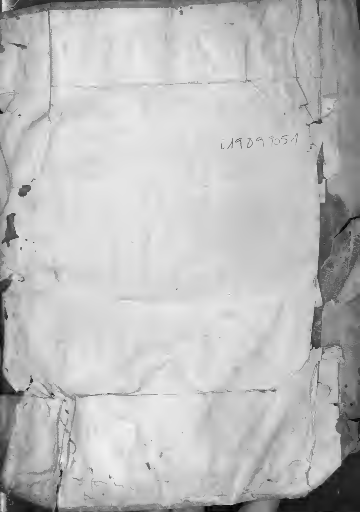


Jesuitas Retiro
Joan segundo P.e de Agust.n hijo de Jhoano
Comunicado por
Seuilla año 29 1615

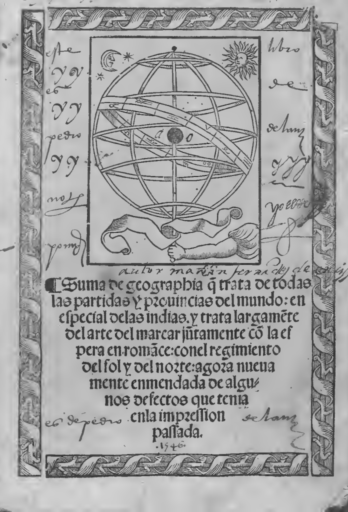
Sierto si no se operaciere Como se le
Contenia en se pedia aquien se le hallare
y me el Capa Selvez Salvador
tengo por nombre por Sinistro Moran
Adiano por sobre nombre probarle Somura
Sino inquieredan a Cuerdor del
Septimo Parada mientas me huntan

[illegible]

[illegible]


i19099051





Suma de geographia q̃ trata de todas las partidas y prouincias del mundo: en especial delas indias. y trata largamẽte del arte del marear jũtamente cõ la espera en romãce: conel regimiento del sol y del norte: agora nueuamente enmendada de algunos defectos que tenia enla impression passada.

·1546·

9 yiXX

Otubre ha.xxxj.dias: La luna.xxx. La noche tiene.xiiij.horas y el dia.x.

xvj A German obispo y confessor. ∴
v b Leodegario obispo. ∴
xiij c ∴
ij d francisco confessor. ∴
e ∴
x f Sancta fe virgẽ y marco papa z martyr.
g ∴
xviij A Dimetro martyr. ∴
vij b Dionisio con sus compañeros. ∴
c Cirbonio obispo y confessor.
xv d Nicasio papa con sus compañeros.
e ∴
iiij f Geraldo confessor. Sol en escorpion.
xij g Calixto papa. ∴
j A ∴
b Galo abad. ∴
ix c ∴
d Lucas euangelista. ∴
xvij e ∴
vj f Sant carpasio martyr. ∴
g Las onze mill virgines. ∴
xiiij A Alodia virgen. ∴
iij b Translacion de sancta eulalia. ∴
c ∴
xj d Crispino y crispiniano. ∴
e Eurastio papa y martyr. ∴
xix f Uigilia.
viij g Simon y judas apostoles. ∴
A Narciso obispo. ∴
xvj b ∴
v c Quintino martyr. Uigilia.

Octubre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos.
j	vj	lvj
ij	vij	xix
iij	vij	xlj
iiij	viij	iiij
v	viij	xxvij
vj	viij	xlix
vij	ix	xj
viij	ix	xxxiij
ix	ix	lv
x	x	xvj
xj	x	xxxix
xij	xj	j
xiij	xj	xxiij
xiiij	xj	xliiij
xv	xij	v
xvj	xij	xxix
xvij	xij	xlvj
xviij	xiij	vij
xix	xiij	xxvij
xx	xiij	xlvij
xxj	xiiij	vij
xxij	xiiij	xxvij
xxiij	xiiij	xlv
xxiiij	xv	v
xxv	xv	xxiiij
xxvj	xv	xliij
xxvij	xvj	j
xxviij	xvj	xix
xxix	xvj	xxxvij
xxx	xvj	lv
xxxj	xvij	xiij

Nouiembre.

Nouiembre ha .xxx. dias. La luna .xxix. La noche tiene .xvj. horas y el dia .viij.

d Fiesta de todos los sanctos. ∴
xiij e Cõmemoracion delos finados.
ij f Restituo confessor. ∴
g Amancio obispo ⁊ confessor. ∴
x A ∴
b Leonardo confessor. ∴
xviij c ∴
vij d Los quatro coronados. ∴
e Theodor martyr. ∴
xv f ∴
iiij g Martin obispo ⁊ confessor. ∴
A Martin papa ⁊ martyr. ∴
xij b Sant bricio obispo. Sol en sagitario.
j c ∴
d Serapia virgen. ∴
ix e Oton rey. ∴
f Sant jorge de turs. ∴
xvij g Translacion de sant estevan. ∴
vj A Sancta elisabeth. ∴
b Estevan confessor. ∴
xiiij c Columbano abad. ∴
iij d Sancta cecilia virgen. ∴
e Sant clemente papa. ∴
xj f Sant grisogono martyr. ∴
xix g Catherina virgen y martyr. ∴
A Lino papa y martyr.
viij b Agricola y vidal. ∴
c ∴
xvj d Saturno. Vigilia.
v Andres apostol. ∴

Declinacion del sol.

Dias.	grados	minutos.
j	xvij	xxix
ij	xvij	xlv
iij	xviij	ij
iiij	xviij	xviij
v	xviij	xxiij
vj	xviij	xlix
vij	xix	v
viij	xix	xix
ix	xix	xxxiij
x	xix	xlvj
xj	xx	l
xij	xx	xiiij
xiij	xx	xxvj
xiiij	xx	xxxviij
xv	xx	lj
xvj	xxj	iij
xvij	xxj	xiiij
xviij	xxj	xxv
xix	xxj	xxxvj
xx	xxj	xlvj
xxj	xxj	lv
xxij	xxij	iiij
xxiij	xxij	xiij
xxiiij	xxij	xxj
xxv	xxij	xxix
xxvj	xxij	xxxvj
xxvij	xxij	xliiij
xxviij	xxij	lj
xxix	xxij	lvj
xxx	xxiij	j

Deziembre ha.xxxj.dias. La luna xxx. La noche.xvj.horas.el dia ocho.

xiij f Eligio obispo y confessor.
ij g Bibiana virgen y martyr.
A
x b Barbara virgen y martyr.
c Sant sabe abad.
xviij d Nicolas obispo y confessor.
vij e Ambrosio obispo y confessor.
f La concepcion de nuestra señora.
xv g
iiij A Nabundo diacono:
b Damaso papa y confessor.
xij c Epimachi y alexan. Sol en capricornio.
j d Lucia virgen y martyr.
e
ix f Valerian obispo.
g Anania azaria misael.
xvij A Lazaro obispo y martyr.
vj b Sancta maria dela.O.
c Noyuesio martyr.
xiiij d Vigilia.
iij e Sancto thomas apostol.
f Translacion de sant ysidoro.
xj g
xix A Vigilia.
b Natiuidad de nuestro señor.
viij c Esteuan primer martyr.
d Juan apostol y euangelista.
xvj e Los innocentes.
v f Thomas arçobispo.
g
xiij A Siluestre papa y martyr.

Deziembre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
j	xxiij	vij
ij	xxiij	xj
iij	xxiij	xvj
iiij	xxiij	xx
v	xxiij	xxiij
vj	xxiij	xxvj
vij	xxiij	xxviij
viij	xxiij	xxx
ix	xxiij	xxxij
x	xxiij	xxxiij
xj	xxiij	xxxiiij
xij	xxiij	xxxiiij
xiij	xxiij	xxxij
xiiij	xxiij	xxx
xv	xxiij	xxxj
xvj	xxiij	xxviij
xvij	xxiij	xxvj
xviij	xxiij	xxiij
xix	xxiij	xix
xx	xxiij	xv
xxj	xxiij	xj
xxij	xxiij	vj
xxiij	xxiij	j
xxiiij	xxij	lvj
xxv	xxij	l
xxvj	xxij	xliij
xxvij	xxij	xxxv
xxviij	xxij	xxviij
xxix	xxij	xx
xxx	xxij	xij
xxxj	xxij	iij
		b

alqual enla villa demadrid
que le p[illegible] 6666

¶ Segundo año despues del bisiesto.

Enero.

De clinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	xxi	liiij
ij	xxi	xliiij
iij	xxi	xxxiiij
iiij	xxi	xxiiij
v	xxi	xiij
vi	xxi	i
vij	xx	xlix
viij	xx	xxxvi
ix	xx	xxiiij
x	xx	xij
xi	xix	lviij
Sol	en aqua	rio.
xij	xix	xliiij
xiij	xix	xxxi
xiiij	xix	xvij
xv	xix	ij
xvi	xviij	xlvij
xvij	xviij	xxxi
xviij	xviij	xv
xix	xvij	lix
xx	xvij	xlij
xxi	xvij	xxvi
xxij	xvij	x
xxiij	xvi	lij
xxiiij	xvi	xxxiiij
xxv	xvi	xvi
xxvi	xv	lviij
xxvij	xv	xxxvij
xxviij	xv	xxi
xxix	xv	ij
xxx	xiiij	xliij
xxxi	xiiij	xxiij

Febrero.

Declinacion del sol.

Dias	grados.	minutos
i	xiiij	liij
ij	xiij	xliij
iij	xiij	xxiij
iiij	xiij	iij
v	xij	xlij
vj	xij	xxij
vij	xij	i
viij	xi	xl
ix	xi	xviij
x	x	lvij
xi	x	xxxv
Sol	en piscis	
xij	x	xiij
xiij	ix	lj
xiiij	ix	xxix
xv	ix	vij
xvi	viij	xlv
xvij	viij	xxij
xviij	vij	lix
xix	vij	xxxvij
xx	vij	xiiij
xxi	vi	lj
xxij	vi	xxvij
xxiij	vj	iiij
xxiiij	v	xlj
xxv	v	xviij
xxvj	iiij	liiij
xxvij	iiij	xxxi
xxviij	iiii	viij

Março.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	iij	xliiij
ij	iij	xxi
iij	ij	lviij
iiij	ij	xxxiiij
v	ij	x
vj	i	xlvj
vij	i	xxiij
viij		lix
ix		xxxv
x		xij
xj		xij
Sol	en aries	
xij		xxxvj
xiij		lix
xiiij	i	xxiij
xv	i	xlvj
xvj	ij	x
xvij	ij	xxxiiij
xviij	ij	lvij
xix	iij	xx
xx	iij	xliij
xxj	iiij	vij
xxij	iiij	xxx
xxiij	iiij	liij
xxiiij	v	xv
xxv	v	xxxviij
xxvj	vj	i
xxvij	vj	xxiiij
xxviij	vj	xlvij
xxix	vij	x
xxx	vij	xxxij
xxxj	vij	liij

Abril.

Declinacion del sol.

Dias.	grados	minutos
j	viij	xvj.
ij	viij	xxxvij.
iij	viij	lix
iiij	ix	xxj
v	ix	xlij
vj	x	iiij
vij	x	xxv
viij	x	xlvj.
ix	xj	vij
x	xj	xxvij
xj	xj	xlviij
Sol	en tauro	
xij	xij	ix
xiij	xij	xxviij
xiiij	xij	xlviij
xv	xiij	viij
xvj	xiij	xxvij
xvij	xiij	xlvj
xviij	xiiij	vj
xix	xiiij	xxv
xx	xiiij	xlix
xxj	xv	j
xxij	xv	xix
xxiij	xv	xxxvij
xxiiij	xv	lv
xxv	xvj	xij
xxvj	xvj	xxix
xxvij	xvj	xlv
xxviij	xvij	iij
xxix	xvij	xix
xxx	xvij	xxxiiij

Mayo

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
j	xvij.	xlix
ij	xviij.	vj
iij	xviij.	xx
iiij	xviij.	xxxv
v	xviij	l
vj	xix	iiij
vij	xix	xviij
viij	xix	xxxj
ix	xix	xliiij
x	xix	lvij
xj	xx	x
xij	xx	xxij
Sol	en geminis.	
xiij	xx	xxxiiij
xiiij	xx	xliiij
xv	xx	lvj
xvj	xxj	vij
xvij	xxj	xviij
xviij	xxj	xxviij
xix	xxj	xxxvij
xx	xxj	xlvj
xxj	xxj	lv
xxij	xxij	iiij
xxiij	xxij	xij
xxiiij	xxij	xx
xxv	xxij	xxviij
xxvj	xxij	xxxiiij
xxvij	xxij	xlj
xxviij	xxij	xlviij
xxix	xxij	liij
xxx	xxij	lviij
xxxj	xxiij	iij

Junio.

Declinacion del sol.

Dias.	grados	minutos
j	xxiij	viij
ij	xxiij	xij
iij	xxiij	xvj
iiij	xxiij	xx
v	xxiij	xxiij
vj	xxiij	xxvj
vij	xxiij	xxviij
viij	xxiij	xxix
ix	xxiij	xxxj
x	xxiij	xxxij
xj	xxiij	xxxiij
xij	xxiij	xxxiij
Sol.	en cãcer.	
xiij	xxiij	xxxiij
xiiij	xxiij	xxxij
xv	xxiij	xxxj
xvj	xxiij	xxix
xvij	xxiij	xxvij
xviij	xxiij	xxv
xix	xxiij	xxiij
xx	xxiij	xix
xxj	xxiij	xvj
xxij	xxiij	xij
xxiij	xxiij	vij
xxiiij	xxiij	iij
xxv	xxij	lviij
xxvj	xxij	liij
xxvij	xxij	xlvij
xxviij	xxij	xl
xxix	xxij	xxxiij
xxx	xxij	xxvij.

Julio. Declinacion del sol. Dias.	grados.	minutos	Agosto. Declinacion del sol. Dias	grados.	minutos	Setiembre. Declinacion del sol. Dias.	grados.	minutos
i	xxiij	xix	j	xv	xxxvj	j	iiij	lij
ij	xxij	xi	ij	xv	xviij	ij	iiij	xxix
iij	xxij	iij	iij	xv		iij	iiij	xj
iiij	xxi	liiij	iiij	xiiij	xlj	iiij	iij	xliij
v	xxi	xlv	v	xiiij	xxiiij	v	iij	xix
vj	xxi	xxxvj	vj	xiiij	v	vj	ij	lvj
vij	xxi	xxvij	vij	xiij	xlv	vij	ij	xxxiij
viij	xxi	xvij	viij	xiij	xxvj	viij	ij	x
ix	xxi	vi	ix	xiij	vij	ix	j	xlvj
x	xx	lv	x	xij	xlvij	x	j	xxiij
xi	xx	xliiij	xj	xij	xxvij	xj		lix
xij	xx	xxxij	xij	xij	viij	xij		xxxv
xiij	xx	xx	xiij	xj	xlvij	xiij		xij
xiiij	xx	ix	xiiij	xj	xxvij	xiiij		xij
Sol	en leon		Sol	en virgo		Sol	en libra	
xv	xix	lvj	xv	xj	vj	xv		xxxv
xvj	xix	xliij	xvj	x	xlv	xvj		lix
xvij	xix	xxx	xvij	x	xxiiij	xvij	j	xxiij
xviij	xix	xvij	xviij	x	iij	xviij	j	xlvj
xix	xix	iij	xix	ix	xlj	xix	ij	x
xx	xviij	xlix	xx	ix	xx	xx	ij	xxxiij
xxj	xviij	xxxiij	xxj	viij	lix	xxj	ij	lvij
xxij	xviij	xix	xxij	viij	xxxvij	xxij	iij	xx
xxiij	xviij	iiij	xxiij	viij	lv	xxiij	iij	xliij
xxiiij	xvij	xlviij	xxiiij	vij	lij	xxiiij	iiij	viij
xxv	xvij	xxxiij	xxv	vij	xxxj	xxv	iiij	xxxj
xxvj	xvij	xvij	xxvj	vij	ix	xxvj	iiij	liiij
xxvij	xvij	j	xxvij	vj	xlvj	xxvij	v	xvij
xxviij	xvj	xliiij	xxviij	vj	xxiij	xxviij	v	xlj
xxix	xvj	xxviij	xxix	vj		xxix	vj	iiij
xxx	xvi	xi	xxx	v	xxxviij	xxx	vj	xxvij
xxxj	xv	liiij	xxxj	v	lv			

Octubre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
j	vj	lj
ij	vij	xiiij
iij	vij	xxxvj
iiij	vij	lviij
v	viij	xxj
vj	viij	xliiij
vij	ix	vj
viij	ix	xxviij
ix	ix	l
x	x	xij
xj	x	xxxiiij
xij	x	lvj
xiij	xj	xvij
xiiij	xj	xxxix
Sol	en escor	pion.
xv	xij	
xvj	xij	xxj
xvij	xij	xlj
xviij	xiij	ij
xix	xiij	xxij
xx	xiij	xlij
xxj	xiiij	ij
xxij	xiiij	xxij
xxiij	xiiij	xlij
xxiiij	xv	j
xxv	xv	xx
xxvj	xv	xxxix
xxvij	xv	lvij
xxviij	xvj	xv
xxix	xvj	xxxiiij
xxx	xvj	l
xxxj	xvij	viij

Noviembre.

Declinacion del sol.

Dias	grados.	minutos
j	xvij	xxxv
ij	xvij	xlj
iij	xvij	lviij
iiij	xviij	xiiij
v	xviij	xxix
vj	xviij	xlvj
vij	xix	j
viij	xix	xv
ix	xix	xxx
x	xix	xliij
xj	xix	lvij
xij	xx	xj
xiij	xx	xxiiij
Sol	enel sagi	tario.
xiiij	xx	xxxvj
xv	xx	xlviij
xvj	xxj	
xvij	xxj	xij
xviij	xxj	xxiiij
xix	xxj	xxxiiij
xx	xxj	xliiij
xxj	xxj	liij
xxij	xxij	ij
xxiij	xxij	xj
xxiiij	xxij	xix
xxv	xxij	xxviij
xxvj	xxij	xxxv
xxvij	xxij	xlij
xxviij	xxij	xlix
xxix	xxij	lv
xxx	xxiij	

Deziembre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados	minutos
j	xxiij	v
ij	xxiij	x
iij	xxiij	xv
iiij	xxiij	xix
v	xxiij	xxij
vj	xxiij	xxv
vij	xxiij	xxvij
viij	xxiij	xxix
ix	xxiij	xxxj
x	xxiij	xxxij
xj	xxiij	xxxiij
xij	xxiij	xxxiij
Sol	en capri	cornio.
xiij	xxiij	xxxiij
xiiij	xxiij	xxxij
xv	xxiij	xxx
xvj	xxiij	xxviij
xvij	xxiij	xxvj
xviij	xxiij	xx
xix	xxiij	xvij
xx	xxiij	xij
xxj	xxiij	vij
xxij	xxiij	ij
xxiij	xxiij	lvij
xxiiij	xxij	lj
xxv	xxij	xliiij
xxvj	xxij	xxxvij
xxvij	xxij	xxx
xxviij	xxij	xxij
xxix	xxij	xiiij
xxx	xxij	v
xxxj	xxij	

Tercero año despues del bisiesto.

Enero.			Febrero.			Março.		
Declinacion del sol.			Declinacion del sol.			Declinacion del sol.		
Dias.	grados	minutos	Dias	grados	minutos	Dias.	grados	minutos
i	xxi	lvi	i	xiiij	viij	j	iij	l
ij	xxi	xlvi	ij	xiij	xlviij	ij	iij	xxvi
iij	xxi	xxxvi	iij	xiij	xxviij	iij	iij	iij
iiij	xxi	xxvi	iiij	xiij	viij	iiij	ij	xl
v	xxi	xv	v	xij	xlvij	v	ij	xvi
vi	xxi	iiij	vi	xij	xxvi	vi	i	lij
vij	xx	lij	vij	xij	vi	vij	i	xxviij
viij	xx	xxxix	viij	xi	xlv	viij	i	v
ix	xx	xxvij	ix	xi	xxiij	ix		xli
x	xx	xv	x	xi	ij	x		xvij
xi	xx	ij	xi	x	xl	xi		vi
Sol	en aqua	rio.	Sol	en piscis		Sol	en aries	
xij	xix	xlviij	xij	x	xviij	xij		xx
xiij	xix	xxxiiij	xiij	ix	lvi	xiij		liiij
xiiij	xix	xx	xiiij	ix	xxxiiij	xiiij	i	xvij
xv	xix	v	xv	ix	xij	xv	i	xlj
xvi	xviij	l	xvi	viij	l	xvi	ij	iiij
xvij	xviij	xxxv	xvij	viij	xxviij	xvij	ij	xxviij
xviij	xviij	xix	xviij	viij	iiij	xviij	ij	lij
xix	xviij	iij	xix	vij	xlij	xix	iij	xvi
xx	xvij	xlvi	xx	vij	xix	xx	iij	xxxviij
xxi	xvij	xxx	xxi	vi	lvi	xxi	iiij	j
xxij	xvij	xiij	xxij	vi	xxxiij	xxij	iiij	xxiiij
xxiij	xvi	lvi	xxiij	vi	x	xxiij	iiij	xlvij
xxiiij	xvi	xxxviij	xxiiij	v	xlvij	xxiiij	v	ix
xxv	xvi	xx	xxv	v	xxiij	xxv	v	xxxiij
xxvi	xvi	ij	xxvi	v		xxvi	v	lvj
xxvij	xv	xliiij	xxvij	iiij	xxxvi	xxvij	vi	xviij
xxviij	xv	xxv	xxviij	iiij	xiij	xxviij	vi	xlj
xxix	xv	vi				xxix	vij	iiij
xxx	xiiij	xlvij				xxx	vij	xxvi
xxxi	xiiij	xxviij				xxxi	vij	xlviij

Abril.

Declinacion del sol.

Días.	grados	minutos
j	viij	ix
ij	viij	xxxij
iij	viij	liij
iiij	ix	xvj
v	ix	xxxvij
vj	ix	lviij
vij	x	xx
viij	x	xlj
ix	xj	ij
x	xj	xxij
xj	xj	xliij
Sol	en tauro	
xij	xij	iiij
xiij	xij	xxiij
xiiij	xij	xliij
xv	xiij	iij
xvj	xiij	xxij
xvij	xiij	xlij
xviij	xiiij	j
xix	xiiij	xx
xx	xiiij	xxxviij
xxj	xiiij	lvij
xxij	xv	xv
xxiij	xv	xxxiij
xxiiij	xv	l
xxv	xvj	viij
xxvj	xvj	xxv
xxvij	xvj	xlj
xxviij	xvj	lviij
xxix	xvij	xv
xxx	xvij	xxx

Mayo.

Declinacion del sol.

Días	grados	minutos
j	xvij	xlvj
ij	xviij	ij
iij	xviij	xvij
iiij	xviij	xxxj
v	xviij	xlvj
vj	xix	j
vij	xix	xiiij
viij	xix	xxviij
ix	xix	xlj
x	xix	liiij
xj	xx	vij
xij	xx	xix
Sol	en gemi	nis.
xiij	xx	xxx
xiiij	xx	xlij
xv	xx	liij
xvj	xxj	iiij
xvij	xxj	xv
xviij	xxj	xxv
xix	xxj	xxxv
xx	xxj	xliiij
xxj	xxj	liij
xxij	xxij	ij
xxiij	xxij	x
xxiiij	xxij	xviij
xxv	xxij	xxv
xxvj	xxij	xxxij
xxvij	xxij	xxxix
xxviij	xxij	xlvj
xxix	xxij	lij
xxx	xxij	lvij
xxxj	xxiij	ij

Junio.

Declinacion del sol.

Días.	grados	minutos
j	xxiij	vij
ij	xxiij	xj
iij	xxiij	xv
iiij	xxiij	xix
v	xxiij	xxij
vj	xxiij	xxv
vij	xxiij	xxvij
viij	xxiij	xxix
ix	xxiij	xxxj
x	xxiij	xxxij
xj	xxiij	xxxiij
xij	xxiij	xxxiij
Sol	en cācer.	
xiij	xxiij	xxxiij
xiiij	xxiij	xxxij
xv	xxiij	xxxj
xvj	xxiij	xxx
xvij	xxiij	xxviij
xviij	xxiij	xxvj
xix	xxiij	xxiiij
xx	xxiij	xx
xxj	xxiij	xvij
xxij	xxiij	xiij
xxiij	xxiij	ix
xxiiij	xxiij	iiij
xxv	xxij	lix
xxvj	xxij	liiij
xxvij	xxij	xlviij
xxviij	xxij	xlij
xxix	xxij	xxxv
xxx	xxij	xxviij

Julio.				Agosto.			Setiembre		
Declinacion del sol.				Declinacion del sol.			Declinacion del sol.		
Dias.	grados.	minutos		Dias	grados.	minutos	Dias.	grados.	minutos
j	xxij	xxj		j	xv	xl	j	iiij	lvij
ij	xxij	xiij		ij	xv	xxiij	ij	iiij	xxxiiij
iij	xxij	v		iij	xv	iiij	iij	iiij	xij
iiij	xxj	lvj		iiij	xiiij	xlvj	iiij	iij	xlix
v	xxj	xlviij		v	xiiij	xxviij	v	iij	xxv
vj	xxj	xxxix		vj	xiiij	ix	vj	iij	ij
vij	xxj	xxix		vij	xiij	l	vij	ij	xxxix
viij	xxj	xix		viij	xiij	xxxj	viij	ij	xvj
ix	xxj	ix		ix	xiij	xj	ix	j	liij
x	xx	lviij		x	xij	lij	x	j	xxviij
xj	xx	xlvj		xj	xij	xxxj	xj	j	v
xij	xx	xxxv		xij	xij	xiij	xij		xlj
xiij	xx	xliij		xiij	xj	lij	xiij		xviij
xiiij	xx	xij		xiiij	xj	xxxij	xiiij		vj
Sol	en leon			Sol	en virgo		Sol	en libra.	
xv	xix	lix		xv	xj	xj	xv		xxx
xvj	xix	xlvj		xvj	x	l	xvj		liij
xvij	xix	xxxiij		xvij	x	xxix	xvij	j	xvij
xviij	xix	xx		xviij	x	viij	xviij	j	xl
xix	xix	vij		xix	ix	xlvij	xix	ij	iiij
xx	xviij	lij		xx	ix	xxv	xx	ij	xxviij
xxj	xviij	xxxviij		xxj	ix	iiij	xxj	ij	lij
xxij	xviij	xxiij		xxij	viij	xlij	xxij	iij	xv
xxiij	xviij	viij		xxiij	viij	xx	xxiij	iij	xxxix
xxiiij	xvij	liij		xxiiij	vij	lviij	xxiiij	iiij	ij
xxv	xvij	xxxvij		xxv	vij	xxxvj	xxv	iiij	xxv
xxvj	xvij	xxj		xxvj	vij	xiiij	xxvj	iiij	xlix
xxvij	xvij	vj		xxvij	vj	lij	xxvij	v	xj
xxviij	xvj	xlviij		xxviij	vj	xxix	xxviij	v	xxxv
xxix	xvj	xxxj		xxix	vj	vj	xxix	v	lviij
xxx	xvj	xv		xxx	v	xliij	xxx	vj	xxj
xxxj	xv	lviij		xxxj	v	xxj			

Otubre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	vj	xlv
ij	vij	viij
iij	vij	xxxj
iiij	vij	liiij
v	viij	xvj
vj	viij	xxxix
vij	ix	j
viij	ix	xxiij
ix	ix	xlv
x	x	vij
xj	x	xxix
xij	x	lj
xiij	xj	xij
xiiij	xj	xxxiiij
Sol	en escor	pion
xv	xj	lv
xvj	xij	xvj
xvij	xij	xxxvj
xviij	xij	lvij
xix	xiij	xvij
xx	xiij	xxxvij
xxj	xiij	lvij
xxij	xiiij	xvij
xxiij	xiiij	xxxvij
xxiiij	xiiij	lvj
xxv	xv	xv
xxvj	xv	xxxiij
xxvij	xv	lij
xxviij	xvj	xj
xxix	xvj	xxix
xxx	xvj	xlvj
xxxj	xvij	iiij

Noviembre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	xvij	xxj
ij	xvij	xxxvij
iij	xvij	liij
iiij	xviij	x
v	xviij	xxvj
vj	xviij	xlij
vij	xviij	lvij
viij	xix	xij
ix	xix	xxvj
x	xix	xl
xj	xix	liiij
xij	xx	vij
xiij	xx	xx
Sol	en el sagi	tario.
xiiij	xx	xxxiij
xv	xx	xlv
xvj	xx	lvij
xvij	xxj	ix
xviij	xxj	xx
xix	xxj	xxxj
xx	xxj	xlj
xxj	xxj	l
xxij	xxij	
xxiij	xxij	ix
xxiiij	xxij	xvij
xxv	xxij	xxvj
xxvj	xxij	xxxiij
xxvij	xxij	xl
xxviij	xxij	xlvj
xxix	xxij	lij
xxx	xxij	lix

Deziembre

Declinacion del sol.

Dias.	grados	minutos
i	xxiij	iiij
ij	xxiij	ix
iij	xxiij	xiij
iiij	xxiij	xvij
v	xxiij	xxij
vj	xxiij	xxv
vij	xxiij	xxvij
viij	xxiij	xxix
ix	xxiij	xxxj
x	xxiij	xxxij
xj	xxiij	xxxiij
xij	xxiij	xxxiij
Sol	en capri	cornio.
xiij	xxiij	xxxiij
xiiij	xxiij	xxxij
xv	xxiij	xxxj
xvj	xxiij	xxix
xvij	xxiij	xxvij
xviij	xxiij	xxiiij
xix	xxiij	xxj
xx	xxiij	xvij
xxj	xxiij	xiij
xxij	xxiij	viij
xxiij	xxiij	iij
xxiiij	xxij	lviij
xxv	xxij	lij
xxvj	xxij	xlvj
xxvij	xxij	xxxix
xxviij	xxij	xxxij
xxix	xxij	xxiiij
xxx	xxij	xvj
xxxj	xxij	vij

Año de bisiesto.

Enero.			Febrero.			Março.		
Declinacion del sol.			Declinacion del sol.			Declinacion del sol.		
Días.	grados.	minutos	Días	grados.	minutos	Días.	grados.	minutos
j	xxj	lviij	j	xiiij	xviij	j	iij	xxxij
ij	xxj	xlix	ij	xiij	liij	ij	iij	ix
iij	xxj	xxxix	iij	xiij	xxxiij	iij	ij	xlvj
iiij	xxj	xxx	iiij	xiij	xiij	iiij	ij	xxij
v	xxj	xviij	v	xij	liij	v	j	lviij
vj	xxj	vij	vj	xij	xxxij	vj	j	xxxiiij
vij	xx	lv	vij	xij	xj	vij	j	x
viij	xx	xliij	viij	xj	l	viij		xlvij
ix	xx	xxx	ix	xj	xxix	ix		xxiij
x	xx	xviij	x	xj	vij	x		j
xj	xx	v	xj	x	xlv	xj		xxiij
Sol	en aqua	rio.	Sol	en piscis		Sol	en aries	
xij	xix	ij	xij	x	xxiij	xij		xlviij
xiij	xix	xxxvij	xiij	x	j	xiij	j	xij
xiiij	xix	xxiiij	xiiij	ix	xxix	xiiij	j	xxxv
xv	xix	ix	xv	ix	xvij	xv	j	lix
xvj	xviij	liiij	xvj	viij	lv	xvj	ij	xxij
xvij	xviij	xxxix	xvij	viij	xxxiij	xvij	ij	xlvj
xviij	xviij	xxiij	xviij	viij	x	xviij	iij	ix
xix	xviij	vij	xix	vij	xlvij	xix	iij	xxxij
xx	xvij	l	xx	vij	xxv	xx	iij	lv
xxj	xvij	xxxiiij	xxj	vij	ij	xxj	iiij	xviij
xxij	xvij	xviij	xxij	vj	xxxix	xxij	iiij	xlij
xxiij	xvij	j	xxiij	vj	xv	xxiij	v	iiij
xxiiij	xvj	xliij	xxiiij	v	lij	xxiiij	v	xxvij
xxv	xvj	xxv	xxv	v	xxix	xxv	v	l
xxvj	xvj	vij	xxvj	v	v	xxvj	vj	xiij
xxvij	xv	xlix	xxvij	iiij	xlij	xxvij	vj	xxxvj
xxviij	xv	xxx	xxviij	iiij	xix	xxviij	vj	lviij
xxix	xv	xj	xxix	iij	lvj	xxix	vij	xxj
xxx	xiiij	lvij				xxx	vij	xliij
xxxj	xiiij	xxxiij				xxxj	viij	v

Abril.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
j	viij	xxvij
ij	viij	xlix
iij	ix	x
iiij	ix	xxxij
v	ix	liij
vj	x	xv
vij	x	xxxvij
viij	x	lviij
ix	xj	xviij
x	xj	xxxix
xj	xij	
Sol	en tauro	
xij	xij	xx
xiij	xij	xxxix
xiiij	xij	lix
xv	xiij	xix
xvj	xiij	xxxviij
xvij	xiij	lvij
xviij	xiiij	xvj
xix	xiiij	xxxv
xx	xiiij	liiij
xxj	xv	xij
xxij	xv	xxx
xxiij	xv	xlvij
xxiiij	xvj	iiij
xxv	xvj	xxj
xxvj	xvj	xxxviij
xxvij	xvj	lv
xxviij	xvij	xj
xxix	xvij	xxvij
xxx	xvij	xliij

Mayo.

Declinacion del sol.

Dias	grados.	minutos
j	xvij	lviij
ij	xviij	xiij
iij	xviij	xxviij
iiij	xviij	xliij
v	xviij	lviij
vj	xix	xj
vij	xix	xxv
viij	xix	xxxviij
ix	xix	lj
x	xx	iiij
xj	xx	xvj
xij	xx	xxviij
Sol	en gemi	nis.
xiij	xx	xxxix
xiiij	xx	l
xv	xxj	ij
xvj	xxj	xiij
xvij	xxj	xxiij
xviij	xxj	xxxiij
xix	xxj	xlij
xx	xxj	lj
xxj	xxij	
xxij	xxij	viij
xxiij	xxij	xvj
xxiiij	xxij	xxiiij
xxv	xxij	xxxj
xxvj	xxij	xxxix
xxvij	xxij	xliiij
xxviij	xxij	lj
xxix	xxij	lvj
xxx	xxiij	j
xxxj	xxiij	vj

Junio.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
j	xxiij	x
ij	xxiij	xiiij
iij	xxiij	xviij
iiij	xxiij	xxij
v	xxiij	xxv
vj	xxiij	xxvij
vij	xxiij	xxix
viij	xxiij	xxx
ix	xxiij	xxxij
x	xxiij	xxxiij
xj	xxiij	xxxiij
xij	xxiij	xxxiij
Sol	en cãcer.	
xiij	xxiij	xxxiij
xiiij	xxiij	xxxij
xv	xxiij	xxx
xvj	xxiij	xxviij
xvij	xxiij	xxvj
xviij	xxiij	xxiiij
xix	xxiij	xxj
xx	xxiij	xvij
xxj	xxiij	xiiij
xxij	xxiij	[illegible]
xxiij	xxiij	v
xxiiij	xxiij	[illegible]
xxv	xxij	lv
xxvj	xxij	xlix
xxvij	xxij	xliij
xxviij	xxij	xxxvij
xxix	xxij	xxx
xxx	xxij	xxiij

Julio.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	xxij	xv
ij	xxij	vij
iij	xxj	lix
iiij	xxj	l
v	xxj	xlj
vj	xxj	xxxj
vij	xxj	xxj
viij	xxj	xj
ix	xxj	
x	xx	xlix
xj	xx	xxxviij
xij	xx	xxvj
xiij	xx	xiiij
xiiij	xx	ij
Sol	eñ leon	
xv	xix	xlix
xvj	xix	xxxvj
xvij	xix.	xxiij
xviij	xix	x
xix	xviij	lvj
xx	xviij	xlj
xxj	xviij	xxvj
xxij	xviij	xj
xxiij	xvij	lvj
xxiiij	xvij	xl
xxv	xvij	xxv
xxvj	xvij	ix
xxvij	xvj	lij
xxviij	xvj	xxxv
xxix	xvj	xix
xxx	xvj	ij
xxxj	xv	xliiij

Agosto.

Declinacion del sol.

Dias	grados.	minutos
i	xv	xxvij
ij	xv	ix
iij	xiiij	l
iiij	xiiij	xxxij
v	xiiij	xiij
vj	xiij	lv
vij	xiij	xxxv
viij	xiij	xvj
ix	xij	lvj
x	xij	xxxvij
xj	xij	xvij
xij	xj	lvij
xiij	xj	xxxvij
xiiij	xj	xvj
Sol	en virgo	
xv	x	lv
xvj	x	xxxiiij
xvij	x	xiij
xviij	ix	lj
xix	ix	xxx
xx	ix	ix
xxj	viij	xlviij
xxij	viij	xxv
xxiij	viij	iij
xxiiij	vij	xlj
xxv	vij	xix
xxvj	vj	lvij
xxvij	vj	xxxiiij
xxviij	vj	xj
xxix	v	xlix
xxx	v	xxvj
xxxj	v	iij

Setiembre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	iiij	xl
ij	iiij	xvij
iij	iij	liiij
iiij	iij	xxxj
v	iij	vij
vj	ij	xlv
vij	ij	xxj
viij	j	lviij
ix	j	xxxiiij
x	j	x
xj		xlvij
xij		xxiij
xiij		
xiiij		xxiiij
Sol	en libra.	
xv		xlviij
xvj	j	xj
xvij	j	xxxv
xviij	j	lviij
xix	ij	xxij
xx	ij	xlvj
xxj	iij	ix
xxij	iij	xxxiij
xxiij	iij	lvj
xxiiij	iiij	xix
xxv	iiij	xliij
xxvj	v	vj
xxvij	v	xxix
xxviij	v	liij
xxix	vj	xvj
xxx	vj	xxxix

Octubre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	vij	ij
ij	vij	xxv
iij	vij	xlviij
iiij	viij	x
v	viij	xxxiij
vj	viij	lv
vij	ix	xvij
viij	ix	xxxix
ix	x	j
x	x	xxiiij
xj	x	xlvj
xij	xj	vij
xiij	xj	xxix
xiiij	xj	l
Sol	en escor	pion.
xv	xij	xj
xvj	xij	xxxj
xvij	xij	lij
xviij	xiij	xij
xix	xiij	xxxij
xx	xiij	liij
xxj	xiiij	xiij
xxij	xiiij	xxxij
xxiij	xiiij	lij
xxiiij	xv	xj
xxv	xv	xxx
xxvj	xv	xlviij
xxvij	xvj	vj
xxviij	xvj	xxiiij
xxix	xvj	xlij
xxx	xvij	
xxxj	xvij	xvij

Noviembre.

Declinacion del sol.

Dias	grados.	minutos
i	xvij	xxxiij
ij	xvij	l
iij	xviij	vij
iiij	xviij	xxij
v	xviij	xxxviij
vj	xviij	liij
vij	xix	viij
viij	xix	xxiij
ix	xix	xxxvij
x	xix	l
xj	xx	iiij
xij	xx	xvij
xiij	xx	xxx
Sol	en el sagi	tario.
xiiij	xx	xlij
xv	xx	liiij
xvj	xxj	vj
xvij	xxj	xvij
xviij	xxj	xxviij
xix	xxj	xxxviij
xx	xxj	xlviij
xxj	xxj	lvij
xxij	xxij	vij
xxiij	xxij	xv
xxiiij	xxij	xxiij
xxv	xxij	xxxj
xxvj	xxij	xxxviij
xxvij	xxij	xlvj
xxviij	xxij	lij
xxix	xxij	lviij
xxx	xxiij	iij

Deziembre.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	xxiij	viij
ij	xxiij	xij
iij	xxiij	xvij
iiij	xxiij	xxj
v	xxiij	xxiiij
vj	xxiij	xxvj
vij	xxiij	xxviij
viij	xxiij	xxx
ix	xxiij	xxxij
x	xxiij	xxxiij
xj	xxiij	xxxiij
xij	xxiij	xxxiiij
xiij	xxiij	xxxij
Sol	en capri	cornio.
xiiij	xxiij	xxxj
xv	xxiij	xxix
xvj	xxiij	xxvij
xvij	xxiij	xxv
xviij	xxiij	xxij
xix	xxiij	xviij
xx	xxiij	xiiij
xxj	xxiij	x
xxij	xxiij	v
xxiij	xxij	lix
xxiiij	xxij	liiij
xxv	xxij	xlviij
xxvj	xxij	xxxj
xxvij	xxij	xxxiij
xxviij	xxij	xxvj
xxix	xxij	xviij
xxx	xxij	ix
xxxj	xxij	

¶ Para tomar el altura del norte y regirte por el: has de saber que alçando se te el norte por la línea de Norte sur vn grado: que vale aql grado díez y siete leguas ⁊ media de camino ⁊ tantas auras andado.

¶ Item si andas por la vna quarta: relieua por grado díez ⁊ siete leguas y tres qrtos: ⁊ apartas te dla línea drecha tres leguas y media por grado.

¶ Item por las dos qrtas relieua por grado díez ⁊ nueue leguas ⁊ vn sesmo ⁊ apartaste dela línea derecha siete leguas ⁊ media.

¶ Item por las tres quartas relieua por grado veynte ⁊ vna legua ⁊ vn tercio: ⁊ apartays os dela linea derecha onze leguas ⁊ cinco sesmos.

¶ Item por las quatro quartas relieua por grado veynte ⁊ quatro leguas y tres q̃rtos ⁊ apartays os dela linea d̃recha diez ⁊ siete leguas ⁊ media.

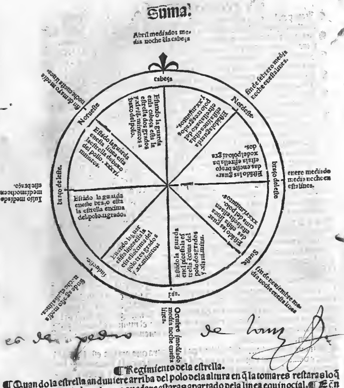
¶ Item por las cinco quartas relieua por grado treynta ⁊ vna legua ⁊ vn quarto ⁊ aptays os d̃la linea derecha veynte ⁊ seys leguas ⁊ vn sesmo.

¶ Itẽ por las seys quartas relieua por grado q̃renta ⁊ seys leguas ⁊ media: ⁊ apartays os dela linea derecha quarẽta ⁊ dos leguas ⁊ media.

¶ Itẽ por las siete q̃rtas relieua por grado ochenta y siete leguas ⁊ vn sesmo ⁊ apartays os dela linea derecha ochenta ⁊ cinco leguas.

¶ Itẽ por la linea del Leste Oeste no ay grado porq̃ el Norte no se alça ni abaxa. pero mira q̃ aunque el norte no se alça: el sol se alça ⁊ abaxa. Y el luzero del alua nõbrado venus se alça ⁊ abaxa: ⁊ poraq̃ puedes saber lo q̃ andas tomãdo el altura d̃l sol y la d̃l luzero ẽlas mañanas q̃ndo el sol nasce. E has de mirar en q̃ntos grados tomares el sol: porque onze grados ⁊ vn quarto de altura del sol hazẽ vna quarta/ ⁊ si en estos grados lo tomas es el grado ochenta ⁊ siete leguas: ⁊ assi por los otros grados va subiẽdo ⁊ abaxando la cuenta como la del norte: porque la equinocial es auida por norte q̃nto al sol o el tropico estiual. Y esta misma cuẽta puedes tener para la altura del luzero aunque aurias de saber su mouimiento: pero basta que lo tomes con el altura del sol. Los marineros cuentan lo que andan por esta linea d̃l Este y Oeste por dias ⁊ noches: y por las ampolletas contãdo lo que anda la nao cada dia ⁊ cada noche segun que el viento les haze mas o menos midiendo lo por las horas del ampolleta: y es buena cuenta a los que tienẽ conoscimiento dela nao en que van lo que suele andar por hora: porque arbitran lo que pueden andar. pero como es arbitraria la cuẽta es incierta: ⁊ para seguridad del error echan antes mas leguas que menos porque hagan con la tierra antes que lleguen a ella: ⁊ haziendose con ella vayan sobre auiso y velen las noches porq̃ no den en ella sin la ver primero ⁊ conoscer a do van a dar: ⁊ con este reguardo se rigen los experimẽtados: ⁊ assi vã por esta cuenta ciertos d̃ no estropeçar. y es esta la derecha nauegaciõ: ⁊ aun por las quartas a do se toma la altura del norte se deue dar el mismo reguardo: porq̃ es mayor seguridad dar medio grado mas que menos ⁊ hazer buena guardia mirando por la tierra.

¶ Assi que por la cuenta susodicha ⁊ por la figura que arriba esta hecha d̃l norte y delas lineas y quartas a do estã señaladas en cada linea ⁊ q̃rta las leguas que se andã en cada grado de altura podras regirte ⁊ saber lo q̃ andas: mirando porque linea o quartas nauegas: y tomãdo el altura d̃l polo con tu astrolabio: ⁊ si tomares la del sol miraras las reglas d̃l altura del sol que adelante desto estan escriptas.



❡Regimiento dela estrella.

❡Quando la estrella anduuiere arriba del polo dela altura en q̄ la tomares restaras lo q̄
la estrella esta mas alta: ⁊ lo que quedare estaras apartado dela linea equinocial. ❡Eq̄n
do la estrella estuuiere abaxo del polo ala altura en que la tomares ayuntaras lo q̄ la estre
lla esta mas baxa ⁊ lo q̄ sumare estaras apartado dela linea eq̄nocial para la vāda del norte.
❡Por esta figura puedes saber quāto la estrella esta mas alta o mas baxa q̄ el polo: como
vees por esta figura arriba escripta: lo qual entenderas de aq̄sta manera. Quādo digo la ca
beça.ij.g.xlviij.mi.abaxo del polo se entiēde estādo las guardas ēla cabeça: ⁊ lo mismo en
tēderas delos otros braços pies ⁊ lineas. porq̄ las guardas d̄scriuen el circulo grande ⁊
la estrella del norte ⁊ circulo pequeño.

¶ Assi mismo puedes saber las horas dela noche: ⁊ has de saber que de vna linea ala otra ay .iij. horas. ⁊ cada .xv. dias se muda vna hora.

¶ Has de saber q̃ la estrella del norte q̃ llamã polo: no es el polo porq̃ el polo no se vee ⁊ la estrella es vna estrella ꝺlas ꝺla guarda la mas cercana al polo. ⁊ como esta anda al derredor ꝺl polo jũtamẽte cõ las otras ꝺla guarda a q̃ llamã bozina: alas vezes esta ꝺbaxo ꝺl polo ⁊ alas vezes ẽcima ꝺl polo: y ꝺsto no te has ꝺ marauillar porq̃ no esta toda via en vn lugar: porq̃ no es ella el polo. pero porque es tã cercana a el que nunca del se aparta mas de tres grados y medio: ⁊ como esta tan jũta parece nos que esta toda via en vn lugar: por esto dezimos que esta estrella a q̃ llamamos norte es el polo del norte. E lo que esta se aparta del norte veras en esta figura de arriba escripto.

¶ Tãbiẽ has de saber q̃ esta figura q̃ arriba esta fecha: esta diuidida en .viij partes. las dos son cabeça ⁊ pies. ⁊ las dos son dos braços. ⁊ las otras q̃tro son q̃tro lineas q̃ estã ẽtre la cabeça ⁊ los pies ⁊ los braços: ⁊ todas estas .viij ptes passa la guarda en .xxiiij. horas: ⁊ tarda ꝺsde la vna ala otra tres horas Assi q̃ el q̃ q̃siere saber q̃ hora es ꝺla noche ha de ver en q̃ pte haze la guarda media noche: ⁊ visto esto ha ꝺ medir ẽla ymaginatiua lo q̃ ay ꝺsde la guarda hasta ala cabeça o braços o lineas: ⁊ por alli vera la hora q̃ es. los tpos en la guarda haze media noche son estos. Mediado abril la guarda se pone a media noche enla cabeça. mediado octubre se pone a media noche ẽlos pies y mediado julio se pone a media noche eñl braço yzq̃erdo. y mediado enero se pone a media noche eñl braço ꝺrecho. En fin ꝺ mayo se pone a media noche enla linea q̃ esta ẽtre la cabeça y el braço yzquierdo. y en fin ꝺ febrero se pone ẽla linea q̃ esta ẽtre la cabeça y el braço derecho: y en fin ꝺ nouiẽbre se pone a media noche enla linea q̃ esta entre el braço ꝺrecho ⁊ los pies. y ẽ fin de Agosto se pone a media noche en la linea que esta entre el braço yzquierdo ⁊ los pies: ⁊ mira ⁊ sabras q̃ quãdo la guarda esta en la cabeça: el triõte q̃ anda detras esta ẽla linea q̃ esta ẽtre el braço ⁊ la cabeça. E quãdo el triõte esta eñl braço o ẽla cabeça: la guarda esta ẽla linea ꝺ ẽtre el braço ⁊ la cabeça

¶ Regimiento del astrolabio ⁊ quadrante para saber la declinaciõ del sol y el lugar y casa en que esta cada vn dia.

¶ Primeramente sabras q̃ a .xj. dias ꝺ março ⁊ a .xiiij. de setiẽbre el sol esta enla equinocial que no tiene declinaciõ ninguna. y eñl año de bisiesto cresce en febrero vn dia mas: porq̃ en aquel año tiene .xxix. dias.

¶ Has de saber que el sol anda los seys meses del año: dela equinocial ala parte del norte: ⁊ los otros seys meses ala parte del sur. lo que anda ala parte del Norte son los siguientes.

	Março.	Equinocial.	Setiembre.	
	Abril.		Octubre.	
Norte.	Mayo.		Nouiembre.	Sur.
	Junio.		Deziembre.	
	Julio.		Enero.	
	Agosto.		Febrero.	

¶ Has de saber que estando tu ala parte del Sur. y estando el sol enlos signos dela parte del Sur has de mirar aqual parte te haze la sombra el sol. τ si te la hiziere al medio dia ala parte del sur sacaras la declinaciõ dela altura del sol τ lo q̃ faltare para nouenta: aquello estas apartado dela eq̃nocial. Pero si la sombra te hiziere hazia al norte: juntaras la declinaciõ cõ el altura del sol: τ lo que te sobrare de nouenta aquello estas apartado dela equinocial. Pero si fuerẽ justos nouenta estaras debaxo dela equinocial. Y esto q̃ esta dicho dela pte del sur: esto mismo has de guardar dela parte dl norte. estãdo tu ala parte del norte τ andando el sol enlos signos dela parte del norte: pero si tu estuuieres ala parte del norte: y el sol estuuiere ala parte del sur/ entonces juntaras la declinacion conel altura.

¶ Por la regla y tabla ya dicha podras saber en que signo esta el sol en q̃lq̃er dia del año. y en que grados y que declinacion tiene en q̃lquier grado. Assi mismo podras saber porel altura del polo q̃ tãto estas apartado dla linea equinocial hazia el norte o hazia el sur dla pte o ciudad dõde estuuieres. E porq̃ esto mejor entiendas haste de regir por la tabla enesta manera.

¶ Primeramẽte sabras q̃ encima de cada tabla se contienen los nombres delos meses: començãdo desde março. E cada tabla tiene escriptos los dias delos meses ala mano yzquierda que es la primera linea que esta debaxo d dõde dize dias: τ luego esta otra linea debaxo de dõde dize grados. y en aq̃lla estã señalados en par de cada vn dia los grados dela declinacion del sol τ mas adelante esta otra linea dbaxo de dõde dize minutos. y enesta linea estan señalados los minutos que el sol tiene de declinacion aquel dia en par del dia y delos grados/ τ poresta manera veras enla tabla de cada vn mes los grados τ minutos que el sol tiene de declinacion en cada vn dia dl mes que lo quisieres ver. E porque esto mejor entiẽdas poner te he vn exẽplo. Quieres saber en veynte τ quatro d mayo en q̃ signo y que grados esta el sol y que declinaciõ tiene: comiença por encima dela tabla del mes de mayo. E por la parte yzquierda que es la primera linea busca veynte τ quatro. y enesta linea primera ado dize Geminis: que demuestra que el sol ẽtra alli en geminis. y en par delos veynte τ quatro dias hallaras doze que demuestrã que el sol esta en doze grados de Geminis. y descẽdiendo por la declinaciõ hasta llegar en derecho delos doze y delos veynte τ quatro dias dl mes hallaras veynte τ dos grados τ veynte τ dos minutos: τ assi sabras q̃l sol esta en doze grados d Geminis: y que tiene d declinaciõ veynte τ dos grados τ .xxij. minutos. Y esto has de mirar enel primero año despues del bisiesto.

¶ Pues digo señor que assi como la linea equinocial diuide en dos partes yguales todo el mũdo a que llamã ala vna parte meridional: τ ala otra Setentrional. assi diuide a todo el mũdo en otras dos partes otra linea dl meridional q̃ va desde polo a polo. τ ala vna destas dos partes llaman Oriente: τ ala otra ocidente o poniente. Y estas dos lineas hazen quatro partes todo el mundo: τ cada vna destas quatro partes es figurada por vn quadrante delos que los marineros vsan enla nauegaciõ con que toman las alturas del norte y dl sur. τ cada vna tiene nouẽta grados de lõgitud: τ otros tãtos de latitud. τ assi se podriã y deuriã fazer las cartas en figura d q̃drãtes pa-

ra q̄ cõformassen cõel cuerpo esperico q̄ es redõdo, po como las costas d̃ to-
do el esperico vã jũtas hazẽ se en plano por lõgitud: porq̄ losq̄ mareã no son
astrologos ⁊ si alguno lo es: es por acidẽte: ⁊ porq̄ en plano cõprehẽdẽ me-
jor la platica con aq̄llo q̄ sus entẽdimiẽtos alcançã dela reorica segũ la abili-
dad de cada vno: por esto yo viendo q̄ deuia poner esta obra ala vtilidad co-
mũ ⁊ no ala pticular: acorde dela hazer en plano pa q̄ el comũ la entendiesse
mejor ⁊ pa los particulares q̄ mas alcãçã / baste q̄ enla ymaginatiua entien
dã q̄ es en figura de q̄drãte: cõsiderãdo q̄ yẽdo d̃sde la equocial fazia los po
los en .v. grados diminuye vno la redõdez d̃lo esperico hasta q̄rẽta grados
dela equinocial: y de q̄rẽta hasta a sessenta va diminuyẽdo: mas hasta q̄ lle-
gados alos sessenta se diminuye en cinco d̃ latitud dos d̃ lõgitud: y d̃ alli se
va acrecẽtãdo la diminuciõ fasta al fin. Pues tornãdo ala linea d̃l meridia
no fixo: digo q̄ la linea d̃l meridiano passa por la isla del hierro: q̄ es la mas
ocidental delas de canaria: y q̄ aquella diuide todo el vniuerso en dos ptes
La vna hazia Oriẽte: y la otra hazia Ocidẽte: ⁊ d̃stas dos partes digo q̄ la
pte d̃l oriẽte se diuide en q̄tro ptes: q̄ son Asia: ⁊ la india oriẽtal: ⁊ Africa ⁊
Europa. A asia diuide de europa el rio Tanais q̄ entra en la laguna meoti-
dis: q̄s eñl mar Euxino: ⁊ a asia ⁊ africa diuide el rio nilo [illegible] ẽ alexãdria
⁊ a asia diuide d̃la india vn rio q̄ esta en fin d̃la trra de pña q̄ entra en el mar
psico. assi q̄ asia esta en medio d̃ todas: ⁊ porq̄ europa es la mas ocidẽtal dire
primero della y començar la he del estrecho de gibraltar a do es Tarifa.

¶ Esta europa se diuide en seys ptes: q̄ son. España. francia. Germania.
Ytalia. Grecia. Scitia. E porq̄ españa es la mas ocidẽtal comẽçare d̃lla y d̃l
estrecho d̃ gibraltar ⁊ seguire la costa fasta lo vltimo d̃l setẽtriõ q̄s gocia. Y
en par d̃ cada costa porne la puincia q̄ cae y lo q̄ eñlla ay: ⁊ aq̄sto acabado bol-
uere al estrecho d̃gibraltar a do comẽce ⁊ siguiere la otra costa por la misma
ordẽ fasta llegar al gatigara q̄s lo vltimo de q̄ ay memoria eñstos tiempos:

¶ Esta españa se diuide segũ los passados en tres puincias: pero porq̄ aq̄-
llas no tienẽ oy aq̄llos nõbres: yo la diuido en .vj. y cada puincia sea toda la
trra q̄ esta dẽtro d̃las vertiẽtes de .v. rios principales q̄ ay eñlla: q̄ son Ebro:
en cuyas vertiẽtes ẽtrã los reynos d̃ Aragõ ⁊ Nauarra: ⁊ toda cãtabria / ⁊
iberia. El otro es duero: en cuyas vertiẽtes entra lo q̄ comũmẽte llamã cas
tilla. la otra es el rio mari q̄ toma a galizia: y el otro es tajo ẽ cuyas vertiẽ-
tes esta el reyno d̃ toledo: ⁊ la mayor pte d̃l d̃ portugal. el otro es guadalq̄-
uir: en cuyas vertiẽtes esta el ãdaluzia ⁊ granada: el otro es guadiana: ẽ cu
yas vertiẽtes esta estremadura. esta tiene al setẽtriõ ⁊ oriẽte alos mõtes piri
neos q̄ la diuidẽ d̃ frãcia: y d̃ todas las otras ptes esta arrodeada d̃l mar ocea
no y mediterraneo. esta d̃sde .xxxvj. grados fasta .xliij. tiene el mayor dia ⁊ no
che ẽla pte del andaluzia d̃ .xiiij. horas ⁊ media: y enla pte d̃ vizcaya ⁊ Gali
zia de .xv. horas. esta assentada enel q̄nto y sexto clima / ⁊ porq̄ es nr̃a patria
q̄ero d̃zir como fue poblada. ¶ Digo que a españa començo a poblar Tubal
nieto d̃ noe hijo de jafet: q̄ fue el meor fijo d̃ noe: ⁊ fue el p̃mero pueblo q̄ hizo
mõtes doca: ⁊ luego se poblarõ las riberas d̃ ebro / y d̃spues se poblo la otra
pte por los sucessores d̃ste: ⁊ parte por gẽtes q̄ vinierõ d̃ otras ptes: ⁊ toma-
rõ por nõbre Celtiberia de Tubal: q̄ la començo a poblar y d̃l rio ebro: y des-
pues cada puincia tomo el nõbre dela gẽte q̄ la poblo: fasta q̄ vno llamado

Caco se hizo rey de celtiberia: ⁊ vn gigāte llamado Gedeō se fizo rey de es
tremadura ⁊ de otras ꝓuincias ꝺ castilla: y enel tiēpo q̄ estos reynarō vino
hercoles ala isla de Caliz ⁊ certificado por los de castilla delas fuerças ⁊ ma
les q̄ Gedeō hazia fue alla cō su gēte ⁊ cō muchos ꝺlos ꝺ castilla q̄ lo llama
rō. y estādo a do agora es merida para darse batalla Hercoles rogo a Ge
deō q̄ porq̄ aq̄lla gente no muriesse fuesse entre ellos de su persona ala suya
la batalla. Gedeō lo acepto y hercoles lo mato y le corto la cabeça ⁊ poblo a
Merida: ⁊ ꝺ alli fue a buscar a Caco ⁊ lo vencio: ⁊ assi gano a toda España
cō ayuda ꝺlos españoles q̄ llamarō ⁊ le ayudarō cōtra gedeō: ⁊ cōtra Caco
por salir ꝺ su sugeciō: y edifico muchos lugares. ⁊ despues q̄ndo se fue herco
les dexo a Yspā su sobrino por rey ꝺ españa: ⁊ ꝺl nōbre deste se llamo la tier
ra España: el q̄l nōbre dura hasta oy: ⁊ despues deste q̄do a pirrus su yerno
q̄ fue griego: el q̄l tomo la tierra y la poblo fasta q̄ vino la grā deseca q̄ duro
xxvj. años q̄ no llouio ē españa y se secarō todos los rios: excepto ebro y gua
dalquiuir: a do q̄do algūa poca agua y algunos ganados y oliuos: q̄ todos
los otros arboles se secarō. E passado este tiēpo llouio mucho y retorno la
tierra ⁊ boluierō los q̄ auiā escapado dela hābre delas ꝑtes a dōde auiā fuy
do ⁊ tornarō a poblar la tierra: ⁊ tornada vinierō dela tierra ꝺ Suecia cier
tas gētes q̄ auiā q̄dado ꝺlos reyes yspā ⁊ pirrus: ⁊ desembarcarō en la coru
ña ⁊ tomarō la ⁊ sojuzgarō la trr̄a ⁊ la posseyerō hasta q̄ ꝺspues pompeo ⁊ ju
lio cesar vinierō con gēte ⁊ la pusieron so el señorio de roma: ⁊ despues ꝺ aq̄
llo passo anibal desde africa ⁊ destruyo a ciguēça ⁊ tomo mucha ꝑte ꝺ Espa
ña ⁊ la dexo a sus hermanos: ⁊ se boluio. ⁊ despues ēbiarō desde Roma alos
dos cipiones h̄ros q̄ la cobrarō: ⁊ despues se leuātaron ⁊ reuelarō los Espa
ñoles contra roma hasta q̄ boluio Cipiō el africano: ⁊ la torno a someter al
īperio romano: ⁊ passo en africa ⁊ vēcio a anibal ⁊ destruyo a cartago. Y des
pues Boremistas capitā ⁊ rey delos getas passo en grecia y en ytalia ⁊ las
sojuzgo ⁊ tomo ala galia y a españa: ⁊ ꝺste boremistas q̄ fue ꝺlos getas q̄da
rō en españa los getas por reyes ꝺ españa: a los q̄les ꝺspues corrōpido el vo
cablo llamarō godos q̄ fuerō gētes valiētes y esforçados: dignos ꝺ memo
ria: delos q̄les el p̄mero fue atanarico y el postrero rey dō rodrigo: postri
mero rey delos godos q̄ fue el q̄ perdio a España el año de setecietos y diez
y nueue años. Y ꝑdida España ⁊ puesta en poder ꝺlos moros: el primero q̄
comēço a recobrar la ⁊ a tomar alos moros lo q̄ auiā ganado: fue el infante
don pelayo. el qual fue hijo de dō fauila duq̄ de cātabria: q̄ es ēlas riberas
de ebro a cerca de logroño. A este infante don pelayo alçarō por rey de Es
paña en las asturias las gētes q̄ se retruxerō alas mōtañas huyēdo ꝺlos mo
ros: y teniēdo a este por rey vēcierō muchas batallas de moros y les tomarō
muchos lugares. E ꝺspues ꝺlos sucessores ꝺste infante han seydo reyes en
españa: y han acabado de tomar a toda España del poder ꝺlos moros ⁊ los
hā echado della. Y este infante dō pelayo fue el p̄mero rey de españa q̄ eñlla
ha auido q̄ sea natural ꝺlla: ⁊ fue de Cātabria: q̄ es en iberia: a dōde p̄mero
comēço a poblar la españa Tubal nieto de noe: ⁊ despues que españa tomo
rey natural ꝺ su trr̄a nūca mas fue sojuzgado de griegos ni de romanos ni
africanos ni de otra ningūa naciō: antes los de España han señoreado a o
tras naciones cō ayuda ꝺl apostol santiago su patrō. E los q̄ a vr̄a. M. dizē

q̄ viene d̄los godos por darle loor: ami ver yerrā porq̄ la v̄dad es q̄ viene d̄l
infante pelayo hijo d̄l duq̄ d̄ cātabria y q̄ ej natural d̄ españa y d̄ iberia: y yo
tēgo q̄s mejor gēte la yberina y mas bellicosa: q̄ los godos pues supierō ga
nar la tr̄a q̄ los godos perdierō y cōseruarla: y ganar otros reynos y pro-
uincias y cōseruarlos. y d̄stos se deue v̄ra magestad llamar y preciar y mi-
rar alo q̄ ellos hizierō y alo q̄ dexarō ganado. Los q̄les son. xliiij. conel rey
dō felipe padre de v̄ra. M. los nōbres delos q̄les son los siguientes.

Pelayo.	Don ramiro.ij.	Dō enrriq̄ p̄mero.
fauila.	Don ordoño.iij.	Don fernādo.iij.
Don alonso primero.	Don ordoño.iiij.	Don alonso.x.
Don fruela primero.	Don sancho primero.	Don sancho.iiij.
Don aurelio.	Don ramiro.iij.	Don fernando.iiij.
Don silo.	Don bermudo.ij.	Don alonso.xj.
Don alonso.ij.	Don alonso.v.	Don pedro cruel.
Don bermudo p̄mero.	Don bermudo.iij.	Don enrrique.ij.
Don ramiro primero.	Don fernādo primero	Don Juā primero.
Don ordoño.	Don sancho.ij.	Don enrrique.iij.
Don alonso.iij.	Don alonso.vj.	Don Juan.ij.
Don garcia.	Dō alōso de aragō.vij.	Don enrrique.iiij.
Don ordoño.ij.	Don alōso.viij.	Don fernando.v.
Don fruela.ij.	Don sancho el d̄sseado	Don felipe.
Don alonso.iiij.	Don alonso.ix.	

Pues tornādo ala obra digo q̄ Tarifa q̄ es ēnl estrecho d̄ Gibraltar esta Tarifa.
en. xxxvj. grados. ay desde tarifa a Caliz treze leguas. va la costa al norte. en
el paraje d̄sta costa son los cāpos q̄ llamā de tarifa que son dehesas las mas
abūdosas d̄ yerua d̄ toda la españa do se crian los mejores y mayores gana
dos vacunos q̄ ay en españa. es tr̄a calīēte y abūdāte de pan y vino y de to-
dos mātenimientos. caliz es isla pequeña do son las colunas de hercoles: y
esta jūto ala tr̄a. y por la p̄te del austro tiene muchos baxos y req̄stas: y por
la p̄te del setētriō tiene vna baya q̄ es buē puerto y tiene la entrada porel po
niēte. aq̄ es el reposo y puerto d̄ todas las naos q̄ vienē d̄ leuāte y d̄ poniēte
es vna d̄las mayores escalas de tr̄as de xp̄ianos. dētro d̄sta baya esta el pu-
erto d̄ sctā maria q̄ es buē puerto. Ēñste puerto ētra el rio d̄ guadalete. y aq̄
fue la batalla do se perdio el rey dō rodrigo q̄ p̄dio a españa. Desde este pu
erto hasta a sant lucar ay cinco leguas. en san lucar ētra el rio llamado gua
dalq̄uir. es grāde rio. entrā porel las naos hasta seuilla q̄ son. xvj. leguas. na Guadalquir rio.
ce ēlas sierras d̄ segura y ēlas de granada: y jūta se entre Cordoua y seuilla. Andaluzia.
en do es palma. ē sus riberas ay tres ciudades q̄ son las mejores d̄ españa y
las mayores q̄ son. granada y cordoua y seuilla la q̄ gano el rey dō fernādo
el. iij. Cordoua ha sido muy nōbrada y insigne ē sciēcia y cauallería. d̄sta fue
rō. auicena. auērruyz. lucano. seneca y nr̄o Juā d̄ mena. d̄sta fue el grā capitā
llamado gōçalo fernādez q̄ gano a napoles y fizo tā señalados fechos ē nr̄os
t̄pos. seuilla es el mayor pueblo y d̄ mayor trato a causa d̄l puerto. granada
fue grā pueblo en t̄po de moros y agora no es tāto. passa porella guadalxe.

hilla do se coge oro fino ẽlas vertiẽtes dla sierra neuada q̃ es vna delas mas
altas d españa. cogese eñlla mucha seda ⁊ muy fina: ⁊ labrasse mucha dlla en
ella ⁊ mucha se lleua a otras ptes. esta ꝓuincia se llama andaluzia. es la mas
fertil d toda españa: ⁊ aun tomada vniuersalmẽte de todas cosas es la mas
fertil del mũdo: porq̃ aunq̃ otras ꝓuincias aya fertiles en muchas y ẽ algu
nas cosas dlas necessarias ala vida humana: en otras son mẽguadas: po ella
dela ãdaluzia es fertil d todas las necessarias ala vida. cogese eñlla mucho
pã ⁊ vino ⁊ azeyte ⁊ miel y cera: y de aq̃ se lleua a muchas ptidas. ay mucha
lana ⁊ muy fina ⁊ mucha seda. labrãse eñlla paños de lana y seda muy finos.
ay eñlla mucho lino ⁊ cañamo ⁊ frutas verdes ⁊ secas. ay ganados d todas
suertes. los mejores cauallos dl mũdo. labrãse en ella: en especial Cordoua
⁊ granada singulares jaezes. ⁊ todo adereço d armas ⁊ otras cosas a la caua
lleria ptenecientes. la gẽte es biẽ dispuesta y bellicosa. ay eñsta ꝓuincia venas
de hierro. desde seuilla a sãt lucar haze el rio dos islas grãdes q̃ diuidẽ el rio
en tres partes. po en sant lucar ẽtra jũto por vna boca ẽla mar. esta sant lucar
en. xxxvij. grados. caliz en. xxxvj. y medio. desde sant lucar hasta ala Baya d
Lepe. Lepe ay treze leguas. va la costa al norueste. q̃rta al oeste. en esta baya estan
Río guadiana saltes y lepe y tarifa. ⁊ aq̃ comiẽça el reyno de portugal. el primero lugar es
tarifa. en esta baya ẽtra el rio d guadiana. Guadiana nasce ẽlas sierras d cõ
Estremadura. suegra y segura y passa por la ꝓuicia d estremadura. estã ẽ sus riberas bada
joz y merida y medellin ⁊ ciudad real. todas sus riberas son dhesas d gana
dos. en estas dhesas biuẽ d inuierno la mayor pte d los ganados d españa. ay
eñlla muchas ouejas d lana muy fina. muchas vacas muy fermosas. muchos
Cabo de sant vicẽte. puercos: ay muchas venas d plomo y azogue y plata ⁊ fierro. es tĩra d mucho
pã. la gẽte es bellicosa. ¶ Desde la baya d lepe a do comiẽça el reyno d por
tugal hasta el cabo d sant Vicẽte ay. xxxv. leguas. va la costa al oeste. Esta el
Cabo de spichel. cabo de sant Vicẽte en. xxxvij. grados. Jũto al cabo ala pte del este esta lagos
q̃ es buẽ puerto. desde el cabo de sant Vicẽte hasta al cabo de spichel ay. xxx.
Río tajo. leguas. va la costa al norte. este cabo despichel tiene ala pte del sur a setubal
Portugal. q̃ es buẽ puerto. y dla parte dl norte a lisbona a do entra el rio tajo. esta el ca
bo despichel en. xxxviij. grados y medio. En lisbona ẽtra el rio tajo: este rio
nace en las sierras de cuẽca y de molina ⁊ viene por el reyno de toledo y por
el cãpo de arañuelo hasta portugal: es grã rio. en sus riberas esta cuẽca q̃ es
buẽ lugar do ay muchas ouejas d lana muy fina labrãse en ella muchos pa
ños finos de muchas suertes. toledo es ciudad noble y ãtigua y la mas fuer
te ciudad d españa es grãde y noble: do ay muchos caualleros y muchos mer
caderes ricos. La tĩra es muy fertil d pã ⁊ vino y ganados. eñl cãpo d ara
ñuelo estã plazẽcia ⁊ alcãtara q̃ sõ buẽas ciudades ⁊ abũdosas. Todo el cãpo
d arañuelo es ẽla mayor pte dhesas do ay mucho ganado como ẽla estrema
dura. eñste rio tajo ẽla tĩra d plazẽcia y ẽ toledo se coge oro ẽ los tpos dl estio
Lisbona y es buẽ oro fino: ẽlas sierras a do nace ay muchas venas de fierro: ⁊ labrase
mucho eñllas. Lisbõa es buẽa ciudad grãde y noble la mejor dl reyno d por
tugal. el puerto es largo ⁊ muy buẽo. aq̃ esta todo el trato dlas naos q̃ vã alas
ĩdias a calicut y melacar por especias. es buẽa tĩra y d mucho ganado. la gẽ
te es bellicosa y d plazer biẽ dispuesta. esta tĩra es la ꝓuincia dicha lusitania.
eñsta ciudad ay muchos mercaderes y ricos. es ciudad de grã trato ⁊ noble

¶ Desdel cabo despichel al cabo ꝺ Sanchete ay.xij.leguas.esta el cabo de
sanchete en.xxxix.grados.⁊ a.xij.leguas ꝺ este cabo esta las berligas q̄ so v- Cabo de
nos ysleos cō vna isla en medio.desdel cabo ꝺ sanchete fasta oporto do es el sanchete.
fin ꝺl reyno ꝺ portugal ay.xlv.leguas.esta oporto en.xlj.grados y medio.es
buē puerto:ētra ēnl rio llamado duero:a este rio vienen las aguas dela tier Oporto
ra q̄ llamā castilla:nasce en vnas sierras q̄ se llamā orbiō:en vna laguna que Rio due-
esta ēlo mas alto ꝺ aq̄lla sierra:q̄ es grāde y tā hōda q̄ no le alcāça suelo.en ro.
ella se hā parecido cosas mōstruosas ⁊ orribles:es tā alta q̄ en todos tiēpos Tierra ꝺ
del año se halla enella nieue.esta sierra haze dos vertiētes:y las aguas dela castilla.
pte ꝺl oriēte y setētriō vā a ebro:⁊ las otras vā a duero y a tajo:comiēçā estas
sierras en galizia ⁊ viene por las asturias:⁊ alli se diuidē:⁊ las vnas vā por
vizcaya alos mōtes pirineos:⁊ las otras vā por este orbiō fasta a mēcayo q̄
es el pricipio ꝺ aragō:y ꝺ alli buelue por cuēca hasta granada.este rio duero
como sale ꝺla sierra va a Soria ⁊ Arāda ⁊ a Simācas:⁊ alli se jūta cō arlan
ça ⁊ arlāçō q̄ viene ꝺ cāpos ⁊ burgos:y ꝺ alli va a çamora ⁊ passa por Por
tugal:y entra enla mar en oporto.enlas riberas ꝺste rio estā Burgos ⁊ va
lladolid.toro.çamora.⁊ Soria.y ē sus vertiētes.Segouia.medina.⁊.Sala
māca.Leō.Burgos.Leō es cabeça ꝺ castilla ⁊ la mas ātigua cibdad ꝺlla
es rica y ꝺ muchos mercaderes ⁊ ricos.desta trra fuerō el Cid ruydiaz y el
cōde fernā gōçalez:q̄ fuerō caualleros amados ꝺ dios q̄ acrecētarō mucho la
fe ⁊ hizierō grādes hechos cōtra moros.El cid esta ēterrado en vn moneste
rio nōbrado sant pedro ꝺ cardeña.el q̄l edifico ⁊ docto para su ēterramiēto.
el cōde fernā gōçalez esta ēterrado en otro monesterio q̄ se llama san pedro
ꝺ arlāça:el q̄l el edefico ⁊ doto pa ello,esta enterrado jūto cō la entrada dela
puerta ala mano ꝺrecha:⁊ cabo el su muger ⁊ fijos:⁊ ꝺ dos capitanes q̄ este
buē cōde tuuo vienē dos linajes ꝺ nr̄a Castilla los mas pricipales:q̄ son los
mā riques y velascos.Delos velascos es la cabeça por recta linea ꝺ sucessiō
el cōdestable.y ꝺlos mā riq̄s el duq̄ de najara:y ꝺ vn alferez ꝺste cōde vienē
los arellanos/cuya cabeça es el cōde ꝺ aguilar.Valladolid es villa la mas
nōbrada ⁊ mayor ꝺ españa:es lugar noble rico:y el mas agradable ꝺ biuir
ꝺ españa y mas abastecido:toda esta trra ꝺlas vertiētes ꝺ duero se llama ca
stilla.es muy fertil ꝺ mucho pā ⁊ vino y carne ⁊ caças:po no ay azeyte ene-
lla.la gēte es buena y biē dispuesta:bellicosa:ꝺ buena color y ꝺ buena cōver
saciō:inclinados a v̄dad y fidelidad. ¶ Desde oporto a bayona ay q̄nze le-
guas.va la costa al norte.esta bayona en.xliij.grados.Aq̄ ētra el rio marino
q̄ passa por puerto marin y recoje la mayor pte delas aguas de galazia.En Rio ma-
las riberas ꝺste rio esta la ciudad ꝺ lugo a do ay nabos tā grādes q̄ pesa v- rino.
no.l.libras.desde bayona entra luego vn golfo en do estā el padrō ⁊ Pōte
vedra/y tiene este golfo dos isleos delāte ⁊ luego esta muros.Ēnl padron
esta la barca ꝺ piedra en q̄ sus discipulos truxerō el cuerpo ꝺl apostol señor Galizia.
Sātiago por la mar desde jerusalē a do fue martyrizado:y desdel padrō fue
lleuado ala ciudad ꝺ santiago a do esta su cuerpo:q̄s la mas pricipal de gali
zia:q̄ en tiēpos passados se llamaua tingitania.Esta prouincia de galizia es
trr̄a de muchas mōtañas do ay muchos ganados ⁊ aialias siluestres.es aba
stada de pan y carne.ay enella muchos vinos y muy buenos.Sale della mu
cha fruta pa nauios y casas q̄ la lleuā por la mar a otras ptes.la gēte della es

biē dispuesta bellicosa: iclinada a latrocinios ⁊ dissēsiões: son ferozes: desde
cabo d̄ mōgia. bayona al cabo d̄ mōgia nōbrado finis terre ay .xxv. leguas: esta al norueste.
q̄rta al norte ē .xliij. grados. Desde finis terre ala coruña ay .xv. leguas. esta
finis terre la coruña al este: q̄rta al nordeste: acerca d̄la coruña esta vn isleo. este puerto
d̄la coruña es el mejor puerto d̄ españa: aq̄ esta la torre d̄l espejo q̄ edifico her
cules: ēla q̄l puso vn espejo por guarda d̄la ciudad ⁊ cabo el vn cādil en cēdi
do: el fuego d̄l cādil era d̄ tal cōfació q̄ nūca se amataua en ningū tiempo ni
se acabaua: y ala lūbre deste cādil se veyā eñl espejo todas las naues q̄ veniā
por la mar cōtra la ciudad d̄ noche y d̄ dia: y como las veyā proueyāse de no
dexar las ētrar eñl puerto: y por esto no se podia tomar la ciudad / y aunq̄ se
dize q̄ aq̄llo fizo ercules por arte magica: pudo se hazer por cōmistió d̄ cosas
q̄ naturalmēte tienē aq̄l efecto: desde la coruña saliendo al nordeste se dobla
vn cabo: y d̄sde aq̄l cabo hasta a fuēte rabia: q̄ es el fin d̄ españa ay ciento ⁊ .x
leguas. va la costa al este: estā en medio los puertos siguiētes: el p̄mero riba
Ribadeo deo q̄ es buē puerto y d̄ muchas mōtañas a do ay mucha madera pa nauios
Deilanes y de aq̄ se lleua al andaluzia ⁊ a otras ptes. d̄sde Ribadeo va la costa al nor
Sātāder deste hasta al cabo Deilanes: y adelāte esta Sātāder q̄ es buē puerto ay d̄s
Bilbao. de ribadeo a santāder .xxv. leguas. desde santāder a bilbao .xiiij. d̄ bilbao a
Vizcaya. fuēte rabia veynte y cinco: antes de fuēte rabia estā Guitaria ⁊ sant Seba-
lepuzcua. stian y el passaje q̄ son buenos puertos. po el passaje es el mejor d̄ todos. estā
en .xliiij. grados. eñl paraje de bilbao es la puincia d̄ Vizcaya: y eñl de sant
Sebastiā la de Lepuzcua son tierras de mōtañas de poco pan ⁊ vino. Co-
men pā de mijo a que llamā borona: ⁊ hazē vino de māçanas a que llamen si
dra. por la mayor parte se proueē de otras puincias de pā ⁊ vino que traen
por el mar ⁊ por tierra. ay en estas puincias mucha fusta para nauios ⁊ faze
eñllas muchas naos ⁊ muy buenas. Ay en estas dos prouincias mas naos
q̄ en toda la españa: las gētes d̄stas puincias son colericas y p̄stas: apassio-
nados: bellicosos. es la mejor gente del mūdo para sobre mar. En estas pro-
uincias ay muchas venas d̄ hierro ⁊ azero ⁊ muy buenas q̄ lo lleuā a otras
partes por el mar ⁊ por tierra. Labrā en ella muchas armas y arneses de to
das suertes ⁊ muy buenas: tienē muchos arboles de q̄ hazē las astas de lan-
ças ⁊ dardos ⁊ saetas en quātidad. es la lēgua vascuence: tienē muchas fru-
fuente rabia. tas siluestres: ⁊ grandes mançanares y otras arboledas. En fuēte rabia se
acaba españa / y entre ella ⁊ bayona comiēçā los mōtes pirineos q̄ vā hasta
a Mōjuy: q̄ es en el mar mediterraneo ētre narbona y barcelona eñl cōda-
do de ruysellō. estos mōtes diuidē a frācia de españa. tienē desdel mar d̄ setē
trió: que es fuēte rabia hasta al mediterraneo: q̄ es en Colibre setēta y cinco
España. leguas: por todas las otras partes es españa cercada d̄l mar. Tiene ē derre
dor quinientas y treynta leguas y d̄ lōgitud dozientas: y d̄ latitud cieto ⁊ .xxx.
cōparā la a vn cuero de buey: ⁊ dizē q̄ la cola son los mōtes pirineos y tuuie
rō la por medio isla ⁊ por la mas rica tierra y mejor afortunada dela europa.
Bayona ¶ En Bayona comiença el reyno de francia. Este reyno se diuide en qua
tro prouincias adaptadas a quatro rios que en ella ay principales. El vno
es rodano q̄ va al mediterraneo a o do cae la prouincia de narbona y el dal
finadgo. El otro es garuna a do cae la prouincia d̄ Gascoña y d̄ tolosa. El
otro es Ligus a do cae la puincia de Lorayna. El otro es Escana a do cae

la bella frãcia:esta frãcia esta ẽtre dos mares q̃ sõ el mediterraneo y el ocea
no.y de parte ðl austro ⁊ poniẽte tiene a españa y alos mõtes perineos. y ðl
setẽtriõ ala germania.esta situada eñl sexto y setimo clima ðsde.xliij.grados
fasta a cincuẽta y tres:tiene el mayor dia y noche en su pncipio:q̃ sõn bayo
na y burdeos de quinze horas y media.y en su medio a do es la bella frãcia
de xvj.horas.y en su fin q̃s cabo el rio regno de diez ⁊ siete horas: es buena
trra abũdosa de mãtenimiẽtos:la gẽte no es muy belicosa:pero son inclina
dos al estudio ðlas artes y al seruicio ⁊ trabajo ⁊ artes mecanicas. E viniẽ
do alo pticular ðlla digo q̃ en Bayona q̃s el pncipio della entra el rio nom
brado   este rio viene delos mõtes pireneos ⁊ passa por saluatier
ra ⁊ por la trra de ortes pte ð gasconia:la trra es buena de ganados porq̃ es Bayona.
mõtañosa:la gẽte es de buenas disposiciões. Bayona es buen lugar ⁊ tiene
buẽ puerto.el rio es de mucho pescado:y es el rio do mas salmones se tomã
q̃ no en otras ptes.desde bayona a burdeos ay.xx.leguas. va la costa al nor
te.q̃rta al nordeste.en el paraje ðsta costa fasta los mõtes perineos es la trra
de Gasconia.es trra algo esteril.po es ðganados:la gẽte dispuesta ⁊ carnu Gasco-
da:inclinada a poca verdad ⁊ latrocinios. Burdeos es buẽ puerto:tiene ð nia.
lãte vnos isleos:entra eñl el rio garuna q̃ tiene ðlãte vna isla llamada leirã Rio ga-
este rio garuna tiene sus nacimiẽtos ẽlos mõtes pireneos y eñl mõte ceme- runa.
no:passa por la ciudad ⁊ puincia ð tolosa a do ha auido ⁊ ay estudio geñal Tolosa.
de todas sciẽcias q̃ en todo tiẽpo ha florecido en sciẽcia.ẽlos nacimiẽtos de Burdeos
ste rio eñsta puincia ð tolosa se coge oro fino. Burdeos es noble ciudad ⁊ ri Rochela.
ca de muchos mercaderes ⁊ mucho trato:es trra fertil de mucho pã ⁊ vino Enantes
y carnes. Desde burdeos ala Rochela ay doze leguas.la rochela es buẽ lu
gar y gẽtil y de mucho trato:tiene delãte ðl puerto vna isla llamada roy.ðs
de la rochela a Enantes ay.xxv.leguas.va la costa al norte:q̃rta al nordeste
tiene la costa eñl medio delãte dos isleos:ðsde bayona a enãtes es la trra ðl
cõdado ð Guiana sobre q̃ hã sido las cõquistas de franceses ⁊ ingleses. Aq̃
fuerõ las hazañas dela Põcella a quiẽ dio fauor España. Esta Bayona en
quarẽta y quatro grados. Burdeos en.xlvij.y la rochela en.xlviij. Enãtes
en.xlix. Enãtes es el primero lugar ðl ducado de bretaña:y el mejor ⁊ mas
noble.es ciudad grãde y rica ð muchos caualleros y mercaderes. es de mu-
cho trato entra en ella el rio   el q̃l tiene sus nacimiẽtos ẽlos mõtes
alpes de alemaña ⁊ passa la tierra ð Burgũdia/⁊ jũtãse a el las aguas que
vienẽ del mõte Cemino dela puincia de ouernia:⁊ viene por la puincia de
Torayna hasta a enãtes:es el mayor rio de francia que la atrauiessa toda la
tierra de sus riberas y de Enãtes. es muy abũdosa de pã ⁊ vino y de todos
mãtenimiẽtos:en enãtes comiẽça el ducado de bretaña y dura hasta a Ruã. Bretaña.
¶ Desde enantes do comiença Bretaña hasta al cabo de fonte ay quaren
ta leguas:va la costa al Oeste:es peligrosa de muchas requellas:esta en par
del medio Bella isla. El cabo fonte tiene al Oeste a la isla de Sain a do mu
chas naos han dexado las quillas a causa delos muchos baxos que tiene al
derredor. E adelante Sain a la parte del norte estan quatro isleos. E acer-
ca dellos esta la ysla de Trente. Trente esta adelãte del cabo forno entre el
cabo fonte y el cabo forno. Entre estas islas ⁊ isleos se haze vn golfo y al
cabo del golfo esta el castillo de Brest/ que es el mas nombrado de toda la

bretaña. Sain y el cabo fōte estā en. xlix. grados y medio: vezte y el cabo for
no en. l. desdel cabo forno al golfo d samalo ay. xxv. leguas. dl principio del
golfo alcabo d Queas ay. xij. leguas. Ua la costa al este: esta el cabo de que-
as en. l. grados y medio. Este golfo tiene muchos isleos z algūos baxos q̄ sō
peligrosos. dsdel cabo de Queas a ruā ay. xxx. leguas. va la costa al este: qr
ta al sueste. En medio del rio estā ciertos isleos: z ala ētrada del esta Ana-
flor ala ptē dl norte: q̄ es cosa muy nōbrada / z mas adelāte esta la ciudad de
Ruan. Ruā. este rio se llama estamū: tiene sus nacimiētos eñl mōte bogessos q̄ dsi
ciēde de alemaña: passa por la prouincia de cāpania z por la bella frācia: que es
la mejor tr̄a de toda la frācia: z viene por la ciudad de Paris z a Ruan do
entra ēla mar. Esta ciudad d paris es la mayor ciudad d frācia z la mas no
ble: z aq̄ reside el parlamēto z cōsejo q̄ gouiernā a todo el reyno. Ruā es bue
na ciudad rica y de mucho trato: cargāse eñlla muchos liēços z buenos pa
ños: las riberas dste rio son las mas fertiles de toda frācia d todos mātenī
miētos: entre ruā y el golfo d samalo a do fenece el ducado de bretaña: esta
Normandia. la normādia ētre vn mōte alto y la mar. Eñsta normādia y en Bretaña en-
las caydas del mōte se hallā muchas piedras llamadas Sagates: z muy fi
Sagates. nas: son las piedras q̄ el aguila lleua a su nido. Esta normādia dizē q̄s tā ri
ca q̄ rēta al rey seyscietas mil coronas en cada año. Desdel cabo de queas al
cabo de calex ay. xxxij. leguas. va la costa al nordeste. esta calex en. lij. grados
picardia. eñl paraje desta costa esta la tr̄a de Picardia: esta costa dsdel cabo forno fas-
ta calex tiene al norte ala isla d inglaterra. y dsde calex a ella no ay sino siete
Brujas. leguas: desde calex a brujas ay. xviij. leguas. y dsde brujas a brabant otras
xviij. Adelāte de brujas entra vn buē rio en la mar. y en su ētrada haze en me
dio vna isla q̄si triāgulo. esta costa tiene delāte de si tres yslas vna ēpos de
otra: z la primera esta eñl paraje deste rio y de brujas: y esta es la mejora do
esta Mirāburq̄ a do es el puerto d ramua q̄ es vna delas mayores escalas
del mūdo. eñste paraje destas islas es el cōdado de flādes z la tr̄a de Lor-
flandes. nay. eñste cōdado ay delas mejores ciudades de toda la galia ēlas riberas
dela mar. La p̄mera es brujas: la segūda z la mayor es Gāt. la otra Bruxe
las. la otra malinas: z la otra enuers: z la otra Tergas: todas estas son grā
des z ricas y d mucho trato z do ay muchos mercaderes: passado el cōdado
d flādes buelue la costa al norte fasta la isla de gelāda a do ētra el rio regno
q̄ agora llamā el rio dl rin. entre flādes y el rio del rin es la tierra de brabāt
esta tr̄a de brabāt z la d flādes son tr̄as frias z hūedas: abūdosas de pā y d
carnes z ganados y muchas aues. pero no ay vino eñllas: hazē vino d ceua
da y trigo tostado y molido y cozido cō regaliz q̄ es palo dulce a que llamā
cerueza: z aq̄llo beuē por vino porq̄ las aguas dla tr̄a son blādas z malas
p̄a beuer. esta flādes en. liij. grados. brabāt en Olāda en. liiij. esta tr̄a d flā
des y brabāt se p̄uee d azeyte z vino y frutas dela tr̄a del ādaluzia q̄s ē es-
paña por la mar. eñsta tr̄a se labrā muchos paños de diuersas suertes: z mu
chos liēços z muchas armas: la gēte della es biē dispuesta blāca z colorada. sō
sotiles ēlos oficios mecanicos z muy dados a ellos: eñsta tr̄a q̄mā vnas pie
dras por carbō q̄ las traē de brabāt y huelē a çufre fasta q̄ son ēcēdidas dl to
Rio regno. do: y despues dura mas q̄ no el carbō. El rio regno entra eñl reyno de olā-
da por tres p̄tes: las dos partes entrā cabo la isla de Olāda q̄ esta dētro de

la tierra q̄ no sale ala mar mas q̄ la tierra: ⁊ la otra boca entra eñl fin de Olā
da: y entre estos braços q̄ haze el rio esta Olāda. y eñl principio della esta la Olanda.
isla de olāda. Eñsta tierra d Olāda se labrā los mejores ⁊ mas dlgados liē
ços de toda la europa a q̄ llamā olādas dl nōbre dla tierra: es trra humeda
y d muchos pastos: ay eñlla muchos ganados: la gēte es muy deuota ⁊ va-
liēte y d buena cōuersaciō ⁊ q̄eta ⁊ pacifica entresi. es trra abūdosa de pā y d
carnes y d pescados: caresce de vino ⁊ azeyte. Este rio del regno esta ēlos al
pes cabo alemaña dl mōte Adula y de sierra nigra y del mōte de Boemia ⁊
viene por frāconia ⁊ Mābergа ⁊ jūtasse cōel que viene del mōte de Adula.
nasce en q̄tro ptes: ⁊ cada vna dellas luego q̄ desciēde dla sierra da en vna la
guna. pero la mayor delas lagunas es la q̄ esta cabo la ciudad de cōstancia.
y de alli va a Basilea a do fue el cōcilio tā nōbrado sobre ciertos errores dla
fe. y de ay va a Argētina ⁊ a Magūcia y a Colonia a do fueron martyriza-
das las virgines. Desta colonia fue el duq̄ Budufre d bullō nieto dl cauā
llero dl cizne: el q̄l gano la casa sctā de jerusalē cō los crucesignatos ⁊ fue el Budufre
p̄mero q̄ ētro en Jerusalē por cima del muro. pero quādo el entro hallo den
tro al rey delos malatos q̄ auia horadado la cerca: este Rey ⁊ los malatos q̄
erā psonas llagadas pusierō grā miedo alos infieles a causa q̄ comiā la car
ne delos q̄ matauā. Este duq̄ fue rey de jerusalē por suerte: porq̄ siēdo elegi-
do por rey dlla no lo q̄so ser: ⁊ pusierō eñl tēplo d jesu xp̄o tātas cādelas quā-
tos capitanes se hallarō en aq̄lla cōquista: ⁊ suplicarō a dios por sacrificios
q̄ encēdiesse aq̄lla de q̄ el fuesse mas seruido q̄ fuesse rey: ⁊ a vista d todos des
cēdio vna lāpara y encēdio la del duq̄ Budufrē. este fue grā catholico ⁊ vir
gen. A este rio dl rin se llega otro rio q̄ viene del mōte vejeso q̄ se jūta conel
rin acerca dela mar: y ētre este y el rin es el ducado de Borgoña. Toda esta rio dl rin
ribera dl rin es tierra muy fertil de pan ⁊ vino ⁊ de hermosos lugares: ēlas
sierras d sus nacimiētos ay muchas minas d plata muy fina alas ptes d ale
maña: ⁊ ay muchas venas de hierro ⁊ azero: es tierra muy fria y eñste rio dl
rin es el fin de francia que antes se llamaua Galia: pero desde el rey pepi-
no aca se llama francia.

¶ El rio regno es el fin de francia: ay dsdel regno al rio Albin cincuēta le Alemaña
guas. va la costa al nordeste. enel paraje desta costa esta la tierra dla germa- mayor.
nia mayor q̄ tiene al austro ala p̄uincia d saxonia: ⁊ al poniēte ala de frisia: ⁊
alorīēte ala d marca autica celesia. Entre estos dos rios regno ⁊ albin sō es
tas p̄uincias dla germania. frisia. saxonia: y vetesalia: ⁊ turojugia. La p̄uin
cia d frisia esta en passando el rio dl rin jūto cōla mar: es trra llana d muchos
prados y pastos: tienē poca leña: q̄mā cesped es enella: es gente liberal gra-
ciosa alos estraños: no son sujetos a ningū señor: hazē juezes ētresi cada año
q̄ rigē la cosa publica: amā tāto la castidad q̄ no cōsiētē q̄ ningūo conozca mu
ger hasta q̄s d edad y se casa. ⁊ a esta causa son los hōbres d mayores cuerpos
y mas valiētes. Saxonia esta entre frigia y boemia. es la trra fertil: ay eñlla
hermosas fuētes y rios en q̄ ay muchos pescados: ay eñlla grādes pueblos y
muchas fortalezas: en sus mōtañas ay mucho cobre y muchos marmoles d
diuersas colores. muchas animalias fieras d ossos y leōes y d otras: la gēte
es muy biē dispuesta d gētiles cuerpos y gestos. Es la gēte mas graciosa y

mas liberal y mas belicosa y mas valiẽte q̃ ningũa otra dela Germania. E
todas se dizẽ en vniuersal germania. la trra dsta germania es fria. esta desde
cincuẽta y tres a cincuẽta ⁊ seys grados. tienẽ el mayor dia y noche de xvij.
Albin. horas y media: y esta la ẽtrada de Albin en. lvj. grados. Desde albin va la
costa q̃rẽta y cinco leguas al nordeste / q̃rta al norte. q̃ lleua en ãcho mas de
Dacia. xv. leguas. y ẽla entrada. xx. llamasse esta entrada la prouincia d Dacia. esta
el cabo dsta tierra de dacia en sessenta grados y medio. y desde esta trra ala
de gocia a q̃ llamã nuruega q̃ esta casi toda rodeada d mar no ay mas d diez
leguas: ⁊ otras diez fasta la trra de dacia q̃ esta ẽla pte d nuruega y d gocia.
rio albin assi q̃ ay dos dacias: vna enla germania ⁊ otra enla nuruega. E dsde Albin
al rio adora ay sessenta leguas. esta adora al oeste. Toda la tierra de ẽtre es-
tos dos rios se dize tierra d germania la mayor: ⁊ d dacia: y ẽtre estos dos ri
Boemia os estã la pvincia d Haburg: y mesenburgẽ: y berlin: ⁊ marqua antiqua / y
todo es germania. estos dos rios d albin y adora nascẽ ẽlas sierras de Boe
mia q̃ son vnas sierras altissimas hechas triangulo: y en medio dellas estã
boemia y bragã: y dẽtro dellas nasce el rio albin ⁊ corre porla germania fas
ta q̃ ẽtra ẽla mar: es grãde rio. Las gẽtes dstas pvincias dla germania son
gẽtes biẽ dispuestas y d grãdes cuerpos ⁊ altos. son tirãtes a blãcos: altos
belicosos q̃ amã la guerra: fuertes. estas gẽtes tuuierõ en tpos passados vn
duq̃ q̃ psidia ẽllos y cõ aq̃l se defendierõ del impio romano q̃ nũca las pudo
ganar aunq̃ muchas vezes gano ala Galia fasta al rio regno: pero siempre
le defendierõ aq̃l passo dl rio fasta al tiẽpo de cesar augusto el q̃l les hizo tã
ta guerra q̃ los puso en mucha necessidad: y d aq̃lla causa se cõcertarõ con el
a q̃ fuessen subjetos al impio romão: pero q̃ no le pagassen cosa ningũa por
q̃ la tierra es algo esteril a causa de su frialdad ⁊ dlas muchas mõtañas: ẽlas
quales ay grãdes mõtañas a do ay muchas animalias fieras ⁊ saluajes. E
muchas minas de hierro y azero y de plata. La prouincia de Boemia esta
toda rodeada d muy grãdes mõtañas a do ay muchos animales fieros. La
tierra de dẽtro es llana ⁊ muy frutifera aunq̃ no se coje vino enella: y a falta
de vino beuẽ cerueza. po ay muchos ganados y gruessos / ⁊ grãdes pastos
para ellos: y a esta causa ay mucha carne: y ẽlos rios y estãcos mucho pesca
do: ay ẽlla vna ciudad q̃ se llama Praga q̃ es grã pueblo: ⁊ aun dizen q̃ en
tpo passado auia cincuẽta mil vezinos enella. pero q̃ quãdo la heregia ouo
ẽlla vna batalla ẽtre los herejes y los xpianos a do murierõ tantos q̃ q̃do
mas dla media despoblada: po dspues se ha poblado mucho. Entre las opi
niones destos herejes ouo vna en q̃ dezia q̃ las mugeres erã comunes: y ca
da vno escogia la q̃ queria y dezia q̃ cõ ella q̃ria hazer generaciõ ⁊ cũplir el
mãdamiẽto d dios q̃ dio a Adã y a Eua q̃ndo dixo. cresced y multiplicad y
hẽchid la tierra. y assi lo haziã: ⁊ aun oy dizen q̃ esto no es acabado de q̃tar.
En esta tierra se coje oro en vn rio dlla q̃ viene a praga. La gẽte dsta tierra
es valiẽte. grãdes de cuerpos y hermosos y esforçados: y es la mas bellico
sa de toda alemaña. Es reyno sobre si que no quiere obedecer al empador.
Tiene al oriẽte ala prouincia de morauia q̃ es gẽtil tierra ⁊ frutifera d mu-
chos lugares ⁊ muy poblada. tieñ al medio dia a austria. Desde este rio ado
rio adora ra fasta al rio misalla ay treynta leguas. esta la costa al este q̃rta al nordeste.

Entre estos dos ríos son las ꝓuīcias de Pomeran y de polonia mayor.
tiene sus nascimiētos este río ēlas sierras hertínias a do. es la ꝓuīcia de
polonia menor: ⁊ la ꝺ massonía ⁊ la de rusia q̄s jūto alos mōtes sarmatíces
⁊ ríscos. Polonía es reyno sobresi: aūq̄ no es grāde: y es muy biē poblado — Ruña.
de muchos ⁊ gētiles lugares: la gēte ꝺlla es fermosa y ꝺ gētiles cuerpos: y
gestos: ⁊ de gētil cōuersaciō ⁊ son amigables alos estraños: la tierra es fer
til ⁊ tierra a dōde ay muchos mineros: en especial de latō y de cobre: no tie
nē vino sino lo traē ꝺfuera: beuē cerueza: tienē grādes ríos a do ay muchos
⁊ díuersos pescados: tienē muy buenos ⁊ gētiles cauallos. Desde el río mí
salla al río mamō ay. xxxv. leguas: va la costa al este: q̄rta al nordeste: estā en — Río mísalla.
tre estos dos ríos dos lagunas grandes: y de cada vna ꝺllas nasce vn buē
río: ⁊ vā entrābos a entrar en la mar en vna entrada q̄ la mar haze en la trr̄a
cabo al bigē. Aquí es la prouincia ꝺ prusia que esta en esta costa deste mar.
⁊ tiene ala prouincia de rusia al austro: ⁊ al poniente ala polonia. Este río
mamon nasce enlos montes rífeos ala parte del setentriō. Esta trr̄a esta en
cincuenta ⁊ q̄tro cincuēta y cinco grados y en cincuēta y seys: tiene el ma
yor día ⁊ noche ꝺ diez ⁊ siete horas ⁊ tres quartos. ¶ Desde este río mamō
fasta Linonia q̄ es prouincia setentrional ay ciento ⁊ veynte leguas. va la
costa ē cerco oblico al Nordeste. esta Linonia en sessenta ⁊ dos grados. en — línonía.
esta trr̄a son las prouincias de Liturnie ⁊ líturnanie ⁊ samositia: y ꝺlimo
nia ⁊ mostronía q̄ estā todas ētre los mōtes Ríseos y el mar ꝺ setētriō. Li
nonía esta en sessenta ⁊ dos grados: tiene el mayor día ⁊ noche diez ⁊ nue
ue horas: mostronía lo tiene de dezisiete: a esta trr̄a llamā Sarmacia la se — Sarmacía.
tentrional: ꝺsde linonía fasta a Vírona ay cincuēta leguas. esta vírona al
norte: va la costa en torno oblico. esta Vírona en sessenta ⁊ q̄tro grados y
medío. todo este mar de setētríon q̄ entra por entre dacia ⁊ la trr̄a de gocía
fasta esta prouincia de vírona se llama margotíco. ⁊ tiene ē ancho digo en
largo desde la tierra de gocía ala de germanía ⁊ a toda la trr̄a fasta esta de
vírona quarēta ⁊ cincuenta leguas. tiene muchas yslas pequeñas: ⁊ tiene — Mar de gocía.
tres grādes. la menor ꝺstas tres esta eñl paraje dela tierra de dacía. la otra
esta mas al oriēte a diez leguas della. llamase Seládía la mayor. esta entre
línonía ⁊ vírona. y esta es mas q̄ ābas las otras. llamasse Gocía son todas — Isla Gocía.
biē pobladas ⁊ buenas yslas. Desde vírona buelue el mar al nordeste q̄r
ta al Oeste ciēto ⁊ quinze leguas. Y es vna māga angosta que no lleua de — Vírona.
largo a do mas quinze leguas: y en partes aun no diez: ⁊ a treynta leguas
a delāte de vírona haze vna buelta de mar a manera de hoce ꝺ podar viñas
como el gauilā ⁊ buelta dela hoz: y esta buelta y el cabo dela māga acaban
ē sessenta ⁊ siete grados: ⁊ passan el tropíco ⁊ círculo artico. por cima ꝺsta
māga y desta buelta ētra vna entrada dela tierra q̄ eñl príncipio terna qua
tro o cinco leguas de ancho. ⁊ al cabo dela māga otras tātas. en medio es
mas ācha. llamase esta tierra Gocía la oriētal. Esta en sessenta ⁊ siete gra
dos. tiene el mayor día ⁊ noche de veynte ⁊ q̄tro oras. la vírona esta ē sessē — Gocía oriental.
ta ⁊ cinco grados: ⁊ tiene el mayor día ꝺ veynte ⁊ vna oras. roderín esta en
sessenta ⁊ seys grados ⁊ tiene el mayor día ꝺ. xxij. horas. Desde el cabo ꝺla
māga a do comiēça la trr̄a de Gocía o Nuruega fasta Nodiosia q̄ es el fin

dlia ay ciē leguas:va la costa al suduest e. y de alli buelue al fueste fasta al es
trecho ꝺ ētre la tierra de dacia y de gocia. esta gocia es como ysla cercada ꝺ
mar q̄si toda q̄ no tiene sino fasta tres o q̄tro leguas de ētrada de tierra es
trr̄a frigidissima. tiene fasta ciēto y. l. leguas de lōguitud: ⁊ poco menos ꝺ
latitud es cerca de redōda. tiene en medio vna grāde lagūa. entra a ella el
agua dela mar. tiene otra ala ꝑte del austro de q̄ salē tres rios q̄ vā ala mar.
Tiene al austro ala ꝓuincia de Estania. ⁊ al setētriō a suecia ⁊ a Betilāter.
⁊ al ponīete ala prouincia de engiouelāter: ⁊ ala de noruega: de do se llama
Noruega corrōpido el vocablo. ⁊ porq̄ los q̄ nauegā desde la Germania a
esta tierra de gocia: viencā esta ꝓuincia de Noruega q̄ les es la mas cerca
na y de mejores puertos: por esso le llamā la nuruega corrōpido el vocablo
Este cabo de Gocia a do es Nodiosia tieñ al poniete tres yslas a cercā ꝺla
tierra: q̄ estā en largo nortesur vnas de otras. llamā se forēsis. foerincia. O ⁊
chades. tiene este cabo ala ꝑte del Austro vna grā copia de yslas pequeñas
q̄ estan juntas. y estas estā al Este O este cō otras q̄ estā al ponīete ⁊ par de
Escocia ⁊ Jbernia que esta cerca de entrābas. Esta gocia esta desde cincuē
ta ⁊ nueue a sessenta ⁊ seys grados. tiene eñl principio el mayor dia ꝺ diez
⁊ ocho a diez y nueue atras: y eñl medio de dezinueue ⁊ veynte. y eñl cabo
de veynte ⁊ vna ⁊ veynte ⁊ dos: es tierra a do los frutos se cogē en tres me
ses. siembrā el trigo en tierra a bueltas ꝺlos yelos vienē muy presto ⁊ ha-
zēse grādes miesses. ay grādes mōtañas. ay eñlla los mejores açores ⁊ fal
cones del mūdo dizē q̄ lo causa el poco dia q̄ tienē para caçar eñl inuierno.
es tierra frigidissima: pero biē poblada: ⁊ de muchos ganados. Estas pro
uincias de dacia ⁊ gocia suecia ⁊ nuruega son grādes ꝓuincias: ⁊ soliā te
ner sobre si cada vna vn rey: ⁊ agora son todas ꝺ vn señor. y el señor q̄ las po
ssee llamasse el rey de Denamarcha. tiene gētile. ciudades. la trr̄a es fertil
la gēte es valiēte ⁊ fermosa. pacifica ētre si: cōtra los estraños cruel ⁊ animo
sa. estos señorearō en otro tp̄o a Inglaterra ⁊ a bretaña ⁊ otras muchas ꝓ
uincias. Suecia fue llamada gocia por los godos q̄ la ganarō. es trr̄a ꝺ grā
des pastos y ꝺ muchos ganados y ꝺ grādes mōtañas: do ay muchas anima
lias fieras. La Noruega es trr̄a muy fria. cogese eñlla pā: ay mucha carne
⁊ mucho pescado. Eñstas tres ꝓuincias ay muchos animales: las pieles ꝺ
los quales son para enforros: en q̄ ay enforros ꝺ armiños y de martas ze-
bellinas ⁊ grises. ay muchos mineros de plata. ay fierro ⁊ otros metales.
Desde el comieço dela entrada de Gocia buelue la costa al norte veynte ⁊
cinco leguas: ⁊ ꝺ alli buelue al O este cicuēta leguas. esta costa tiene al nor
te a veynte leguas al mar cōgelado. el q̄l no se puede nauegar porq̄ esta ē to
dos tp̄os elado q̄ no puedē andar eñl las naos. Entre estos dos mares es
la trr̄a de de Pilapelanter. Desde esta trr̄a ala dela ētrada do es Gocia lo
oriētal ay de mar veynte leguas. esta trr̄a de Pilapelāter se acaba eñl fin ꝺ
las cincuēta leguas al O este: ⁊ alli comieça la trr̄a de Engiomelāter: ⁊ bu
elue la costa al suduest e cincuēta ⁊ cinco leguas fasta a Liproy ꝓuincia, y ꝺ
alli buelue la costa al norte hasta la prouicia Murdū. ⁊ va la costa ē circu-
lo oblico cincuēta leguas. esta murmū al O este del mar cōgelado. ⁊ ay des-
de murdū al mar cōgelado sessēta leguas. Estā murdū y el mar cōgelado en

Marginal notes: Trr̄a de gocia ꝺ noruega. — Estania. — Gocia. — mar elado. — Pilapelanter. — Engiomelanter

sesseta ⁊ seteta ⁊ vn grado. tiene el mayor dia ⁊ noche d̄ dos meses ⁊ medio
cõtinos q̃ sõ dos meses ⁊ medio noche sin dia: ⁊ otros dos ⁊ medio d̄ dia sin
noche. Esta pilapelãter en sessenta ⁊ nueue grados ⁊ medio. tieñ el mayor
dia de dos meses cõtinos. la trrã de engiouelanter otros dos meses d̄ dia.
Esta es trrã frigida ⁊ abitã en cueuas por el mucho frio. biuẽ de caça y de
pescado. vistẽse delas pieles delos animales q̃ caçã. Eñsta tierra ay ossos
blancos. los quales quiebrã el yelo cõlas manos y entrã d̄baxo d̄l yelo ato
mar los peces para comer. Eñsta tierra se coge el cristal. la gẽte es robusta
y biẽ dispuesta: ⁊ son todos blãcos. no se coge eñlla sino auena. La prouin
cia Murdũ tiene al ocidẽte ala ysla Yslãda q̃ esta al O este d̄sta prouincia: Yslanda.
⁊ al norte de escocia. ay desde Ybernia a yslanda ciẽto ⁊ veynte leguas. Ay
desde escocia y desde Ybernia a yslãda ciẽto ⁊ diez leguas. esta Yslanda en
sessenta ⁊ seteta ⁊ vn grado: tieñ el mayor dia d̄ dos meses ⁊ medio: es bue
na ysla ⁊ biẽ poblada: pero es muy fria. abitã eñlla en muchas cueuas d̄ in
uierno. comẽ mucha carne no tienẽ vino. tienẽ mucho ganado: la lana es
gruessa de q̃ hazẽ los vestidos. la gẽte es biẽ dispuesta. el mar es ẽla mayor
parte elado. esta rodeada esta ysla de otras pequeñas. tiene de lõgitud tre-
ynta ⁊ cinco leguas norte sur. y de latitud diez ⁊ doze. ¶ Por esta parte d̄l
setẽtriõ no ay eñstos tiẽpos noticia de q̃ aya mas prouincias: bueluo a las
yslas q̃ estã al norte d̄la costa de bretaña: y estrecho de cales: ⁊ digo q̃ d̄sde
cales fasta cabo doble q̃s en Inglaterra ay siete leguas d̄ mar. desde cabo Inglaterra.
doble a cabo celi q̃s en par de Vrente ay ciẽ leguas. va esta costa de ingla-
terra passado cales al luẽgo d̄ bretaña ⁊ lleua de latitud veynte ⁊ cinco le-
guas. esta cabo celi d̄la ysla de vrente y d̄ cabo fonte veynte ⁊ cinco leguas.
esta costa d̄ inglaterra es buena costa ⁊ tieñ buenos puertos a falamia ⁊ ar
tamia ⁊ antona. ⁊ antona es buẽ puerto ⁊ gẽtil la villa. ⁊ tiene d̄lãte ala ysla Antona.
de Duic q̃ tiene buenos surgidores. esta ysla es de muy buena yerua. ⁊ ay
eñlla muchas ouejas d̄ ganado muy fino. cabo celi tieñ al O este ala ysla lu
cia a seys leguas. y dos leguas adelãte de lucia sõ las sorlingas q̃ son vnos
baxos muy peligrosos. estas yslas estã ẽ. lij. grado. d̄sde cabo celi a artamia
a õnze leguas. artamia es buẽ puerto. tiene en medio d̄la ẽtrada vn ysleõ.
desde artamia a antona ay treynta leguas. de antona a cabo doble quarẽta
en cabo doble esta vn buẽ puerto. d̄sde cabo Doble a Lõdres ay veynte y
cinco leguas. va la costa ala media ptida d̄l O este ⁊ norueste. nauega se jũ- Lõdres.
to ala tierra porq̃ adẽtro ala mar ay muchos baxos. Lõdres es la cabeça
de inglaterra: es ciudad grãde ⁊ noble: ay eñlla muchos mercaderes ⁊ ri-
cos: labrãse eñlla muchos paños muy finos. toda la ysla es abũdosa d̄ pã y
de carne. ay eñlla mucho ganado ⁊ muchas ouejas d̄ lana muy fina de que
labrã los paños. y d̄sta ysla lleuã la lana ⁊ paños por mar a muchas parti-
das: ⁊ a ytalia por ser tãto fina. ay eñsta ysla muchas venas de estaño fino y Estaño.
de plomo ⁊ muchas piedras preciosas gagates y de otras: no ay en ella vi-
no ni azeytes a causa q̃ es la tierra humeda ⁊ fria: po lleuãlo de españa d̄la
andaluzia ⁊ hazẽ ceruezà de ceuada ⁊ trigo como en flãdes de q̃ vsan por vi
no. La gẽte es biẽ dispuesta: son blãcos ⁊ colorados vellicosos inclinados
a dissensiones crueles. Eñsta tierra fuerõ las fabulas d̄l rey lisuarte d̄l me

sa redonda: ⁊ las adeuinãças y prenosticos d merlin q̃ nascio enesta tierra
Esta inglaterra fue poblada d gigãtes: ⁊ quãdo la destruyciõ de troya vi
novn capitã nõbrado Bruto concierta gẽte dsde troya y descẽdio enella y
vẽcio alos gigãtes y echolos della y dl nõbre deeste bruto se llamo bretaña
despues ganaron esta ysla ciertas gẽtes de saxonia ⁊ pusieron le nombre an
gla q̃ en nr̃a lẽgua quiere dzir inglaterra. y dspues gano esta tierra vn duq̃
denormãdia d dõde los reyes q̃ oy son en inglaterra procedẽ pero no le mu
do el nõbre. enesta tierra ay vnos arboles q̃ las hojas dllos q̃ caẽ enel agua
se tornã peces: ⁊ las q̃ caẽ en la tierra se tornan aues. Desde cabo doble a esco
Escocia. cia ay .lx. leguas va: la costa al norte. pero es toda baxos y peligrosa. Esco
cia se aparta de inglaterra por vn braço de mar q̃ passa por entrambas q̃ no
lleua mas d dos leguas de ancho: y de luẽgo tieñ sessenta. esta ysla d escocia
es q̃drada ⁊ cada q̃dra tiene sessenta leguas d lõgitud. es segũda iglaterra
en fertilidad aunq̃ no es tãto grãde. esto dsde .lvj. fasta .lix. grados. ⁊ ingla
terra desde .l. fasta .lv. eñsta escocia es lo q̃ se dize del purgatorio de sant Pa
tricio q̃ dizẽ q̃ vido descẽdiẽdo por vna cueua debaxo de trr̃a. cabo esta ysla
esta otra ysla pequeña a do dizẽ q̃ los hõbres no puedẽ morir: y q̃ q̃ndo son
viejos ⁊ inutiles los sacã dlla ⁊ los lleuã a otras tierras a q̃ se muerã. Esta
ysla de escocia tiene al Oeste ala ysla de Ibernia q̃ tiene en lõgitud setenta
Ibernia. y cinco leguas y en latitud .xlv. Y ala pte de inglaterra tiene muchos ba
xos: ⁊ ala parte del Oeste muchos ysleos ⁊ buenos puertos ⁊ grãdes pesq̃
rias: cõserua se mucho el pescado q̃ se toma en ella ⁊ a esta causa vã de españa
⁊ frãcia a pescar a ella: la tierra es algo mõtuosa. ay eñlla mucho ganado sil
uestre. ay las mejores hacaneas y lebreles de todo el ponięte. los hombres
della mas belicosos: biuẽ fuera delos pueblos en sus estãcias. cojẽ pã: pe
ro no cojẽ vino ningũo: son grãdes comedores de carnes ⁊ grãdes beuedo
res de vino q̃ndo lo hallã. esta situada desde cincuẽta ⁊ vno fasta cincuẽta ⁊
cinco grados. tienẽ el mayor dia de .xvij. horas y media. A esta ysla llamã los
mareãtes yslãda: y es yerro porq̃ yslãda esta al norte y setẽtriõ dsta ẽ setẽ
ta grados: saluo si por semejãça dela otra q̃ se dize yslãda llamã a esta yslan
da: porque yslãda significa estar en mar elado: ⁊ yrlanda a do no esta elado.
Isla d brasil. Esta ibernia o yrlãda tiene al Oeste ala ysla dl brasil q̃ esta en cincuẽta ⁊ vn
grados: es q̃si redõda: ⁊ tiene de lõgitud doze leguas ⁊ nueue d latitud. ay
dsde yrlãda ala dl brasil setẽta leguas. esta al norueste de españa. tieñ españa
a inglaterra ⁊ alas sorligas al norte. tiene las la coruña al norte. q̃rta al nor
deste. ay desde la coruña a inglaterra ciẽto y treynta leguas. desde Bilbao
gibraltar Ttrẽte nouẽta leguas. ¶ Pues hemos dicho ya dla pte dl ponięte y setẽtriõ
boluamos al estrecho de gibraltar a do comẽçamos. digo q̃ desde tarifa a gi
braltar ay doze leguas. eñstas doze leguas tieñ la mar q̃tro leguas d largo
entre africa y europa. aq̃ se mirã africa y europa. esta gibraltar ẽ .xxxvj. gra
Malaga. dos el lugar es gẽtil y el mas fuerte de toda la costa. de gibraltar a malaga
ay .xv. leguas. esta malaga al Este. ẽtre ambas esta marbella q̃ es puerto.
enel paraje d marbella esta la serrania de rõda q̃s sierra alta q̃ comiẽça d gi
braltar ⁊ va fasta granada. rõda es buẽ lugar ⁊ fuerte dlos p̃ncipales dl rey
no d granada. do se coje mucha seda. malaga es buẽ puerto aunq̃ es playa

porq̃s ãcha τ tiene buenos aferraderos ꝑa las anclas. la cibdad es gẽtil y
fuerte τ muy bastecida porq̃ tien̄ por vezina la ãdaluzía. es la mejor cibdad
đl reyno đ granada es el mejor puerto đl reyno es grãde estala đ nauios ay
eñlla grã trato. desde malaga al cabo de gata ay. xxxv. leguas. va la costa al
Este. estã malaga y gata en. xxxvij. grados. y cabe el cabo de gata esta alme Almería.
ría q̃ es puerto y gẽtil lugar. es đl reyno đ granada. eñle reyno ay muchos
veneros đ alũbre ẽ cãtidad. τ cojese en el mucha seda muy buena. y deste se Granada.
ꝓuee españa y otras muchas ꝓuicias es tierra fertil y đleytosa y đ grãdes
sierras. cabo la ciudad đ granada esta la sierra neuada q̃ es đlas altas de es
paña q̃ tiene ẽsi todo el año la nieue: y ẽlas vertiẽtes đlla se halla oro. đsdel
cabo đ gata al cabo đ palos ay. xxx. leguas: va la costa al nordeste. quarta al
este. esta el cabo đ palos ẽ. xxxviij. grados. cabo el cabo đ palos esta cartage Cartagena.
na ala ꝑte đl oeste. es el mejor puerto đ españa eñl mediterrãeo. esta es la me
nor cartago đ q̃ẽ mucha memoria ay ẽlas historias đ encas: esta costa tiene
al norte al reyno đ murcía q̃ es tr̃ra a do riegã los panes. la gẽte đste reyno đ Reyno đ murcía.
murcía es belicosa y biẽ dispuesta. sõ ꝑa mucho. đsdel cabo đ palos al cabo
đ denia ay. xxv. leguas: esta denia al norte. q̃rta al nordeste. esta ẽ medio ali
cãte q̃ es buẽ puerto. đsde denia al cabo đ alisaq̃s ay. xxxviij. leguas estã ali
saq̃s al norte. q̃rta al nordeste. ẽ. iiij. grados y medio. Esta denia en. xxxix. y
medio. tiene el cabo đ alisaq̃s vna isla ala ꝑte đ đnia τ la isla y el cabo ãbos
estã rodeados đ baxos. τ jũto al cabo esta al puerto đ oropesa. ẽtre estos dos
cabos esta la playa đ valẽcia. es peligrosa porq̃ tiene malos aferraderos: τ
porq̃ es descubierta đl leuãte en este paje es el reyno đ valẽcia τ al medio đ Reyno đ
lla esta la cibdad đ valẽcia q̃ es cibdad grãde y noble τ muy deleytosa đ mu valencia.
chos jardines τ rica. ay eñlla muchos mercaderes ricos q̃ tratã ẽ todas las
tres ꝑtidas đ asia africa y europa. es tr̃ra đ muchos vinos y mediana đ pã
y đ muchas frutas. cojese eñlla mucho açucar y bueno: τ mucha seda. labrã
se eñlla muchos paños đ lana y seda los mejores τ mas finos đ toda españa
esta es valẽcia đl cid do fuerõ las batallas tã hazañosas đl buẽ cid cõtra los
moros de africa đ q̃ẽ el gano esta ciudad. passados los alisaq̃s esta el puer
to đ tortosa q̃s buẽ puerto. aq̃ entra el rio ebro. este rio nasce ẽlas mõtañas Rio ebro
de santillana τ passa por cãtabria. a este rio vienẽ todas las aguas đl reyno
đ nauarra τ la mayor ꝑte đlas đ aragõ τ cataluña q̃ vienẽ delos mõtes peri
neos: es delos dos mayores de españa. ẽlas riberas deste rio ay muchas ciu
dades: las ꝑ̃ncipales sõ logroño y calahorra de dõde fue q̃ntiliano. tudela Aragon.
de nauarra. çaragoça de aragõ. todas las tr̃ras đlas riberas deste rio sõ fer
tiles. sõ tr̃ras đ regadio. cogẽ eñllas mucho pã y vino: y bueno y azeyte y ca
ñamo y lino. y muchas frutas. la gẽte destas tr̃ras es naturalmẽte belico
sa q̃ no teme al fierro. a estos dixo hercules q̃ fallo los mas rezios de toda espa
ña: τ los lleuo cõsigo ꝑa otras ꝑtes q̃ndo anibal cerco ala ciudad đ calahor Calahorra.
ra estuuo tãto t̃po sobre ella q̃ los dela ciudad acabarõ las ꝓuisiones: y mã
teníãse đla carne delos hõbres q̃ matauã del real τ a los q̃ a ellos matauã po
nĩã los ẽla cerca armados y arrimados alas almenas y por el temor destos
q̃ veyã ẽla cerca: no osauã los del real allegarse ala ciudad hasta q̃ siẽdo ya
muertos todos los dela ciudad τ fallãdo las puertas abiertas muchos dias

⁊ no viẽdo a ningũo dẽtro: ⁊ ni viẽdo salir ningũo a ellos aun q̃ cõ temor ani
bal ẽtro dẽtro por vna puerta q̃ es a cerca dl rio ⁊ yẽdo por la calle vio a vn
cãtõ estar dos espadas dsnudas cõbatiẽdo se la vna cõ la otra: y echauã mu
chas cẽtellas d fuego dlos golpes q̃ se dauã: y llegado a ellas marauillo se d
ver como se cõbatiã por si sin q̃ ningũa ꝑsona las mãdasse. ⁊ vio a cerca dllas
vn hõbre viejo echado ẽla calle y pregũtole q̃ a do era la gẽte dla cibdad. el
qual le dixo como erã todos muertos: ⁊ mostro le vn pedaço d carne de hõ
bre assado q̃ tenia enel seno d q̃ comia: estas dos espadas dxo anibal por ar
mas ⁊ insinias a aq̃lla cibdad. las q̃les oy tienẽ. las mugeres dllos iberinos
sõ a natura feroces. peleã y ayudã a sus varones varonilmẽte. cõtra los ro
manos se mostrarõ hazañosas. si se veyã vẽcidas matauã a sus hijos porque
no fuesse en poder d sus enemigos. entre estas gẽtes iberinas ⁊ frãcia estã
los mõtes perineos q̃ los diuidẽ a ellos ⁊ a frãcia. ⁊ ala ꝑte del setẽtriõ tienẽ
alas ꝓuincias de lepuzca ⁊ vizcaya: la mas hazañosa della gẽte iberina ha
Cantabria. sido la de Cãtabria. Desde los alfaq̃s al cabo de aguas ay. xxxv. leguas
esta el cabo d aguas al Este. q̃rta al nordeste en. xliij. grados. esta en medio
Tarragona. el puerto de Tarragona. y cabo el cabo el d Barcelona. Barcelona es cib
dad noble rica y gẽtil. tienẽ los mejores edificios de casas de toda la europa
Barcelona. es cabeça dl reyno d cataluña. es tierra muy fertil. a esta llamã la prouincia
tarragonẽse. del cabo de aguas al cabo de treos ay doze leguas dl cabo d tre
os al puerto d narbona ay. xvj. leguas. va la costa ala media partida dl nor
te y dl nordeste. esta el cabo d treos ẽ. xliij. grados y medio. narbona ẽ. xliiij.
y medio ãtes de narbona esta colibrea do se acaba españa ⁊ comiẽça frãcia.
Mõtes de iouis. aq̃ esta el mõte de Iouis q̃ es el fin delos pirineos. deste mõte ay memoria
ẽlas historias passadas. aq̃ es el cõdado de ruysellõ a do es ꝑpiñã. ¶ Narbo
Narbona. na es gẽtil cibdad: y es la mas nõbrada dela ꝓuicia narbonẽse. esta ꝓuicia
es eñl reyno d frãcia. esta ẽtre el mõte cemẽo y el mediterraneo comarca cõ
leguadoc ⁊ cõel condado de ruysellõ: a do es ꝑpiñan q̃ es dela españa. Este
reyno d frãcia llega dsdel mar mediterrãeo d narbona fasta el mar oceano
de burdeos dlos mõtes pireneos fasta el rio reno do comiẽça la germania:
⁊ fasta los alpes do es el dalfinadgo. esta ꝓuicia de narbona es muy buena
y fertil de mucho pã ⁊ oliuas ⁊ carnes. ay enella mucho ganado. es tierra d
mucha yerua. passada narbona esta el puerto de sãt pedro q̃ tiene al oriente
vna ysla q̃ tiene. xij. leguas d lõgitud: y d cara dlla ẽla tierra esta el puerto d
la Magalona do fue la fabula del hospital dela magalona: ⁊ mas adelante
La magalona sõ aguas muertas. desde narbona ala magalona ay. xij. leguas dela magalo
na a aguas muertas otras. xij. estã al este ẽ. xlv. grados. aq̃ es el mõte pesula
no q̃ ha sido cosa nõbrada. al cabo de aguas muertas ẽtra el rio rodano por
Aguas muertas dos ꝑtes ẽla mar. este rio rodano nace eñl mõte adula ⁊ a este vienẽ quasi to
das las aguas dlos alpes q̃ nacẽ al poniẽte: y luego como nace passa por ma
Rio rodano. uricio ciudad y ẽtra ẽ vn lago grãde: ⁊ d ay va ala ciudad d leõ q̃ es cosa an
tigua ⁊ la mas nõbrada d frãcia ⁊ alli se le allega otro rio q̃ viene dla burgũ
dia y d ay va a auiñõ ⁊ va a aguas muertas a do ẽtra ẽ la mar: y ẽtre este rio
⁊ los alpes es la tierra del dalfinadgo d frãcia a do sõ muchas aguas de sal ⁊
dalfinadgo do son los cãpos nauales a do fuerõ las batallas tã nõbradas delas nauas

por los romāos.toda esta trra es fertil y dla mejor d toda frācia.dsde aguas
muertas a marsella ay.xxij.leguas:esta marsella al este.qrta al sueste ē.xliij
grados:marsella es buē puerto:la ciudad gētil abūdosa.es tierra do ay mu marsella
cha sal.esta puīcia d marsella se acostūbraua gouernar por senadores q̄ gu
ardauā justicia y gual.a estos aplazierō mucho las leyes d atenas: ⁊ vsarō
biē dllas.dsde marsella al cabo d Eras ay.xviij.leguas.tiene esta costa dlā-
te vna vāda de ysleos q̄ vā todos cercados d baxos.estā en.xliij.grados y
medio.Ay dsde los ysleos fasta Genoua xxxv.leguas.Esta genoua al nor
deste.qrta al este en.xlv.grados.esta ē medio veyntemilla. en este paraje co-
miēçā los mōtes alpes q̄ vā a Alemaña:āte d genoua esta la saona. En estos
alpes q̄ comiēçā eñl cabo d heras y vā fasta alemaña: ⁊ ala germania al setē
triō: ⁊ a dōde es el mōte adula nacē dl al ponītē el rio reno y el rio rodano:
⁊ ala pte dl oriēte nasce el danubio q̄ va a grecia ⁊ al mar Euxino.y el rio pa
do q̄ va por la lōbardia ⁊ ytalia al mar adriatico.y dsd el mōte adula bueluē
los alpes al oriēte fasta grecia y fenecē en la esclauonia acerca de macedo-
nia. Genoua es buē puerto la ciudad noble ⁊ rica do ay muchos mercade- Genoua
res q̄ tratā ē todas las ptidas dl mūdo.tienē muchas naos ⁊ carracas grā-
des las mayores dla españa.es señoria sobresi.rige se por senadores.esta en
xlv.grados.dsde genoua al cabo Allorno ⁊ a pisa ay.xx.leguas.esta Pisa al Pisa.
Este: ⁊ tiene a reuena ques puerto en el mar Adriatico al norueste a trenta-
ta leguas. En el paraje dsta costa desde veyntemilla a Pisa estā las prouin
cias dla cāpania y dla lōbardia q̄ son pte de ytalia.a estas prouincias diui-
de el rio Pado q̄ nace ēlos Alpes eñl mōte adula de vna grande laguna:y lōbardia.
va por ētre la cāpania ⁊ la Lōbardia fasta a reuena a do ētra eñl mar adria Cāpania
tico.ala parte del Austro cabo el mar es la cāpania.Ala parte del setentrion Milan.
y dlos alpes es la lōbardia. En esta lōbardia son la p̄mera prouincia passa-
dos los alpes la de Mediolano a do es la ciudad ⁊ ducado de Milan. Es-
ta ciudad de milā es la mayor d ytalia.esta muy poblada.es muy rica.ay en
su comarca muchas minas de herro ⁊ azero ⁊ plata.labrāse eñlla muchas ar
mas y arneses los mejores ⁊ mas finos dl mūdo.cojese eñlla mucha seda:es
tierra muy abūdosa de todos mātenimiētos.esta ciudad fue fundada de gē
te de frācia eñsta manera. Ouo ciertas diferēcias en frācia:en q̄ la gēte de-
lla fue diuidida en dos ptes ⁊ la pte q̄ menos pudo como vencida se salio de
frācia ⁊ passo en la lōbardia ⁊ hallo ciertas caserias a do agora es milā: ⁊ co
mo les parecio la trra buena y fertil edificarō alli la ciudad d milā ⁊ assenta
rō eñlla y edificarō otras dos en las riberas dl mismo rio.dspues de milan
esta el marq̄sado d mātua y el d verona:y despues el de padua q̄ es jūto a Ve
necia.⁊ cabo clamas y el rio padua esta el ducado d ferrera.todos estos mar lōbardia.
q̄sados ⁊ ducados q̄ caēen la lōbardia son trras muy fertiles ⁊ muy abundo
sas de todas cosas.ala otra pate del austro ētre la mar y el rio padua estā las
puīcias dla saona y genoua ⁊ bolonia y reuena ⁊ florēcia ⁊ pisa q̄ demas de
ser muy fertil la trra son trras q̄ son señorias sobresi: ⁊ son muy nōbradas ⁊
ricas ⁊ las mejores dla ytalia.dsdé pisa a reuena ay.xxxv.leguas. y dsta an-
chura va la trra d ytalia.dsde pisa fasta roma y d roma fasta la calabria lleua Cāpania.
xxv.⁊.xxviij. Ay dsde pisa a otrāto q̄ es el fin d napoles ciēto ⁊ cincuenta le-

guas y esta es lõgitud ⁊ latitud. ay desdel cabo allorno al cabo d̃ mõte ne-
gro. xv. leguas. esta mõte negro al sur. tiene esta costa al Oeste dos yslas y e
q̃ñas llamase la vna gorgoña ⁊ la otra cãbraya. esta el cabo d̃ mõte negro al
sur en. xliiij. y medio grado. d̃l cabo negro al cabo la troya ay. xviij. leguas.
esta la troya al sudueste. antes d̃l cabo ala p̃te d̃l oeste esta põblino q̃ es buẽ
Põblino puerto. del cabo la troya al cabo d̃ sanseuera ay. xvij. leguas. esta sanseverae ẽ
Sãseuera xliij. grados y medio. esta ẽ medio d̃stos cabos ciuita vieja. passado el cabo
Rio tiberis. de Saseuera esta ostia q̃s el puerto a do entra el rio Tiberis q̃ passa por Ro-
ma. Roma es grã ciudad a do es la silla imp̃ial d̃l sctõ padre. aq̇ fuerõ mar-
Roma. tyrizados sant pedro ⁊ sant pablo. esta ciudad fue en tp̃os passados señoria
sobresi. Gouernaua se por senadores. estos senadores erã filosofos ⁊ hõbres
antiguos de mucha edad y esp̃iencia. los q̃les pos puestos los interesses ⁊ co-
sas p̃pias ⁊ p̃ticulares solamẽte tenĩa su intẽciõ reta ala cosa publica. Y esto
tenĩa por gl̃ia y memoria p̃petua. y en tãto q̃ estos viejos filosofos fuerõ ele-
gidos por senadores ⁊ gouernarõ: roma tuuo ⁊ adq̇rio so su señorio grãdes
p̃uincias: ẽ q̃ tuuo a españa ⁊ a frãcia ⁊ ytalia ⁊ grecia ⁊ a las armenias ⁊ a si-
ria ⁊ arabia ⁊ a egypto ⁊ africa ⁊ libia ⁊ a etiopia fasta la ciudad meroe ⁊ afri-
ca dẽde el nilo fasta a media q̃s d̃la otra p̃te d̃l estrecho d̃ gibraltar ⁊ fasta los
mõtes atalãtes. y todo esto posseya roma pacifico: por el buẽ regimiẽto d̃l se-
nado. p̃o despues andãdo los tiẽpos fuerõ tomados algũos cauall'os ⁊ mã-
cebos por fauores por senadores: y como aq̃llos fuerõ recebidos por senado-
res cõ la mucha codicia y cõ la poca esperiẽcia ⁊ sciẽcia q̃ tenĩa oluidaron la
cosa publica por la particular: ⁊ por essas passiões ⁊ interesses p̃pios: de dõ-
de se siguieron las discordias y guerras ceuiles: ⁊ assi vino roma en poder
d̃los q̃ mas pudierõ y de Julio cesar q̃ fue el primero emp̃ador d̃ roma: ⁊ assi
estuuo roma en poder de emp̃adores fasta cõstãtino q̃ siẽdo ẽperador dio el
imp̃io ala ygl̃ia ⁊ al papa como a cabeça della ⁊ como a sucessor de sant Pe-
dro. y como esto fue fecho p̃dio le el senado: ⁊ aq̃l p̃dido p̃dio roma su seño-
rio: a q̃ vino ẽlo q̃ oy es q̃ aun no tiene el q̇nto de su ytalia. Los fundadores
desta roma fuerõ Romulo y Remo aquellos q̃ crio la loba. pero despues
los emp̃adores cada vno en su tp̃o la noblecierõ ⁊ acrecentarõ. Desdel cabo
de sant Seuerã al cabo de ausa ay dezjocho leguas. esta el cabo de Ausa ala
media p̃tida del Este sueste en. xliij. grados y medio. tiene el cabo de Ausa a
garellão: la p̃te del sur ala ysla põta. desde el cabo de ausa al garellano ay treze leguas
napoles. dela pũta del Garellano a napoles otras treze. esta Napoles al este, q̃rta al
nordeste ẽ. lxiij. grados. Napoles es buẽ puerto: cabeça d̃l reyno d̃ napoles
es ciudad muy nõbrada: noble ⁊ rica d̃ mucho trato. ay eñlla muchos mer-
caderes ricos ⁊ nobles caualleros. es la mejor ciudad dela ytalia despues d̃
roma. sobre la ciudad ẽtra vna pũta d̃l castel la mar. desta punta fasta el cabo
Salerno. de salerno ay. xxv. leguas. esta Salerno ala media partida del este sueste. Sa-
lerno ⁊ polica ⁊ soales son buenos puertos: ⁊ soales tiene vn ysleo en medio
tiene salerno a beluer a diez leguas al sueste. q̃rta al sur. ay desde beluer al ca-
Duraço. bo de rijoles. xxxv. leguas. esta rizoles al sur. q̃rta al sueste ẽ. iiij. grados y me-
Cecilia. dio. esta ẽ medio el puerto de Duraço. d̃l cabo d̃ rijoles ala ysla de cecilia ay
dos leguas. esta cecilia en. xxxix. y ẽ xlj. grado. tiene por la vãda d̃l norte por

la línea del Oeste q̃rta al sudueste.l.leguas al cabo della está tres ysleos.a
la pte del Oeste.tiene por la pte del austro al sur.xlv.leguas. tiene por la vã
da del Este.xxx leguas.es isla muy fertil τ la mejor d̃l mar mediterraneo: τ
la mayor.tiene mucho pã τ vino τ ganados τ muy buenos cauallos valien-
tes q̃ llamã cecilianos.tiene tres mõtes grãdes:el vno es el mõte etna o gena
q̃ agora le llamã mõgibel. enlo mas alto deste mõte esta vna boca grande de
cueua por do salẽ grades llamas d̃ fuego.τ q̃ndo aq̃llas salẽ causa se grã roy-
do como ladridos d̃ canes.dizẽ q̃ eñsta isla ouo gigãtes y q̃ jupiter por en-
jo q̃ ouo d̃l mayor dellos lo echo dẽtro desta cueua alo hõdo della:y q̃ cayo
del vn lado:y q̃ q̃ndo se buelue d̃l vn lado al otro salẽq̃ allas llamas y se ha-
zẽ aq̃llos ruydos porq̃ cõ la fuerça d̃ su buelta haze mouer todo el mõte:po
esto has d̃ tener q̃ dẽtro d̃ aq̃l mõte ay abũdãcia de açufre q̃s metal d̃ fuego.
τ como la hũidad d̃lo ꝓfundo causa agua: τ aq̃lla se jũta cõ el açufre τ hier-
ue τ como d̃ su heruir se cause ayre la diuersidad d̃stos elemẽtos fazẽ abrir la
trr̃a por do espira τ causan aq̃llas llamas d̃ fuego τ aq̃l ruydo: lo q̃l assi fue
criado:y esta naturalmẽte ꝑpetuo q̃ no haze fin.esta isla fue poblada de gẽte
de ytalia q̃ primero se llamauã siculos.y del nõbre dellos llamarõ Sicilia
entiẽde q̃ fue vna cõ la tierra d̃ ytalia y q̃ por mouimiẽto de tierra τ inũda-
ciõ d̃l agua d̃la mar.fue apartada d̃la trr̃a τ otro tãto se dize d̃ caliz y d̃ otras
ptidas.eñsta isla ay buenos puertos y nobles ciudades:po los mejores son
ala parte del Este a do poblo Hercules τ a do es la ciudad q̃ llamã çarago-
ça de sicilia.entre esta ysla τ africa ay otra isla q̃ se llama malta.esta ysla tieñ
al Oeste a corcega τ a cerdeña. Ay desde sicilia a cerdeña cincuẽta τ cinco le- Corcega.
guas.tiene cerdeña al austro a africa a veynte leguas τ al setẽtriõ a Corce-
ga.esta Corcega tiene a Genoua al setẽtriõ.ay d̃ genoua a corcega treynta
leguas.tiene Corcega treynta leguas d̃ lõgitud τ q̃nze de latitud.es trr̃a d̃ Cerdeña
muchos bastimẽtos y ganados.Cerdeña tiene.xl.leguas de lõgitud norte
sur y de latitud veynte.tiene buenos puertos τ muchos ysleos en d̃rredor
es trr̃a muy fertil.estas dos islas son d̃las q̃ dizẽ biẽ afortũadas esta d̃ cerde
ña tiene al oeste tres islas: la vna se llama mallorca y la otra Minorca.o la mallorca.
iuiça.la otra foruẽtera.ay de cerdeña a minorca cincuẽta τ cinco leguas.tie
ne minorca por la vãda del norueste sueste q̃nze leguas:de latitud tieñ.viij.
ay d̃sde minorca a mallorca diez leguas esta norte sur con barcelona.es ysla
q̃drada.tiene en cada q̃dra doze leguas.ay d̃sde ella a barcelona τ a tortosa
τ a tarragona.xxx.leguas.estã estas yslas en.xl.τ.xlj.grado.la mejor destas
yslas es mallorca τ la principal ciudad d̃lla se llama mallorca.tiene otras vi
llas muy buenas.es muy fertil.cojese eñlla mucho pã y vino τ mucho azey
te q̃ se lleua a otras partes.ay eñlla mucho ganado de lana muy fina.labrã-
se eñlla buenos paños finos.no ay en ella lobos ni otros aïales q̃ mal hagã
alos ganados.ay añlla singulares perros q̃ ayudã a sus señores hasta ꝑder Juiça.
la vida por ellos de mallorca a Juiça ay doze leguas tiene iuiça al d̃rredor
muchos baxos.esta d̃l cabo de denia q̃nze leguas.esta cabo ella formẽtera q̃
es como vna copa de medio ãgosta. Desde cabo de rigiolas a otrãto ay q̃rẽ Otrãto.
ta τ cinco leguas.esta otrãto al nordeste.q̃rta al norte. otrãto es buẽ puerto
la ciudad es fuerte.es cõquistada muchas vezes d̃los turcos de grecia tiene

ala velona que es en grecia a.xv.leguas:esta otranto en.xlij. grados y me
dio aq̄ ẽtra el mar adriatico que va fasta venecia ẽtre ytalia ⁊ grecia.dsde el
cabo de otrãto buelue la costa de ytalia al norueste.q̄rta al oeste fasta a reue
na ques ẽ oposito de pisa:ay dsde otranto a reuena.cxxv.leguas : es la costa
buena ⁊ ay en ella buenos puertos.italia dura dsde otranto fasta alos Al
pes.esta desde.xiij.grados fasta.xlv.tiene otrãto ques el reyno de napoles
Reuena. el mayor dia y noche de.xiiij.horas y media.la campania ⁊ Roma de.xv.la
lombardia de quinze y media. En reuena entra el rio pado. este rio tiene
sus nacimiẽtos ẽlos alpes enel mõte adula ⁊ viene por ytalia ẽtre la cãpa
Venecia. nia ⁊ la lõbardia fasta esta reuena ala pte del setẽtriõ es la lõbardia. ⁊ al ca
bo della enel mar adriatico esta Venecia.ay desde reuena a venecia treyn
ta ⁊ cinco leguas.esta venecia al nordeste ẽ.xlviij.grados. Venecia es seño
ria sobre si.esta assentada dẽtro del agua dela mar.es rica.tiene grãde teso
ros.la causa es porq̄ tienẽ por señor a sant Marcos y echã todos las rentas
dla pvicia y señoria en vna torre de sant marcos.rigese por senadores. ay ẽ
ella grãdes mercaderes y poderosos q̄ tratã en todas las ptidas dl mũdo:
por la mar tienẽ cõtinua guerra cõlos turcos. tienẽ los por vezinos ala pte
del oriẽte a do es grecia.⁊ al setẽtriõ tiene alos alpes.es trra fertil fue fũda
Comiẽça grecia. da dgẽtes d troya q̄ vinierõ cõ ãtenor por el mar adriaco q̄ndo fue dstruy
da troya. Desde venecia a belforte ⁊ ciuita noua ay.xxv.leguas:esta belfor
te ẽ.xlviij.grados y medio. Aq̄ se acaba ytalia ⁊ comiẽça grecia. Desde bel
forte al cabo de Parẽso ay q̄nze leguas:⁊ buelto el cabo esta Parẽso al nor
deste.⁊ aq̄ ẽtra vn rio grãde q̄ viene dlos Alpes.desde parenso hasta la ysla
Parẽso. melada q̄ esta jũto cõel cabo de Almeca ay setẽta ⁊ cinco leguas. va la costa
al sueste.desde parẽso a melada estã diez yslas en luẽgo dela costa q̄si en cõ
pas vna de otra todas al sueste vnas de otras.estã melada y el cabo de alme
ca en.xlv.grados.va la costa al sueste.tiene buenos puertos.enel paraje de
parẽso al setẽtriõ dela otra pte delos mõtes esta panonia q̄ agora se dize vn
gria:y ẽsta pte hazia el mar adriatico comiẽça en parẽso la pvincia de escla
Esclauonia. uonia.y despues della la de Liburnia.y despues la de dalmacia.todas es
tas tres estã entre parenso ⁊ duraço.y ẽtre el mar adriatico:y los Alpes.y
dalmacia ẽñsta dalmacia se acabã los Alpes.y entre venecia ⁊ parẽso estã la pvincia
Duraço. de istria ⁊ coruacia despues de dalmacia esta el puerto d duraço.y ẽñste pa
Grecia. raje esta la q̄ propia mẽte se llama Grecia.esta prouincia de grecia confina
Macedonia. cõ Macedonia q̄ la tiene al oriẽte.⁊ al austro tiene ala trra de Jonia:ẽla q̄l
ay muchas pvincias. Albania.tesalia ⁊ boecia.en esta tesalia ala parte d ma
Monte olimpo. cedonia esta el mõte olimpo.el q̄l dizẽ q̄s el mas alto del mũdo: y que exce
Tesalia. de ala region del ayre a do se cõgelã las nuues ⁊ truenos ⁊ relãpagos. En
este mõte enlo mas alto del tenia vn altar los filosofos passados al q̄l subiã
cada año vna vez a sacrificar alos dioses. Y estãdo alla enlo alto veyã de ba
xo de si las nuues ⁊ los truenos y relãpagos como se causauã enla regiõ dl
ayre.⁊ porq̄ en lo alto del no auia ayre ningũo sobiã espõjas y agua cõ q̄ lo
fiziesse pa su salud.y fecho el sacrificio escreuiã ciertas letras enla ceniza dl
sacrificio:⁊ assi como las dexauã escritas assi las fallauã otro año dla misma
mañra:⁊ por esto sabiã de cierto q̄l mõte tracẽdia la regiõ del ayre.dla otra

parte del mõte ẽtre tesalia ⁊ macedonia esta Arcadia a do ay los mayores y mas brauos asnos del mũdo. En esta Arcadia esta la laguna Lerna a do Hercules mato la serpiẽte ydra: y el bosque dõde mato al leon. Tesalia es buena tierra: y en ella el monte Parnaso: ⁊ la cibdad ⁊ prouincia d ate nas q̃ fue madre d los filosofos de grecia q̃ fuerõ delos mas sabios dl mũdo do fuerõ Ypocras y platõ y sus sucessores. Estos se gouernaron en comun dad: ⁊ fizierõ leyes vtilissimas ala policia dla vida humana ⁊ gouernaciõ dl pueblo justas ⁊ honestas ⁊ prouechosas: ⁊ de aq̃ las tomarõ los romanos. desta tierra fue Jason ⁊ agamenõ ⁊ archiles: ⁊ aq̃ es lacedemonia q̃ tambiẽ fue madre de filosofos: y precedierõ alos d atenas en saber hõrrar alos ãcia nos ⁊ viejos: ⁊ dezia q̃ los ateniẽses sabiã la filosofia: pero q̃ no sabiã vsar de lla pues q̃ no sabiã hõrrar alos viejos. Estos d atenas siẽdo cercados dlos persas ⁊ viẽdo que auia mucho tiẽpo q̃ sufriã la fatiga: delibe rarõ de morir por su libertad: ⁊ salierõ dela cibdad y metierõ se en ciertas fustas: y ela mar pelearon tã rezio que desbaratarõ ala flota delos persas ⁊ los echaron de su tierra. Junto con estos esta Acaya y despues Boecia. En esta boecia esta la cibdad de Tebas la q̃ edefico ⁊ poblo Cadino hijo del rey Agenor el qual y otros sus hijos fuerõ embiados por su padre el rey Agenor dsde colcos a buscar a europa su hermana la qual auia sido hurtada en vna fusta taurina q̃ era en vna nao que tenia enla proa vna figura de toro: y lleuana en grecia. y desta dizen q̃ tomo el nõbre esta trra de Europa porq̃ fue reyna en ella. ⁊ co mo cadino no la hallo delibero de hazer lo q̃ su padre le auia mandado q̃ era q̃ no boluiesse sin ella. ⁊ hizo su oraciõ al oraculo del q̃l le mando q̃ siguiesse a vn buey ⁊ do aq̃l fuesse a parar fiziesse vn lugar. El q̃l buey fue a parar a do es la cibdad de Tebas. y de su nõbre deste buey se llama la prouincia boecia Esta prouincia de boecia ⁊ la de Acaya y tesalia tienẽ del oriẽte al mar Joni co. y del occidente al mar adriatico adelãte de duraco esta la Velona q̃ es cer ca de atenas. es buẽ puerto. esta al este o este cõ taranto que es en ytalia. desde la velona ala entrada de Mosita ay cincuenta leguas. Ua la costa al Sueste quarta al este. ay en esta costa buenos puertos: pero el mejor es Lupato tie ne delãte vna isla llamada chafallonia. desde la entrada de ostia fasta al cabo a do es la entrada dela tierra dla morea ay veynte leguas ⁊ no tiene en estas veynte leguas de largo y la mar ẽtre la tierra: ⁊ la morea mas d q̃tro leguas ⁊ al cabo desta entrada ay muchos isleos. y estã estas dos costas Leste oeste alli luego. esta tierra dla morea es toda piernas como pulpo o cãgrejo. tiene quatro prĩcipales en derredor. y en tre cada vna dellas y las otras faze vna entrada enla mar q̃ es larga enel principio ⁊ angosta enel fin: ⁊ ala parte dl este ⁊ ala del oeste tiene muchas islas pequeñas a cerca della. Junto cõ la en trada desta tierra dela morea cabo Acaya: es la prouincia de Corintios que son aquellos a quien sant Pablo escriuia sus epistolas. ⁊ cabo la de corintio al austro y enel medio dela morea esta la prouincia de peloponeso: ⁊ al fin q̃ es el austro. esta la q̃l amã morea de quiẽ tomo el nõbre la morea. Esta tierra dela morea es muy buena tierra ⁊ muy fertil. tiene buenos puertos. Esta en xlj. grados y medio. tiene al sueste ala isla de Candia a veynte ⁊ cinco legu as. Cãdia tiene cincuẽta leguas de longitud Leste Oeste. y d latitud ocho

arcadia.

Monte parnaso.

Atenas.

Lacedemonia

Acaya

Boecia.

Velona.

Lamorea.

Corito

Del poponeso.

es tierra đ muchos vinos y buenos. ay đsde ella a africa cincuẽta leguas y
a armenia menor q̄ es en asia o turq̄a. xxxv. ⁊ a rodas. xxxv ẽtre rodas ⁊ ar-
menia menor ⁊ tierra de põto ⁊ la Morea ay muchas yslas pequeñas. esta
Candia. cãdia en. xxxviij. grados y medio. ⁊ la ẽtrada dela morea en. xlij đsde lo an
gosto dela entrada dela morea va la costa al Este veynte leguas ⁊ alli se ha-
Negro ze vn cabo. ⁊ buelue la costa la norueste. q̄rta al Oeste treynta leguas. esta
ponte. costa tiene al nordeste jũto cõ ella la ysla đ Negropõte. tiene negropõte đ
lõgitud veynte ⁊ cinco leguas esta norueste: tiene tres leguas de latitud:
negropõte tiene al este a veynte ⁊ cinco leguas ala ysla đ Exiõ. đsdel cabo
de negropõte al cabo de palma ay quize leguas. esta el cabo ẽ. xliij. grados
y medio. haze se cabo el cabo vn buẽ puerto q̄ entra dẽtro dela tierra. Desđl
cabo đ palma buelue la costa al Norueste treynta ⁊ cico leguas por vn gol
Epiro. fo q̄ va entre dos tierras q̄ lleua en ãcho ocho leguas. al cabo đste golfo. en
tre este golfo ⁊ macedonia y tesalia esta la prouicia đ epiro. en esta esta vna
fuente enla qual si metẽ hachas ardiẽdo se matã: ⁊ si las meten amatadas se
enciendẽ ⁊ por esto dizẽ q̄ tiene virtud đ dar ⁊ quitar fuego Deste cabo al
puerto đla hẽbrilla ⁊ al cabo de samistio ay doze leguas. ⁊ passado aq̄l esta
el puerto de faue q̄ tiene vn isleo delante: y de aq̄l sale la costa al Este fasta
vna pũta ⁊ aq̄lla doblada buelue la costa al nordeste veynte leguas ⁊ fazese
Galipoli vn golfo q̄ tiene diez leguas ẽ ancho y de alli buelue la costa al este fasta a
Galipoli q̄ ay cincuẽta leguas. Galipoli es buẽ puerto ⁊ tiene delãte qua-
tro isleos. ⁊ ãtes de galipoli ay otros puertos en esta costa. pero el mejor es
Pelopo- aspoba. Galipoli esta en. xlv. grados. esta cabo la entrada del mar pontico.
neso. Enel paraje desta costa estan las ꝓuincias de cheroneso y peloponeso. La
de cheroneso esta ala parte đ galipoli. ⁊ la đ pelodoneso esta al poniẽte ca
be la de Epiro. estas tienẽ al setẽtrion ala ꝓuincia de tracia q̄ esta cabo los
Tracia. mõtes Orballo ⁊ Otraco. esta tierra es muy fertil y đ gẽte muy feroz: ⁊ las
principales ꝓuincias đsta tierra de grecia son macedonia ⁊ Tracia q̄ estã
enlas caydas đstos mõtes. Dela đ macedonia fue rey alexãdre magno fijo
del rey filipo: este Alexãdre fue el q̄ cõq̄sto a asia ⁊ a mucha pte dela india:
grã varõ y de grãde animo q̄ segũ su animo si los suyos le siguierã ⁊ no le
matarã cõ yeruas no cessara de ganar todo el vniuerso. este fue grã varõ ẽ
Grecia. esfuerço đ animo y đ su ꝑsona valiẽte õbre. frãco. liberal. dadiuoso. cruel cle
mẽtissimo cõtra lõs vẽcidos. Esta grecia avn q̄ es poca tierra es muy buena
y fertil ⁊ abũdãte de metales. Desta trr̃a hã seydo los mejores filosofos de
toda la europa. los quales florecierõ principalmẽte ẽla ciudad de atenas.
y ẽñsta Grecia hã sido los mas señalados varones ⁊ valiẽtes en armas de
toda la Europa. Desta fuerõ Jason y Ercoles ⁊ Alexandre magno. cuyo
maestro fue el filosofo Aristotiles: el q̄l dizẽ q̄ fue de macedonia; po no fue
sino đ cordoua đ España. Passado el puerto de galipoli se dobla vn cabo: ⁊
doblado aq̄l cabo ẽtre la costa al nordeste por el mar põtico hasta al puerto
polisto que ay veynte ⁊ dos leguas. đsde este cabo de galipoli al de Arme-
nia mẽor ay vna legua escassa đ mar. este es el estrecho a dõde xerxes rey đlos
ꝑsas y medos fizo la puẽte sobre nauios por dõde passo sus huestes cõtra gre
cia y macedonia: ⁊ aunq̄ los griegos le q̄brarõ la puẽte y lo echarõ đ grecia

por fuerça de armas. Alexādre magno fijo del rey felipo: queriēdo vēgar
esto q̄ Xerxes auia hecho passo en Asia τ tomo a toda asia τ a Persia y me- Alexādre magno cōtra asia.
dia: τ a la india fasta el rio ipanin. τ d̄ alli se boluio porq̄ sus gētes se q̄xarō
del q̄ los tenia desterrados y se q̄riā boluer a su trr̄a: τ boluiēdose en babi-
lonia despidio a los q̄ q̄sierō boluerse a grecia: τ dioles grādes dones y q̄-
dose cō algūos que no lo q̄sieron dexar: τ despues los suyos porq̄ el no q̄so
boluer a grecia cō ellos le dierō yeruas cō que murio: de lo q̄l despues q̄se fa
llarō sin el les peso mucho: τ alli se diuidierō sus trr̄as ētre sus capitanes de
las quales cupo egypto a tolomeo su muy querido: el q̄l tomo su cuerpo y
lo lleuo cōsigo τ lo sepulto ē la ciudad d̄ alexādria q̄ ēsta cabo la boca d̄ nilo/
la q̄l el mismo alexādre auia edificado. Muchos dizē q̄ este alexādre llego
fasta al rio gāges y q̄ alli se llamaua señor d̄l vniuerso y q̄ aristotiles le dixo
q̄ fasta q̄ supiesse lo q̄ auia en aq̄l rio no se llamasse señor d̄l vniuerso: y q̄ ale
xādre mādo a dos capitanes suyos que fuessen el rio arriba cō dos nauios:
y que les dio bastimēto pa tres meses y q̄ aquellos fuerō τ nauegarō el rio
arriba fasta q̄ no les quederō sino diez dias de los tres meses: y q̄ el dia que
se queriā boluer vierō estar vn castillo muy fermoso cerca del rio: y el rio q̄
venia todo cubierto de flores muy olorosas: y q̄ vierō q̄ saliā por medio del
castillo infinitos arboles de flores τ frutas muy diuersas y que remarō ap
cēsa pa y r a el: τ q̄ndo llegarō a el vierō que era tāto fermoso y d̄ tā estrañas
colores que la vista hūana no podia cōprehēder de que fuesse su edificio. τ
vierō que ēcima de la puerta estaua vna grāde ventana muy fermosa: τ por
ella salia vna cadena muy gruessa q̄ atrauessaua todo el rio: y estaua atada
en vn marmol de sola vna piedra questaua d̄ la otra pte del rio que era tā grā
de como vna torre y d̄ diuersas colores q̄ no pudierō determinar d̄ q̄ color
era y que trauarō de la cadena τ pcurarō de passar por debaxo della vn na-
uio pa passar adelāte y que no pudierō: y estādo ēn esto que vierō ē la vētana
del castillo por do salia la cadena estar vn hōbre muy viejo de graue presen
cia echado de pechos sobre la cadena y que estaua vestido todo d̄ blāco τ la
barua muy crecida τ muy blāca τ los cabellos blācos y q̄ vierō que se reya
y que le pgūtarō que porque se reya: τ que respōdio: riome d̄ vr̄a incocēcia y
que es lo que quereys fazer: y q̄ le dixerō que erā de alexādre el magno se-
ñor d̄l vniuerso: y q̄remos passar por debaxo desta cadena a saber lo q̄ ay en
este rio. Y quel viejo se començo a reyr cō mejor gana: y le dixerō que porque
se reya cō tāta volūtad y q̄ respōdio q̄ porq̄ auiā dicho q̄ alexādre era señor
d̄l vniuerso: y que les fazia saber que todo lo que alexādre auia ganado no
era tāta pte de trr̄a como era vna sola vñā parte de todo vn hōbre: y que les
dixo que se boluiessen que no podiā passar adelāte: porque d̄spues q̄l mūdo
se auia formado nūca por aquella cadena auiā passado mas de dos hōbres:
y q̄ aquellos nūca auiā buelto ni hōbre que por ella passasse arriba no podia
mas boluer: y q̄ les mādo q̄ dixessē a alexādre que se boluiesse q̄ su pēsamiēto
no podia auer efecto y ellos le dixerō q̄ no osariā boluer por temor d̄ su señor
Alexādre que no los creeria: y que el viejo se q̄to vn anillo d̄ oro d̄l dedo ē ēl
q̄l estaua ēgastonada por piedra vn ojo hūano: y selo echo ē ēl nauio y les di
xo. Yd τ dad este anillo a alexādre ē testimonio que os crea. y q̄ de alli se bol

uierō ⁊ hallarō a Alexādre jūto cō el rio y le dierō el anillo y le dixerō lo q̄ el viejo les auia dicho: y q̄ alexādre fizo llamar a sus filosofos. los q̄les nūca supierō q̄ fuesse ni que significasse: y q̄ embio por Aristotiles el qual vino. y como vio el anillo q̄ le dixo a alexādre. Señor guarda lo biē este anillo q̄ vale mas q̄ q̄ntos tesoros tienes: y q̄ le respōdio Alexādre. como sabes tu esto: y q̄ le dixo yo te lo mostrare. y q̄ hizo fazer vn peso muy grāde q̄ le fizo a alexādre q̄ pusiesse ēla vna balāça q̄ntas joyas ricas y tesoro tenia: ⁊ alexādre las hizo poner: y q̄ dspues de cargada la balāça q̄ tomo Aristotiles el anillo ⁊ lo puso ēla otra balāça y que pesaua mas el anillo q̄ todas las joyas y tesoro de alexādre. y q̄ dspues tomo ⁊ hizo quitar todas las joyas de la balança ⁊ puso eñlla a do estauā las joyas sola vna paja y que puso el anillo enla otra y se baxo y tomo vna poca de trrā ⁊ cubrio el ojo dl anillo d tierra: ⁊ cubierto pesaua mas la paja que no el anillo. y que visto esto alexādre se turbo y q̄ le dixo Aristotiles. Señor este anillo vale y pesa mas q̄ tu ⁊ tus tesoros: ⁊ cubierto de trrā no pesa vna paja: ⁊ tāpoco la pesaras tu si te cubrē de tierra: guardalo bien q̄ este es el vniuerso de q̄ te quieres llamar señor: y q̄ alexādre le dixo. Pues porq̄ veas en quā poco lo tēgo mira aca. y q̄ lo echo enel rio. y que como el anillo cayo enel rio q̄ se quedo enel agua y ēcima del agua. y começo a mirar a alexādre ⁊ a yr se rezio el rio arriba a do auia venido: y q̄ toda via lo fue mirādo fasta q̄ traspuso de vista: d q̄ todos q̄darō espātados. y esta dizē q̄s la causa porq̄ alexādre se boluio. otros dizē q̄s verdad q̄ el embio ciertos capitanes por la mar: y que estos ētrarō por Gāges: pero que alexādre se torno de Ipanim q̄s acerca de gāges. Estos griegos ⁊ macedones ⁊ tracos antes de Jason y Ercoles erā gētes pa poco ⁊ no sabiā pelear ni teniā ni vsauā armas: ⁊ los de Ytalia siculos los señorearō leuemēte. y como viendose subditos tomassen armas ⁊ las vsassen salierō tā diestros y esforçados q̄ de ningūos se lee auer salido tā señalados hombres en tiempo passado como de ellos. De do deue tomar todo principe ⁊ senado q̄ tiene cargo de dfender ⁊ gouernar su pueblo de tener armas ⁊ hazer a los subditos vsar dllas: pues el exercicio dllas haze a los hombres ser osados. Muchas cosas se podriā dezir de Grecia: pero las dichas bastē para señal. Desde polistro va la costa fasta al cabo de Cōstātinopla q̄ es la

Cōstantinopla.

entrada dl mar Euxino. Cōstātinopla es buē puerto: ⁊ la ciudad es grāde ⁊ noble. es cabeça de imperio y de toda la trrā de grecia: y es la ciudad a do mas fechos nōbrados hā passado dspues de roma. A esta le puso nombre el empador cōstātino q̄ eñlla hizo el palacio imperial. Esta en ella vna yglesia de sancta Sofia q̄ se dize que es la mejor de edificios de todo el mundo. Este imperio es agora de turcos por nr̄os pecados. q̄en quisiere ver o leer como el empador ha de ser elegido ⁊ coronado d tres coronas vea el capi. principib⁹. ⁊c. ¶ Desdel cabo de cōstātinopla buelue la costa por el mar euxino al norte: q̄rta al nordeste quarenta leguas fasta al puerto mosember q̄ es buē puerto a do esta vna fermosa ciudad. esta cōstātinopla en. xlvi. grados Mosenber en. xlvij. Desde mosenber buelue la costa al este fasta al cabo dl enano: y dsdel cabo dl enano buelue la costa a la media partida dl norte ⁊ norueste quinze leguas fasta al puerto d Barua. de aq̄ adelāte ētrā las

vertiẽtes ᵭlas aguas q̃ vã al danubio y se acaba la tierra llamada grecia. la
q̃l agora es ᵭ turcos q̃ la possee. Barua es buẽ puerto y entra enel vn buẽ
rio aqui dizẽ q̃ vino Jasõ quãdo truxo a Medea de colcos y el vello cino Barua
dorado q̃ gano. aq̃ vinierõ cadino y sus hermanos hijos ᵭl rey Agenor q̃n
do los embio su padre a buscar a Europa su hermana. del nombre dela q̃l se
llamo la tierra europa. aqui es la prouincia ᵭ misia. desde el puerto de bar Misia.
ua al cabo ᵭ pãgali ay veynte ⁊ cico leguas. esta pãgali al nordeste en xlix.
grados enste medio esta el puerto de Caratra. y enste cabo entra el rio da
nubio por cinco braços ẽla mar. enel paraje desta costa estã cabo el rio da
nubio los Trogloditas q̃ sõ mala gẽte ⁊ grãdes ladrones: ⁊ la costa es as Troglo
pera y pedregosa. Desdel danubio al rio boristenes ay quarẽta leguas. va ditas.
la costa al nordeste. Este rio danubio tiene su nascimiẽto enel mõte a dula Rio da
q̃ es el fiᵭlos alpes a do comiẽça alemaña la alta q̃ propiamẽte se dize ger nubio.
mania porque estos aleman es q̃ estã ẽlos nacimiẽtos ᵭl danubio y ᵭl rio re
gno q̃ es ẽ frãcia son pariẽtes delos frãceses. ⁊ porq̃ se tratã y comunicã tã
to cõellos como si todos fuessen hermanos se llamã germanos. este es vno
delos mayores rios del mũdo: ⁊ a este vienẽ todas las aguas ᵭlos mõtes ᵭ
alemaña y de mõte negro y delos de boecia: y todas las aguas ᵭlos alpes
q̃ vã ala parte de setẽtriõ y ᵭlos mõtes rifeos. este rio ẽ sus nacimiẽtos tie
ne ala parte ᵭlos alpes q̃ es el austro ala ꝓuincia ᵭ sueuia q̃ cõfina cõ cõsta
cia: y mas al oriẽte ala ꝓuincia ᵭ Bauia: la q̃l tiene al ocidẽte ala ᵭ sueuia
⁊ al setẽtriõ ala de Ostet y rasbona ⁊ ala de patauia: q̃ estã alas vertientes
delos mõtes de Boemia entre los mõtes y el danubio: ⁊ al austro tiene alos
alpes: ⁊ al oriẽte a scitia ⁊ asiria tiene al oriẽte ala prouincia austria. ⁊ alau
stro a marcasirie q̃ esta ẽnl rio petrania q̃ es buẽ rio ⁊ va al danubio. austria
tiene al oriẽte a albaregales ⁊ a grabũda. y ᵭspues a Panonia la superior Pano
y ᵭspues a panonia la inferior. estas tienẽ a vngria al setẽtriõ ᵭla otra par nia.
te ᵭl danubio q̃ esta ẽtre el monte carpato y el danubio: estas panonias tie
nen al austro dela otra parte delos mõtes ala esclauonia q̃ esta cabo el mar Vngria
adriatico. vngria es buena trra y es ᵭ christianos: y ᵭ vngria hazia el oriẽ
te son todos turcos. Estos vngaros son buenos hombres ᵭ armas. vsan ar
neses ⁊ cubiertas. tienẽ cõtinua guerra cõ los turcos: son gẽtes ᵭ medianos
cuerpos ⁊ robustos: y de dura cõuersaciõ: tienẽ buenos cauallos ligeros. la
tierra es fertil. pero mucha parte della es desierta. y en los ᵭsiertos ay mu
chos ossos y cabras mõteses: ⁊ otras animalias siluestres. tienẽ muchos ri Austria.
os y fuẽtes ᵭ buẽ agua. tienẽ gẽtiles ciudades. pero la mayor es Buda. Au
stria es grã ꝓuincia: ⁊ cõfina cõ vngria. tiene muchas villas ⁊ castillos. La
principal ciudad ᵭlla se llama Viana. la tierra es fertil y es muy fria. es tier
ra ᵭ muchos ganados y de mucha caça. La gente della es muy fermosa ⁊
biẽ dispuesta: inclinada ala caça ⁊ a mõteria. Es gente dela mejor conuer
sacion de toda Alemaña ⁊ la mas graciosa. Es gente dada a deleytes. Es
tos de Austria y los de vngria comarcã cõ los turcos. Y desde estas pro
uincias fasta la mar Euxino toda la ribera del danubio es de Turcos y ᵭs
de aqui fasta los nascimiẽtos es de xp̃ianos ⁊ llama se Alemaña. Estos vn
garos tienẽ al Oriẽte las prouincias de Setencastra y de Trãsiluania: ⁊

Ualachia mayor q̃ sõ todas ẽtre el Danubio y el mõte carpato ⁊ la Sil
Dacia. ua Incinja ⁊ a dacia. Panonia tiene al oriẽte ẽtre el danubio ⁊ los mõtes
ala parte del austro a Bossina ⁊ a Seruia q̃ esta la setentriõ d dalmacia: y
despues a Misia ⁊ a Dardania. ⁊ cabo el Danubio alos troglodítas. to-
da esta tierra es de turcos ⁊ cabo los troglodítas esta la q̃ llamã gran tur
quía en tierra de Mesia. Toda la gẽte delas vertiẽtes del danubio son gen
tes ferozes. tienẽ tiẽra fertil d mucho pã ⁊ mucha yerua ⁊ muchos ganados
y es tierra fría. tiene esta ribera dl Danubio el mayor día ⁊ noche d diez ⁊
seys horas. y grecia d quinze. dela otra parte del danubio cerca dla ẽtrada
Misia. es Misia inferior y despues Geta y dacia. Los getas son propiamẽte di-
Geta. chos dacios ⁊ misios. destos ay dos naciones los vnos sõ alos mõtes y los
Dacia. otros alas riberas dl danubio. estos erã gẽtes q̃ no sabian q̃ cosa era guer
ra ni armas. biuiã ẽ comũ no conociã cosa ꝓpia. su mãtẽimiẽto era leche y
Borenitas. queso y carne. fasta q̃ tuuierõ por señor ⁊ capitã a Borenitas hõbre noble
d buena parte. el qual busco armas y les mostro a vsar dellas: y en poco de
tiẽpo los hizo diestros: ⁊ passo cõ ellos al danubio y tomo a tracia ⁊ a gre-
cia ⁊ a lõbardía: y todas las riberas del danubio. y passo alos Alpes: y to-
mo a Galia y a España ⁊ a mucha parte dela asia ⁊ hizo muchas cosas en
armas. Despues dste muerto se diuidierõ sus señorios ẽ muchas partes: y
ARIAGA muchos dellos ouierõ los Romanos. E despues en su tierra dstos q̃ es la
de Dacia ouo vno dstos getas que vino en grecia y deprẽdio philosophia
y de grecia passo en egypto y dspues buelto ẽ su tierra mostro a su rey a hõ
rar los dioses: y dezia le las cosas aduenideras ẽ tanto q̃ fue tenido como
dios: ⁊ auido por cõsejero del rey. Y este se encerro en vna cueua a hazer vi
da solitaria que ninguno ẽtraua a do el estaua sino la ꝑsona del rey a cõsul
tar cõ el: ⁊ los que le seruían: y no quiso tomar muger: ni ẽtraua muger nin
guna a do el estaua: y desto quedo ẽtrellos que los que estuuiessen en serui
cio dl templo no tuuiessẽ mugeres ni comiessẽ carne porque el no la comia
⁊ a dõde las historias dstos Getas dizen que son gentes que se mantienen
Getas. de leche ⁊ frutas y que ni comẽ carne: es d entẽder que lo dizẽ por los que
estã deputados al templo. estos son gentes ferozes que biuen de ganados
y en comunidad: q̃ no conoscẽ propio sino la lãça y el espada. estos tienen
las mugeres ⁊ los hijos comunes. Estã d inuierno enlas riberas dl danu
bio: y de verano se subẽ alos mõtes. no hazen mal a ninguno ni quieren q̃
gelo hagã. si alguno les haze mal defiẽdense varonilmẽte. no tienẽ pueblos
biuẽ enlos campos: son quitos de codicia porque no posseen propios. De
estos getas vienen los reyes d españa a que llamã Godos corrompido el
vocablo de Getas: diziẽdo por getas godos. pero otros dizen q̃ vienen de
gocia la de saxonia. y q̃ propiamente son saxones. pero es de tener q̃ son de-
los getas: pues dllos fue el señorio de españa. La verdad es q̃ vienẽ del in
fãte y rey don Pelayo hijo del duq̃ de cãtabria. llamado fauilla: el q̃l reco
bro a españa. A estos passo alexãdre el magno a cõquistar: ⁊ hallolos tan fu
ertes q̃ no se pudo dar manera d vẽcer los avn q̃ ellos le dxarõ lo llano y re
Rosia. truxerõ se alos mõtes. ⁊ visto aq̃llo los dexo en paz ⁊ hizo amistad con ellos
Despues dstos al setẽtriõ esta rosia cabe los mõtes ⁊ silua i cinia. estos tienen

al oriēte alos nomades q̄ esta entre el danubio y el rio boristēs enlas riberas dela mar: los q̄les se llamā Latisagos. estos biuē vida pastoril: ⁊ por esto les llamā Nomades. son hōbres iustissimos: biuen en comunidad. estos y los getas dizē q̄ son los mas justos de todas las gētes. tienē ētre ellos y el danubio a Misia la inferior q̄ esta iūto cō el danubio a do agora se dize Balachia. el rio Boristens es buē rio: ⁊ nace de dos lagūas: y va ē dos braços fasta acerca dela mar. la vna dellas se llama amadō. es grāde/ y della nasce grāde el rio. y la otra esta acerca del mōte aradō q̄ es pte d̄los rifeos. Desde este rio boristens fasta la entrada dela tierra d̄l bossoro: a q̄ agora llamā Rosia ay veynte ⁊ cinco leguas. esta la entrada del bossoro: ⁊ la pūta al suerte. desde la pūta del bossoro o rosia fasta la entrada dela laguna Meotidis va la costa al este. ⁊ desde la entrada buelue la costa al oeste por la parte d̄la lagūa fasta a dōde es lo estrecho dela tierra por donde entrā al Bossoro ⁊ rosia. este estrecho d̄la tierra por do entrā a rosia no tiene sino media legua en ancho: y d̄sde aqui va la costa dela lagūa meotidis al este. q̄rta al nordeste fasta al rio Tanais q̄ diuide a Asia de europa. esta costa tiene de lōgitud setēta ⁊ cinco leguas. tiene buenos puertos. eñsta costa biuē los Scitas. los q̄les rescibē agradablemēte los huespedes: y despues los matā y se los comē: beuē sāgre mezclada cō leche: son mala gēte. biuē vida pastoril por la mayor parte. la tierra es buena: abūdāte de yerua: aunq̄ ala ribera del mar es en algūas ptes pedregosa. destos ay dos scitas vna la alta ⁊ otra baxa/ los dela alta biuē acerca d̄los mōtes rifeos: pero de inuierno por el mucho frio se baxā ala ribera d̄la mar a do son los ayres gruessos: ⁊ cō su grossedad no son tāto frios: ētre estos scitas y el tanais estā los Sarmatas. eñsta Sarmacia esta el ara de Cesar augusto. ⁊ iūto cō los rifeos esta la de Alexādre. las quales significā q̄ ellos llegaron alli cada vno en su tiēpo. Este rio Tanais es grāde rio y entra enla mar por dos partes. y en su entrada haze vna ysla grāde: y en aquella ysla esta la ciudad Tanais q̄s gentil lugar y de mucho trato. este rio tanais nasce enlos mōtes Rifeos de vna grāde lagūa: y de otras muchas partes: ⁊ cabo aq̄lla lagūa esta el ara de Alexādre. y entre sus nascimiētos ay vna generaciō de sacas. Estos mōtes rifeos son altissimos: y estā en todo tiēpo neuados: ⁊ son fechos como piñas. y es la tierra tā fria que quasi toda esta elada: ⁊ q̄ndo enlos veranos se comiēça a regalar la nieue quedā tā grādes cātos del yelo q̄ dizē que en ellos ay peñas d̄ agua mas fuertes ⁊ duras q̄ las de piedra: y dela otra parte d̄stos mōtes rifeos ay vna prouincia de gētes de sarmacia: estos mōtes rifeos comiēçā de alemaña d̄sde boemia: ⁊ vā fasta ala india oriental: y en vna parte se llamā yperbozeos y en otra Caucasos: y en otra Amazonicos: y en otra Ymaos: y en otra apeninos: ⁊ comunmente en todas se llamā montes scitos ⁊ Caucasos.

Pues es dicho dela Europa digamos dela Asia. A esta Asia diuide en dos partes el mōte tauro: q̄ comiēça desde el mar de rodas ⁊ va hasta la india oriētal: ⁊ la vna parte es hazia al Austro do son siria y las arabias Egypto y mesopotamia Susia Persia Carmania ⁊ la india: ⁊ la otra pte es hazia el setētriō a do son las Armenias. colcos: yberia. Albania. Media. Tracia: hasta los batrianos ⁊ scitas ⁊ todas

las vertiētes dl mar caspio. Esta segūda pte q̄ esta al setentriō porque esta ca
be el tanais jūto con la europa prosiguire primero. Pues digo que passado
el tanais hazia al oriēte es la parte de asia: la q̄l segun opinion tiene tanto
como africa y europa. Digo pues q̄ jūto conel tanais es la prouincia d sar
macia: la q̄l tiene otras muchas cōprehēsas enella / luego conel tanais jūto
ala boca dla entrada dla laguna meotidis: va ala costa dsdel tanais fasta la
entrada dla lagūa meotidis al Sudueste: ay dl tanais ala entrada q̄rēta le
guas. esta la entrada dl tanais en. liij. grados. la entrada dla laguna meoti
dis en cincuēta. esta lagūa tiene setēta leguas d lōgitud τ treynta d latitud
Laguna meotidis. dizen q̄ esta es la fuēte dl mediterraneo: y q̄ nace aqui. pero no lo creas: por
q̄ es vno cōel oceano q̄ entra por Gibraltar. dsde esta entrada dela laguna
Rio coraçe. meotidis fasta el puerto Santastropoli ay setēta τ cinco leguas va la costa
al Este. en santastropoli entra el rio çorace q̄ es buē rio. enella costa ay bue
Sātastropoli. nos puertos. dsde el tanais fasta la entrada dela laguna abitā los bossora
nos q̄ son buena gēte y valerosa: passa por ellos el rio Madanu q̄ es buē rio
Gēte sindica. y nace enel mōte caucaso. a cerca dl rio esta enla costa la lagūa corocōdame
cabo la ciudad fanagoria: a do es la gēte sindica. Aqui vinierō muchos gi
gantes a tomar esta tierra: τ los bossoranos fuerō a grecia a pedir socorro
a Hercules: el qual fue y les ayudo: τ con ciertas formas q̄ tuuo mato mu
chos dllos y los echo dla tierra passada la entrada yēdo fasta a santastropo
li es la tierra aspa τ mōtuosa: τ la gente es mala: son todos ladrones. Acostū
brā andar por la mar en nauios pequeños en q̄ vā veynte y treynta dllos en
cada vno: τ vā a otras partes a robar enel tiēpo dl verano en q̄ nauegā: τ co
mo llegā a otras tierras ascōdē los nauios τ vā se a poner enlos mōtes por
dōde passan los caminos: y d noche salen a robar: τ quādo prenden algūos
hōbres rescatā los luego: τ dā los por poca cosa: τ dizē les que vayā a ganar
para quādo otra vez los tomarē: τ quādo no es tiēpo para nauegar tornan
se a su tierra / y vēden alos bossoranos lo q̄ traen robado τ biuē se enlos mō
tes q̄ no curā d hazer casas ni lugares. Los bossoranos tienen al setentriō
alos Sarmatas. los quales abitā dsde la entrada del tanais hasta los mon
tes Yperboreos que estā al setētriō dellos a do nace el Tanais. estos Sar
matas dizen q̄ vienen del origē delas amazonas. porq̄ despues de auer ellas
perdido sus maridos: assentarō a cerca dl rio Termodōte τ tomarō guerra
Sarmatas. con los Sarmatas: y despues se concertarō cō ellos enesta forma: que en ci
erto tiempo del año ellos fuessen a do ellas estauā y se jūtassen con ellas: y q̄
si se empreñassen τ pariessen hijas que ellas se las terniā: τ si pariessen hijos
que gelos diessen a ellos. Y de estos hijos que nascieron destas amazonas y
delos Sarmatas dizen q̄ vienen estos Sarmatas. Los que estan entre la
entrada del Tanais y Santastropoli se llaman Cercetas τ Acheos. Estan
cercetas. entre las riberas dela mar y el monte Coraxo. Desde el puerto de Santas
tropoli fasta el puerto d carsalia ay treynta lenguas. Esta Carsalia al sueste
en. xlviij. grados. santastropoli en. xlix. Eneste puerto d carsalia entra el rio
rio fasis. fasis q̄ es buē rio grāde τ haze buē puerto. Aqui esta la cibdad fasis entre
Colcos. el rio τ vna laguna grāde. aqui es la prouincia de Colcos d dōde Jason sa
co a medea. Esta prouincia fasta los nomades q̄ estā a cerca dl rio Corace es

muy buena tierra tienen muchos montes do ay mucho fuste y se haze mu-
cha pez para hazer nauios: ⁊ cogē mucho cañamo ⁊ lino y miel: y de aqui la
lleuā a muchas partes: aqui es la tierra nōbrada Creta q̄ es otra q̄ la đ gre- Creta.
cia: es trr̄a muy bastecida: y desde esta trr̄a fasta a cōstātinopla tiene el mar
Euxino đ lōgitud doziētas y treynta leguas: ⁊ tiene de latitud por el para-
je dela laguna meotidis setēta leguas: ⁊ por el paraje đl rio boristenes ciēto
⁊ veynte. Este mar euxino tiene al oriēte al mar caspio. y ay đsde el mar eu- mar euxino.
xino al mar caspio ciento ⁊ veynte y cinco leguas. vā por el rio fasis arriba
fasta vnos montes que decienden delos mōtes de armenia y đlos caucasos
a do se haze vna puerta por do se passan entre vnas grandes peñas a do esta
vn castillo fuerte que es la guarda de aquel passo: ⁊ llamā se las puertas cau- Puertas
casas. por estas passan a Iberia. quādo Alexādre passo por las puertas cas- caucasas
pias q̄ son enlos mōtes caspios y llego alos rios Oxo y Oco ⁊ Iaxartes y fa- Iberia
llo gentes scitas dela otra parte pēso q̄ auia passado estas puertas caucasas
y q̄ Oxo era tanais: y eñsto estā incorregidas o viciosas sus historias por
q̄ nūca llego a esta tierra. Desde estos mōtes do esta este castillo ⁊ puerta cor-
ren las aguas đl poniente el rio fasis ⁊ al mar Euxino: y las de oriente al
rio Ciro q̄ va al mar Caspio. Passado este puerto ⁊ monte esta la prouin-
cia de Iberia. esta tiene al austro alas sierras de Armenia ⁊ alos mōtes mo-
stos: y al setentriō alos mōtes caucasos: y del oriente a Albania: y đl ponie-
te a estas sierras q̄ estan entre Colcos ⁊ Iberia. en las sierras de Armenia
estā ala parte del austro la prouincia de moscos y ala parte de iberia la disto-
riade. y enestas ꝓuincias y sierra y en iberia se coge oro. Esta trr̄a đ iberia Tierra đ oro.
es muy fertil a causa q̄ el rio ciro que passa por ella riega mucha parte đlla
q̄ndo crece y la haze estar en todo tp̄o verde: y es tāto fertil la trr̄a q̄ la gēte
no tiene necessidad đ mucho trabajar: porq̄ vna medida q̄ siembrā da sessen-
ta: y de vna vez q̄ labrā ⁊ siembrā da quatro y cinco frutos sin la boluer a la- Tierra abundosa.
brar mas: ⁊ vna cepa da vn modio de vino: y de vna vez q̄ la labrā se esta qua-
tro ⁊ cinco años q̄ no la labran mas: tāto es de buena: no vsan cōprar ni ven-
der. estan en comū como los scitas y getas q̄ dizē que vienē đllos. no saben
cōtar sino fasta ciēto. Los ganados criā muchos frutos: ⁊ multiplicā mucho
assi los domesticos como los siluestres. La gente es grāde y đ gētil faycion
y estatura. son bellicosos. estos ⁊ los albanos se juntarō contra pōpeo quā-
do fue a conquistar aq̄lla tierra. Los iberios q̄ estan acercados alas sierras
đ Armenia se dā mas a labrar la tierra q̄ no los otros. tienē gentiles edifici-
os đ casas. entre estos yberios y el mar caspio esta Albania: y entre albania Albania.
⁊ Yberia esta vna sierra q̄ desciēde đl mōte caucaso ⁊ los diuide. por esta tier-
ra de albania viene el rio Aragū desde los mōtes caucasos q̄ es grā rio y se
junta con el rio Ciro q̄ va de yberia y ambos jūtos entran enel mar Caspio
por tierra de albania estos se llaman albanos porque nacē todos blācos: son
gēte bellicosa. vsan vida pastoril: tienen singulares perros y muy valientes.
hōrran mucho alos viejos. entierrā cō los q̄ se mueren todos sus tesoros ⁊ a
esta causa biuē pobres ⁊ porq̄ no tienē ꝓpios que biuē ē comū. Dela parte đ
setētriō tienē ala gēte caspiana ⁊ alos mōtes caucasos que no se puedē abitar Montes
por las muchas nieues q̄ eñllos ay en inuierno ningūo puede subir a ellos y caucasos.

en verano subẽ pocas vezes ⁊ lo que subẽ ponẽ se en cierta forma vnas tablas
enlos pies sobre que van por encima dela nieue: ⁊ otro tãto hazẽ los iberos
para subir enlas sierras de armenia. Estos montes caucasos van subiendo
desde albania al Nordeste fasta al rio Ra alli parã: y enestos hazẽ las puer
tas caucasas ⁊ las arcas ⁊ colunas d Alexãdre. pero es todo falso q̃ no llego
aqui. Estos albanos tienen al oriente alos Guerreos ⁊ alos Masajetas q̃
estan entre el mar Caspio ⁊ los montes caucasos y el rio Ra. estos masaje-
Nomades. tas son gẽtes q̃ no cogẽ pã ni vino: beuẽ leche mezclada cõ sangre d cauallo
es gente q̃ no tiene amistad con ninguno: tienẽ cõtinua gerra con los vezi
Getas. nos: dela otra parte del monte caucaso estã los Nomades que son pastores
y mas al setentrion las amazonas q̃ son gẽte guerrera. destas amazonas ay
muchas historias q̃ hablan dellas: dizen que fuerõ mugeres dlos getas y q̃
fuerõ al cerco de troya y q̃ despues fuerõ a Alexãdre y q̃ su reyna procuro d
dormir con alexãdre por auer generaciõ dl. pero todo es tenido por fabulo
so que no es d creer que mugeres biuiessen tãtos tiẽpos sin varones ni que
assi fuessen tan valientes enlas armas como lo que dellas se dize. Estas ama
Amazonas. zonas tienen al poniente alos Sauromatas que dizen que vienen dellas y
delos Sarmatas. y del setẽtriõ tienen alos Ypofagos ⁊ Scitas q̃ estan en
Ipofagos. las faldas delos mõtes Iperboreos y dl caucaso. Destos scitas ay muchas
naciones: porq̃ desde los mõtes Rifeos fasta la india ay muchas naciones
Scitas. dellos. Enestos montes por la mayor parte biuen en comun: son pastores q̃
biuẽ de ganados. no labrã la tierra ni tienẽ casas ni conocẽ cosa propia. son
grandes flecheros. huelganse mucho de tirar saetas. los que dllos abitã en
los montes Rifeos biuen larga vida d mas de ciẽ años: no han enfermeda
Trogloditas. des si de mucho hartos no. Cabo estos Scitas enla parte que estos mõtes
Iperboreos se llamã caucasos estã vna parte de Trogloditas y Gelas. los
Gelas. quales habitã en cucuas por el mucho frio q̃ alli haze. Este mõte caucaso q̃
esta sobre estas prouincias dizen q̃ es el mas alto del mundo: y q̃ es tãto alto
q̃ nũca enel falta claridad d noche ni d dia: y por esto dizẽ que es enl la fuẽte
caucasa q̃ es la fuẽte dela sabiduria. aqui dizẽ que esta vna peña enlo alto dl
Monte caucaso. mõte q̃ tiene q̃trociẽtos estadios d longitud ⁊ doziẽtos de latitud: ⁊ q̃renta
en alto: y q̃ encima es llana ⁊ aqui dizẽ que nũca fallece la claridad nida eno
jo el ayre porq̃ no lo ay. Estã estos mõtes en. lxiii. grados. enstos mõtes rife
os nace el rio Ra q̃ va al mar hircano de dos grandes lagunas q̃ estã mas
Fuente caucasa. de cincuenta leguas la vna dela otra: y en medio de estos dos nacimientos
esta esta peña caucasa ⁊ aqui estã ala parte del oriẽte los ypofagos q̃ son gẽ
te mõtañesa ⁊ pastoril. y al fin deste nascimiẽto del rio Ra fenecẽ los mõtes
yperboreos ⁊ comieçã los mõtes Alanos q̃ atrauiessan fasta alos emodos
Samitas ⁊ Ymaos. dela otra parte del rio Ra estã los Samitas ⁊ Corazes ⁊ Orga-
sios ⁊ Aorxios q̃ estan todos entre el rio Ra y el rio Iaxartes. todas las pro
Corazes. uincias q̃ estã entre el rio Tanais y el rio Ra ⁊ Ybea ⁊ los Yperboreos se
llamã sarmaticas: porq̃ toda esta tierra se llama Sarmacia la dasia oy es to
da dlos tartaros. esta toda dsde cincuẽta fasta. lx. grados. tiene el mayor dia y
noche d dezisiete y deziocho horas. ⁊ a cerca delos Yporeos d diez y nueue
¶ Agora boluamos alos albanos ⁊ sigamos la otra costa del mar Yrcano

que esta ala parte del austro. estã por esta parte del austro jũto cõ los Alba
nos. ẽlas riberas deste mar yrcano esta la prouincia de tocena. esta tiene al
austro ala prouincia de Soducena ⁊ al poniẽte alas prouincias ð Tosarẽa Tocena
⁊ Sizarena. enesta de Locena entra eñl mar caspio vn rio que se llama ara
xes q̃ nasce de dos lagunas grãdes. la vna dellas esta eñl mõte pariardes a Rio ara-
do dizẽ que esta el arca de noe y desta sale el rio Eufrates q̃ nasce ala parte xes.
del poniẽte. y este Araxes nace ala de oriẽte ⁊ va por los campos araxinos
Esta tierra es muy fertil: y el cãpo araxino esta ẽ todo tiẽpo verde acausa q̃
este rio la riega quãdo cresce. esta tierra ⁊ la de Iberia ⁊ albania son ð vna
q̃lidad y fertilidad que tãbien da enesta vna medida q̃ siẽbrã sessenta como
en Iberia. Enesta tierra vsan arcos y flechas ⁊ lãças ⁊ coraças. son gẽte va
liẽte y belicosa. Enesta tierra se criã en los cãpos escorpiones ⁊ otras serpiẽ Escorpi-
tes q̃ si muerdẽ a vn hõbre muere el hõbre riẽdo se. este rio Araxes es delos ones.
principales de Armenia. despues desta ꝓuicia de Lacena ⁊ Saracena esta
la ꝓuincia de Media que esta entre los mõtes caspios y el monte Lauro Media
y el mar Caspio. Esta prouincia dizẽ que tomo el nombre de Medea la ni
gromãtesa. la q̃l despues q̃ Jasõ la dexo sẽ fue a esta prouincia ⁊ reyno ẽne-
lla. ⁊ otros dizẽ que su hijo sellamo Medo q̃ fue rey le puso el nõbre. Aqui
dizen q̃ esta el sepulcro de Jason y de Medea acerca de vn monte muy alto
q̃ se llama el mõte Jason. esta ꝓuincia señoreo en tiẽpo passado acerca de to
da la asia. es tierra fertil avn q̃ mucha parte della es muy fria. De inuierno
lleuã sus ganados al prado Eperbotõ que es debaxo delas puertas caspias
hazia susia. el qual dizẽ q̃ apaciẽta mas de cincuẽta mil cauallos de inuierno. Sutacẽ-
dela parte del setẽtriõ cabo sutacena es fertil: la otra tierra ẽ parte seca: fazẽ na.
massas de pã ð almendras ⁊ ciertas rayzes de q̃ hazẽ vino. eligẽ por rey al q̃
hallã mas esforçado y mejor. acostumbrã tener muchas mugeres ⁊ niguno
toma menos de siete mugeres: ⁊ las mugeres escogẽ quantos varones quie
ren: pero no menos de cinco. Todas las prouincias de Media que son mu
chas (ðlas quales son Sagriana Agiana Saducena) son fertiles: pero las
montañas son altas y esteriles: biuẽ en ellas ð carnes siluestres y de frutas
siluestres. Esta gẽte delos Medos es bellicosa vsan mucho los arcos y fle
chas. Dizen q̃ estos y los de Armenia son todos vnos: y que media fue po
blada de Armenios: y que vsan las costũbres y vestidos que los armenios
Despues de Media estan al oriente las prouincias de hircania. ⁊ Partia. Ircania.
Hircania esta jũto al mar Caspio ⁊ Partia al austro della. Esta tierra de
hircania es buena tierra fertil. y mucha parte della es llana. ay enlla Arbo
les que las fojas de ellos manã miel ⁊ la cogẽ de ellos. ẽ sus montes ay mu
chas animalias fieras. pero ð Tigres ay muchos. Los rios que passan por
ella vã a caer enel mar caspio por ẽcima de vnas muy grãdes peñas q̃ estan
socauadas por debaxo ⁊ caẽ como por canal ẽla mar: y debaxo se crian pra-
dos muy verdes y gẽtiles a do las gẽtes de yrcania vã a tomar sus plazeres
⁊ solazes. esta gẽte de yrcania es buena gẽte y bellicosa ⁊ tienẽ ala parte del Partia.
austro a Partia. Esta partia tiene al oriẽte alos arrianos: ⁊ al poniente a-
los Medos: ⁊ al austro alos de armenia. esta prouincia ð ptia es grande ⁊
buena. y esta rodeada ð grãdes mõtañas: ⁊ toma gran parte delos montes

tauros q̃ en ellas se llamã mõtes partatras ⁊ Ragas. tienẽ dẽtro d̃ si muchas
prouincias a Comisena. Contiporta. Partiena. Corana. Particcna. Sa-
biena. Ragienas es tierra fertil. la gẽte es biẽ dispuesta y bellicosa: cruel. sõ
inclinados ala guerra: son grãdes ladrones son gẽte que han hecho gran-
Arriana des guerras ⁊ ganado grãdes señorios. La prouincia delos Arrianos tie
ne del oriente ala prouincia Paropanisa. y del Setẽtriõ alos Magianos y
Batrianos. y del austro ala de Drãgia. es tierra larga. esta cercada de mon
tañas. tiene ẽ medio vn lago grãde a do acudẽ y se cõsumẽ todas las aguas
de sus mõtes. La prouincia de Margiana esta entre los arrianos y el mar
Caspio. por esta prouincia passan los rios Oxo y Oco juntos y entran en el
mar Caspio. estos rios nascen en los mõtes emodos ⁊ paropanisos a do na
Margiana. ce el rio Indus que va por la india. Este rio passa por la tierra delos batria
nos ⁊ sodianos por mas de diez ꝓuincias ⁊ vã a ẽtrar en el mar Caspio por
mar caspio. la prouincia Margiana junto con Yrcania. Este rio Oxo es el mayor rio
de todos quãtos ẽtrã en el mar yrcano: por este rio traen en nauios las mer
caderias d̃las indias ⁊ las lleuã al mar Yrcano: ⁊ por el mar Yrcano las pas
san hasta al rio Ciro: ⁊ por el rio Ciro arriba las lleuan hasta al fin de Ybe
ria ⁊ de ay las lleuan al rio Fasis por las puertas caspias ⁊ por el rio fasis al
mar Euxino: y de alli las passan ẽ Grecia y en Ytalia y Venecia. Este mar
yrcano es dulce a causa delos muchos rios que entrã en el. tiene de lõgitud
dozientas ⁊ cincuenta leguas. y de latitud ciẽto y sessenta ella a forma d̃ luna
Esta prouincia de Margiana es delas mas fertiles del mũdo. Los panes
despues de segados tornã a renascer ⁊ a dar otro fruto. las viñas tienen tan
grãdes las cepas que a penas puedẽ dos hombres abraçar le el cuerpo: dã
los razimos delas vuas de dos cobdos: da vna cepa vn modio de vino las
abejas criã en los arboles. los ganados multiplicã mucho. vna higuera da
sessenta modios de higos: y sobre todo es mas abũdãte de vinos ⁊ son tãto
buenos que se tienẽ mucho tiẽpo: ⁊ dizẽ que se tienẽ noueñta y cient años en
ciertos vasos. La tierra delos arrianos que esta cabo esta es tambiẽ fertile:
pero no es tã abundante de vino. En esta prouincia de Margiana edifico
Antiocho vna gẽtil cibdad por ver la tierra tãto fertil y buena. ala qual lla-
mo Antiochia: y d̃spues fue d̃struyda: pero torno le a reedificar y esta pros-
Ãtiochia. pera. En esta prouincia son generaciones de Masagetas: por esta va el rio
Margo que entra ẽñl rio Oxo. Despues de margiana estã luego al orien
te las prouincias d̃los Batrianos ⁊ Sodianos: ⁊ por ẽtre estos passa el rio
Batrianos. Oxo q̃ las diuide: y es el mayor de Asia delos d̃ ponẽte. En estas ꝓuincias
y en la de Margiana ⁊ Arria son las gẽtes de vna manera ⁊ la tierra quasi
Sodianos. tã fertil la vna como la otra: a vn que Margiana es algo mas fertil: la gen
te es bellicosa y braua. Estas gẽtes delos arrios ⁊ batrianos señorearõ mu
cho tiempo alas indias ⁊ a otras muchas prouincias en especial en el tiẽpo
de Menãder rey delos arrios ⁊ Sodianos. Este menãder y el hijo del rey
delos Batrianos tomarõ toda la india ⁊ a Patalena y passarõ al Gãges
⁊ sojuzgarõ la tr̃a fasta alos Seras ⁊ paunos que son al fin d̃la india. Esta
es tã rezia gẽte que Dario tuuo por cierto q̃ avn que toda la tierra ꝑdiesse
esta le era segura porq̃ no la podria ganar Alexãdre. pero d̃spues de muer-

to dario la tomo toda alexandre. y enesta tierra se caso con Roxana hija d̄l
rey Oxātes. Enesta tierra estaua vna peña hecha de tierra ⁊ piedra a mano roxana.
fortissima ⁊ muy grāde a dōde xerxes ponia sus tesoros: y era quinze estadi
os en alto: ⁊ ochēta en derredor en ancho y largo encima era llana: ⁊ podiā
alimentarse enella quinientos hombres. Encima desta peña celebro solene
mente su fiesta ⁊ matrimonio Alexandre con Roxana: y despues d̄l fizo mu
cho dela peña porque no se atreuiessen algūos a alçarse conella. El rio oxo
que passa por aqui es pressuroso: ⁊ a do passa por vna tierra de arena ēla tier la peña.
ra delos Sodianos hunde se en muchas partes. ⁊ passando los Macedo
nes por aquella tierra de arena hizieron vn pozo para sacar agua ⁊ sacarō
agua de licor de azeyte. d̄la qual vsan por azeyte para quemar ⁊ para labrar fuente de
paños para otras cosas. Estos barrianos tienen al oriente alos Sfacas ⁊ azeyte.
alos Nomades ⁊ masagetas. los quales habitan en cueuas porque biuē en
tre los mōtes Emodos ⁊ Jmaos ⁊ Caucasos que es tierra muy alta y muy
fria: ⁊ aqui se juntan el monte Tauro que viene d̄sde Armenia de cabo Ro
das y el Caucaso que viene desde alemaña: ⁊ juntos van fasta que llegan al
fin dela india. destos montes nasce el rio Araxes y el rio ganjes y el rio Jn
dus ⁊ Oxo. y va por la tierra delos Tacoros ⁊ Candoros ala delos Sata Rio araxes.
ges y recibe las aguas delos mōtes del setentriō Caucasos llamados moro
sos ⁊ Sapurios. ⁊ van a entrar eñl mar Caspio por la parte del setentrion.
y entre este rio Laxartes y el rio Oxo cabo el mar Caspio esta la prouincia
delos Sagarantes que es tierra fertil. Todas estas prouincias d̄las vertiē
tes al mar caspio son gente bellicosa ⁊ valiente ⁊ bien dispuesta ⁊ todas las
riberas son fertiles assi las dela mar como las dela tierra.

Dicho hemos pues dela parte de asia que esta ala parte d̄ setentrion y el mar caspio: digamos agora d̄la q̃ esta ala parte d̄l poniente ⁊ boluamos al rio fasis ⁊ ala prouincia d̄ Colcos a do quedo la costa. Digo q̃ d̄l puerto de Carsalia hasta el puerto d̄ arcania ay veynte leguas. Esta arcania al Sudueste en quarenta ⁊ siete grados. Enel paraje desta costa esta la tierra de Capadocia. ⁊ (Capadocia.) cabo carsalia comiencā las sierras de Armenia que se llaman montes mostos q̃ van al Este fasta jūto al mar caspio. Esta tierra de capadocia tiene del oriente a Armenia la mayor ⁊ a sus tierras q̃ son alas prouincias de Mostos ⁊ Cocarzena ⁊ Basilea. Esta prouincia esta entre el mar Euxino ⁊ los mōtes mosticos: ⁊ por ella passa el rio capadox que desciēde destas sierras de Armenia. Capadocia es buena tierra fertil. ay enella de todos generos de arboles. ay oliuas: es tierra d̄ mucho vino y de mucha yerua ⁊ poca leña q̃ la tienen lexos. Estas sierras de Armenia son grandes ⁊ altas y muy frias de mucha nieue. entre estas y el monte antitauro estan las prouincias d̄ Mostos Cocarzena Tosarena Nobardena Basilena Sofena: ⁊ a do se acaba el monte Antitauro esta el monte Periardes a do quedo el arca de noe quādo el diluuio q̃ es mōte muy alto. ⁊ ala parte del setentrion esta vna grāde laguna de dōde nasce el rio Eufrates ⁊ de aqui va al poniente fasta capadocia: ⁊ de alli buelue al austro ⁊ va fasta a Sofena ⁊ alli atrauiessa al monte Antitauro y despues va por las regiones de Coriana y Encetena ⁊ corta

(mostos.) (Rio eufrates.)

al mõte tauro.cerca deste monte do nace eufrates y al austro del mõte Anti
Tigris. tauro ẽtre el y el mõte tauro esta el mõte Gordio y cabo el esta vn grã lago
a do nace el rio trigris ⁊ corta ⁊ passa por el mõte tauro ⁊ va a la tierra ẟ me
Armenia mayor. sopotamia. Entre estos montes Tauro ⁊ Antitauro esta la ciudad de Ar
menia la mayor.todas estas sierras ⁊ tierras ẟ armenia la mayor son tr̃as
de mucho ganado ⁊ mucha yerua.pero en inuierno a causa ẟlos grãdes ye
los ⁊ nieues sacã los ẟla tierra y lleuãlos ala tierra de Capadocia cabe las
riberas del rio tigris q̃ son tr̃as calientes y de mucha yerua.en estas tr̃as
Fuente de azeyte. de Armenia ay muchas fuẽtes ẟ agua caliẽte ⁊ muchos lagos ⁊ baños pa
ra las gẽtes.en esta tierra ay vna laguna ẟ agua q̃ es de licor de azeyte.y de
ste azeyte coger para q̃mar ⁊ labrar paños ⁊ han mucho prouecho del.la gẽ
Gorgiana. te desta tierra es grãde y fermosa y bellicosa.⁊ los que estan mas al setẽtriõ
son mas bellicosos. En estos mõtes tauros acerca del mõte Caspio que esta
entre armenia ⁊ capadocia son puertas de fierro a do dizen Gorgiana:por
dõde Alexandre no pudo passar por la dificultad dela tierra.⁊ porq̃ los ẟla
tierra se lo ẟfendierõ. Aqui se hallo el vẽcido el dia que prouo el passo porq̃
le hirierõ ⁊ matarõ mucha gente:y le fue forçado boluerse ⁊ nunca fasta aq̃l
dia antes ni despues se halla en sus historias q̃ alexãdre fuesse vencido.por
esta tierra de Armenia passo medea.⁊ aqui y en media fue ella señora ⁊ vso
sus encãtamẽtos ⁊ adeuinãças.y esta tr̃a y la ẟ media a do ella presidio fue
toda vna:⁊ oy en dia son muy semejables todos en la habla y vestido:⁊ aũ
dos por vnos. En la ciudad de armenia se labrã paños texidos de lana:ẟ se
da ⁊ oro a que llamã bocacines que son tenidos en mucho en aquella tierra
Galacia. Desde arcania q̃ es en capadocia fasta al puerto de Trapisonda ay treyn
ta leguas. Esta trapisonda ala media partida ẟl oeste ⁊ sudueste en.xlvj gra
dos y medio. En el paraje desta costa al medio dia esta Galacia q̃ es jũto cõ
Capadocia ⁊ vna parte della. Los de galacia son gẽtes q̃ vienẽ de frãceses
⁊ griegos mezclados en vno.fue esta tierra del rey Antigono:y ẟspues ẟl
la posseyo mucho tiempo Roma. Desde trapisonda fasta al puerto de Se
miso ay sessenta ⁊ cinco leguas.esta semiso al Oeste en.xlvj.grados y me
dio esta ẽ medio chirisonda y el puerto ẟla Leona. En este paraje estã cabe
Ponto. trapisonda la tierra de ponto junto cõ Galacia:⁊ cabo chirisonda la tierra
Turcomanos. delos turcomanos ⁊ adelante cabo semiso esta la tierra ẟlos turcomanos ⁊
la de creta. Estos turcomanos son gẽtes q̃ biuẽ en los campos cõ sus gana
dos,son grãdes caualleros.tienẽ singulares cauallos.biuẽ al modo o mane
ra q̃ los alarabes en africa.toda esta tierra se llama la turcomania. Adelãte
ẟ semiso esta el puerto ẟ samastro a do esta la ciudad a do fue martyrizado
sant blas.y ẽtre semiso ⁊ samastro ay dos cabos y en medio dellos entra vn
Nicea. buẽ rio grãde q̃ viene ẟlos mõtes antitauros. Aq̃ es la ciudad ẟ nicea a do
fue el cõcilio cõtra arriano ⁊ sus seq̃ces.la q̃l edifico el rey Antiogono a cer
ca dela laguna Estauiũ.de aq̃ fuerõ muchos filosofos delos antiguos q̃ es
criuierõ notables libros en metros y prosas.de dõde fuerõ senocrates ⁊ dio
nisius.desdel cabo ẟ samastro fasta ala entrada ẟl mar põtico ay cincuẽta le
guas va la costa al oeste.q̃rta al sudueste.esta la entrada en.xlvj.grados. En
Galacia. esta costa ay buenos puertos ⁊ rios.⁊ cabo samastro esta la prouincia ẟ galacia

⁊ adelāte la de bitinia. ⁊ cabo la entrada del mar pōtico esta nicomedia. toda esta tierra es tierra buena y fertil. tiene muchos mōtes ⁊ mucha fruta: ⁊ muy buena piedra para edificios. en esta tierra es la pafagonia jūto cō ponto y calcidonia. Desdel cabo q̃ esta sobre la entrada đl mar pontico de carā costātinopla fasta el cabo đl mar pōtico a do es la otra entrada ay q̃renta leguas. y estā nordeste sudueste. ⁊ ala parte đ asia haze vna entrada ⁊ golfo en la mar hazia la parte đla tierra đ asia q̃ tiene veynte y cinco leguas: ⁊ llamā le mar pōtico porq̃ esta entre los dos cabos en medio como en medio đ dos puētes. Enel cabo đsta entrada ala parte đ asia ay buenos puertos y en medio esta lupāto en. xliiij. grados y medio. Desde la salida del mar pontico fasta al cabo de dardania ay doze leguas: ⁊ aqui se haze vn golfo pequeño como puerto a do entrā dos rios buenos: ⁊ jūto cōel cabo esta vna ysla delante del. enla q̃l en tiēpos passados vuo vn tēplo q̃ era mucho nōbrado y tenido por đuoto: ⁊ a este tēplo hazian los argonautas ⁊ marineros muchas promessas ⁊ votos y se le encomēdauā mucho. Desdel cabo đ dardania al cabo de stellamar q̃ esta sobre troya ay. xx. leguas. esta el cabo đ troya al austro en xlij. grados y medio. entre estos dos cabos haze el mar vn golfo. eneste golfo entra el rio Essapo q̃ viene del monte Olimpo y đl tauro llamado Cotillus. este corre por dardania y por otras muchas tierras: y es el mas nōbrado rio de toda armenia la menor. porq̃ toda esta tierra đsde capadocia fasta aq̃ se llama armenia la menor. al cabo đl golfo q̃ esta a cerca de stellamar esta la ciudad de Troya q̃ tan nōbrada fue en tiēpos passados: a do fueron las batallas tā hazañosas entre griegos ⁊ troyanos a do tātas gentes murierō. y enesta parte deste cabo era el iliō: el q̃l nūca fue destruydo a vn q̃ se đstruyo la ciudad. dizē q̃ lo guardo el rey Agamenō hermano del marido đ elena la q̃ furto o robo Paris del tēplo sobre q̃ fuerō aq̃llas guerras. el q̃l era fijo đl rey Priamo rey de troya y de toda aq̃lla tierra fasta capadocia: ⁊ toda esta tierra llamā en muchas historias troas porq̃ fue el señorio đ troya. esta troya esta assentada enlas prouincias đ Misia y de frigia. Eñsta frigia estaua assentado el real delos griegos: ⁊ a causa de estar alli el real las batallas q̃si todas fuerō enlos cāpos đ frigia. dizē q̃ fuerō muy llorados estos campos porq̃ murierō eñllos muchos reyes griegos y grādes capitanes. ⁊ murierō ector ⁊ troilus fijos del rey Priamo ⁊ archiles griego. los q̃les fuerō muy llorados. este ector escriuē q̃ muchas vezes q̄ndo salia a pelear mataua ē vna batalla mil hōbres y mas por su espada: ⁊ afirmā las coronicas ser verdad. al cabo đsta frigia y đ misia esta el mōte. Olipo q̃ dizē q̃ es muy alto: poco menos q̃ el đ tesalia. y tiene mucha nieue y ēlo alto đl q̃ es llano: ⁊ no ay nieue: y q̃ aq̃ subiā los filosofos đsta tr̃ra a ver el curso đlas estrellas erraticas y planetas. este mōte es muy aspo y seco: y es remedio đlos ladrones đ aq̃lla tr̃ra q̃ se cogē a el avnq̃ pōpeo q̄ndo gano aq̃lla tr̃ra los đstruyo y echo muchos đl mōte ⁊ muchos đllos justicio. a este mōte se acogio antonio q̄ndo la batalla đ mitridato. este golfo đ troya tiene đlāte dos islas. ala p̃te đ dardania esta la vna. llamase metelin. ⁊ ala otra parte đ troya esta la otra llamase xrio. desde el cabo đ troya al cabo de rodas ay treynta leguas. Esta el cabo đ rodas al sur ⁊ austro en. xl. grados y medio. estā en medio beluer ⁊ Alto lago pala.

Bitinia.

Lupāto

Troya.

Misia. frigia.

Monte olimpo.

terga q̃ son buenos puertos. Desdel cabo ð rodas fasta Acre ay quarẽta le
Rodas. guas: esta acre al este. q̃rta al nordeste en .xlj. grados. delãte ðsta tr̃ra esta la
isla de Rodas. esta ocho leguas ðla tr̃ra en .xlj. grados. tiene ð latitud lest̃e
Oeste ocho leguas y ð norte sur q̃torze. En esta isla esta el maestre de todas
q̃ es dela ordẽ de sant Juã q̃ tienẽ cõtinua guerra cõ turcos. Aq̃ es la tr̃ra ð
Tierra ð ponto. Põto q̃ cõfina cõ frigia. Desde el cabo ð acre fasta castel lõbardo ay sessen
ta leguas. Esta el cabo de castel lõbardo al este ẽ .xl. grados y medio. en me
dio esta el puerto de satalias ⁊ otros buenos puertos. En este paraje estã ca
Licia. bo acre Licia. y despues efeso ⁊ galatas: a quiẽ sant Pablo escreuia sus epi
Efeso. stolas. y despues sataltos q̃ es buẽ puerto. ⁊ adelãte de satalia panfilia. Esta
Galatas. tierra es buena tierra. ⁊ la tierra de Efeso es ð mucho vino ⁊ bueno. Enesta
Panfilia tr̃ra ay muchos ladrones: porq̃ la gẽte es inclinada a latronicios. Desde ca
stel lõbardo fasta a la Jafa ⁊ alexãdrieta ay setenta leguas. esta la jaffa al este
en .xl grados y medio. en medio estan antiochesa ⁊ tarso ⁊ Larco q̃ son bue
nos puertos. en esta costa entrã buenos rios q̃ deciẽdẽ ðl mõte tauro y cura
Scilicia. uus. en este paraje es la p̃uincia de Scilicia: ⁊ los cãpos nauales a do tãtas
batallas crueles passarõ ⁊ do tãta sangre se ðrramo. Aqui es el rio gagates
gagates. a do hallan las piedras gagatas q̃ son las q̃ la aguila pone en su nido para
tẽplar su mucha calor. por que si no fuesse por ella ahogaria sus hijos ðla mu
cha calor q̃ en si tiene y perderia sus hueuos: y esta piedra es ð tal virtud q̃
lo caluroso haze ser tẽplado: ⁊ avn q̃ en otras partes las aya como en ingla
Tarsis ⁊ nintue. terra: las de aqui son las mejores: ⁊ las mas negras son las mas finas. En el
puerto de tarso entra el rio Tarsis q̃ passa por Ninive ⁊ por la cibdad Tar
filosofos sis q̃ son aq̃llas a do yua Jonas q̃ndo lo echarõ en la mar ⁊ lo trago la valle
na: ⁊ aqui son los desiertos de Ninive mucho nõbrados: la cibdad tarsis es
Chipre. gentil ciudad: madre de filosofia. y en ella ay estudio ð filosofos naturales. ð
la tr̃ra desta tarsis fueron Antipater. Archelaus. Antenodorus. Marcelo.
Diogenes. Atemidorus. Dionisius. Grates gramatico maestro q̃ fue ð pa
neciro. en el paraje desta costa esta la isla de Chipre q̃ es mucho mẽtada. esta
a .xx. leguas ðla tr̃ra. tiene ð lõgitud leste oeste cincuẽta leguas. ð latitud .xij
es isla ð buenos puertos. ay en ella mucho trato ð todas mercaderias. es tr̃ra
fertil ð pã y vino ⁊ azeyte. Ay en ella muchas minas ð cobre. ⁊ ay vna vena
de tierra bermeja q̃ es para medicinas cabo la jaffa son las puertas q̃ dizẽ
Campos nauales. porte silicie entre el mõte ymao y el mar: ⁊ a la parte ð scilicia son los cãpos
nauales. aq̃ fue la primera batalla ð dario ⁊ alexãdre: a do dario fue vẽcido
⁊ su muger ⁊ hijos y vn su hr̃o presos. Desde estas puertas esta al norte La
padocia. y desde este paraje al poniẽte fasta el mar põtico se llama la tr̃ra ar
menia la menor. passadas estas puertas entra la tr̃ra ð siria y ð comagena
⁊ las arabias ⁊ judea q̃ es toda ẽtre el rio eufrates y el mar bermejo y el me
diterraneo. ⁊ la p̃mera es la ð siria: ⁊ jũto cõ larisa esta alexãdrieta a do en
tra el rio orõtes q̃ atrauiessa casi toda la tr̃ra a .xx. leguas dẽtro ðla tr̃ra esta
ãtiochia. la ciudad antiochia. ðsta antiochia fue ãtiocho el q̃ destruyo a jerusalẽ y destru
Siria. yo el tẽplo ð salomõ ⁊ lo robo y lleuo del .M. dccc. talentos de oro fino y mu
cha plata. lo q̃l todo auia hecho traer salomõ ðsde tarsis ⁊ ofir p̃a fazer aq̃l tẽ
plo y lleuo muchos judios p̃sos ⁊ muchos mato. lo q̃l todo p̃mitio dios porq̃

los judios ydolatrarō y se apartarō đlos mādamiētos đ dios: como lo testifi
ca Jeremias ē sus lamētaciones. eñsta antiochia començo a predicar la resur
reciō de xpo sant pablo: y de aq̄ fue por la menor armenia ⁊ por scilicia ⁊ pā
filia ⁊ cōuirtio alos galatas ⁊ alos de efeso. y despues passo ē grecia ⁊ cōuir
tio alos de corintio: ⁊ ouo grādes disputas cō los filosofos de Atenas. y đs
pues boluio a Antiochia a do començo ⁊ fue a Jerusalē a do fue preso y remi
tido ē roma. por esta antiochia passo el duq̄ Gudufre de bullon nieto del ca
uallero đl cizne q̄ndo fue a tomar a jerusalē cō los crucesinatos. ⁊ aqui ouo
grādes batallas ētre el y los moros. ⁊ ala fin tomo la cibdad: ⁊ de aqui fue
a jerusalē y la tomo por fuerça y fue el primero q̄ ētro ē jerusalē por cima đl
muro avnq̄ quādo el ētro dentro fallo dentro della al rey delos malatos q̄
auia horadado la cerca y entrado dentro. estos malatos erā vna cōpaña đ gē
tes llagadas q̄ yuā ē aq̄lla cōquista: ⁊ a causa del hedor de sus llagas yuā
apartados sobre si por su p̄te cō vn rey q̄ eligerō q̄ era muy esforçado varō
estos comiā la carne delos moros q̄ matauā. ⁊ a esta causa poniā grā temor
alos moros. lo q̄l aꝓuecho mucho alas huestes. despues de tomada Jerusa
lē fue elegido por rey della este duq̄ Gudufre eñsta manera. pusierō en vn
altar eñl sepulcro sancto tātas cādelas como capitanes se hallarō ē aquella
cō q̄sta/señalada cada vna en cuyo nōbre se ponia: ⁊ suplicarō a dios cō ora
ciones y sacrificios q̄ ēcēdiesse la cādela de aquel đ q̄ē el fuesse mas seruido
q̄ fuesse rey. ⁊ a vista de todos baxo vna lāpara ⁊ fue al altar y encēdio la cā
dela del duq̄ Gudufre. Este fue hōbre muy catolico ⁊ tenido por virgē. fue
valētissimo de su persona y de grāde animo. Al setentriō de antiochia esta
Comagena acerca đl mōte Emaus: ⁊ cabo el tauro. Entre esta comagena Comagena.
y Capadocia esta vna puēte que atrauiessa el rio Eufrates con vn castillo
muy fuerte: ⁊ acerca dela ciudad seleucia: por aq̄sta puēte passo alexādre sus
huestes. Esta trra đ Siria es muy buena ⁊ muy fertil: ⁊ la mejor es Coma Siria.
gena ⁊ Antiochia. eñsta tierra de Antiochia tenia alexandre sus gētes. las
que le embiauā desde grecia ⁊ las q̄ ēbiaua desde su real. ⁊ aqui era el repo
so ⁊ puerto de todos ellos porq̄ es trra de grādes pastos a do tenian sus ca
uallos y de mucho pā ⁊ vino ⁊ carne. ⁊ aqui fuerō Pompeo ⁊ todos los ca
pitanes romanos a desembarcar quādo tomaron a Asia. es la mejor tier
ra ⁊ puerto de toda aquella trra: tiene mucho vino ⁊ muy bueno. y de aqui
se lleua mucho a grecia. Passada ātiochia esta la prouincia de fenicia ⁊ bu
elue la costa al sur. eñsta ay vna cibdad noble llamada sidō ⁊ otra tiro. De Fenicia.
sta fenicia fue señor ⁊ rey Jiro q̄ dio el ayuda đla madera a Salomon pa
ra hazer el tēplo en Jerusalen: ⁊ los marineros para q̄ fuessē a tarsis ⁊ ofir
por el oro ⁊ la plata eñsta esta la prouincia de Damasco y el monte libano.
Enesta dizē q̄ abita el aue fenix: y q̄ quādo ha de morir se va a Arabia felix Aue fe
⁊ ayūta mucha leña de arboles aromaticos y les pone fuego. y despues de nix.
encēdidos se echa ella enel fuego a do se quema. y dela ceniza que đlla que
da se cria vn gusano el qual en cierto tiēpo se buelue aue: ⁊ buelto aue se va
a esta fenicia ⁊ alli biue setecientos años: y đspues se torna aquemar ⁊ a reno
uar dela manera que es dicho: y que no ay mas de sola vna enel mūdo. De
lāte desta costa de fenicia esta vna isla pequeña q̄ se llama Tiro q̄ tiene dos Tiro.

puertos buenos. es rica de mercaderes q̄ tratā ō todas mercaderías. Toda
fenicia es tierra ō mucho trato. ⁊ por esto dizē q̄ fue aqui inuentada la aris-
metica ⁊ astronomia por la necessidad q̄ tuuierō ō cōtar. aqui ha auido ⁊ ay
Arisme- grādes filosofos astronomicos ⁊ arismeticos. tiene dos puertos buenos: es
tica. tierra fertil. al cabo ōlla esta Tripoli q̄ es buē puerto ⁊ buena ciudad ⁊ tie-
ne buē rio. Desde tripoli a Jafa ay treynta ⁊ cinco leguas: y de Jafa a La
risa treynta y cinco. esta larisa ē. xxxv. grados. la jafa en. xxxvij. Tripoli en
Tierra xxxvij. Aqui se acaba la prouincia de Siria y fenicia: ⁊ comiēça la trrā de
de promis- judea. esta costa esta a norte sur. y eñl paraje della es la tierra de ꝓmission q̄
sion. esta ētre esta mar ⁊ Arabia ōsierta ⁊ siria y egypto. La primera prouincia
dellas cabo tripoli y fenicia es la de Galilea q̄ esta ētre el mōte libano ⁊ an
talibano. eñsta esta el tribu ō Dan y el de netalin y ō Aser. a do es el pozo a
do dixo xp̄o. Yo soy fuēte de agua biua. ⁊ a delāte hazia á judea estā el tribu
de zabulō y el de Jsacar. ⁊ acerca del mar esta el de Manases: ⁊ alli entra la
Sama- prouincia de Samaria. eñsta ō samaria esta el tribu de Heptalin y al ō Be
ria. jami y el mōte Betel a do se hizo el bezerro q̄ se adoro. aq̄ es bethleē a do nas
Hierusa cio xp̄o: ⁊ la cibdad de Jerusalē a do padescio: en esta trrā cabe la mar es ce-
lem sarea ⁊ Palestina. delāte esta la prouincia de judea. eñsta estā ala parte ōla
mar el tribu de Dan en trrā de filisteos. y el tribu de Semō esta entre asca-
lona ⁊ Gazā q̄ son puertos. al orīete acerca del mōte Segor esta el tribu de
Val de juda. y ētre judea y el tribu esta el cāpo Damasceno a do Adā y Eua fuerō
ebron. criados: y el val de Ebrō a do biuierō a cerca del mōte Carmelo: a do esta
la sepultura a do fueron enterrados los patriarcas abrahan Jsac ⁊ Jacob.
Aq̄ esta el primero arbol q̄ nascio eñl mūdo. el qual estuuo de cōtino verde
y gētil fasta el dia q̄ Jesu christo padescio. ⁊ aq̄l dia se seco: ⁊ assi estara hasta
que christo vēga a juzgar el dia del juyzio: en el qual este arbol boluera ē su
estado. Despues del mōte segor al oriente esta el monte Seyr hazia la parte
del austro. ⁊ ala parte del setētrion estan los montes ō Arabia desierta que
va fasta a fenicia y deuidē a Arabia dela tierra de promission. y en medio ō
estos esta vna sierra pequeña a do esta vn castillo muy fuerte que se llama ca
sto real que esta sobre los ōsiertos de gades a do moysen vino cō el pueblo
Sodo- de Jsrael. entre estos dos mōtes Segor y Seyr estauā Sodoma y Gomor
mia ra las que se hūdieron por el pecado abominable dela sodomia. ⁊ alli esta el
mar q̄ dizē de sodoma q̄ se llama mar muerto. eñl q̄l si echā algū palo se hun
de y va al suelo como piedra: ⁊ si echā vna barra ō fierro se tieñ sobre el agua
que es cōtra natura. ⁊ aqui dizē que ay arboles q̄ tienen māçanas muy gen
tiles de color y de vista codiciosas de comer. q̄ quando alguno las toma ⁊
las abre para comer que parece dētro todo ceniza. ⁊ porq̄ esta tierra de pro
missiō es la mas preciosa: ⁊ do fue el hombre criado ⁊ do peco: ⁊ do dios to-
Criaciō mo la humanidad ⁊ padescio: paresceme q̄ se deue dezir aqui algo dello.
ōl mūdo. ¶ Aueys de saber que quādo dios formo el mundo el primero dia hizo el
cielo ⁊ la tierra ⁊ la luz. El segūdo dia diuidio las aguas que eran debaxo
del firmamēto delas que estauan encima del firmamento: y quedaron las
aguas diuisas vnas debaxo del firmamēto ⁊ las otras ēcima del firmamēto.
E llamo al firmamēto cielo: ⁊ hizo el firmamēto. El tercero dia diuidio las

aguas q̃ estauan y estã debaxo d̃l firmamento dela Arida:⁊ llamo ala arida
tierra:⁊ alas aguas mar.⁊ mando ala tierra que ꝓduxesse ⁊ criasse arboles
frutiferos ⁊ yerua.y que cada arbol produxesse su fruta d̃ su manera segun
su especie.⁊ cada yerua produxesse su simiẽte segũ su especie. El q̃rto fizo la
luz ⁊ las tinieblas y el dia ⁊ la noche:y crio el sol ⁊ la luna:⁊ puso las eñl fir
mamẽto que es el cielo:⁊ mando al sol que diesse luz al dia.⁊ ala luna ⁊ alas
estrellas ala noche:⁊ diuidio el dia dela noche. El quinto dia crio los peces
d̃la mar:⁊ las aues sobre la tierra:⁊ mãdo alos peces que creciessen ⁊ multi
plicassen ⁊ lo hinchessen:⁊ mando alas aues q̃ multiplicassen sobre la tierra
El sexto dia crio todas las animalias ⁊ jumẽtos y serpientes sobre la t̃rra.y
crio a Adã que fue el hombre a su semejança enel cãpo damaceno.⁊ mando
que fuesse presidente sobre todas las animalias criadas y q̃ todas le obede
ciessen.⁊ puso lo enel parayso d̃los d̃leytes.y visto q̃ estaua solo quitole vna
costilla y de aq̃lla crio a Eua ⁊ diogela por cõpañera ⁊ mãdo les q̃ creciessen
y multiplicassen ⁊ hinchessen la tierra y q̃ la mãdassen ⁊ gozassen ⁊ comies
sen de sus frutos q̃ sus yeruas y arboles produxessen porq̃ lo auia todo cria
do para q̃ ellos ⁊ los animales comiessen:y que tambien señoreassen alos pe
ces dela mar.y puso los a Adã ⁊ a Eua enel parayso delos deleytes que era
la tierra fermosa cõ sus arboles y frutos.enla q̃l puso y crio arboles de to-
das maneras de frutos y yeruas de todas formas de simiẽtes que era todo
cosa fermosa y deleytable de ver ⁊ mirar.y en medio d̃ esta tierra y parayso
terrenal hizo vna fuente.dela q̃l saliã q̃tro rios q̃ son Ganges.Tigris y Eu
frates y el Nilo q̃ la regauã toda porq̃ avn no auia lluuias:⁊ puso enel me
dio el arbol dela vida q̃ era el arbol en q̃ estaua el conocimiento del biẽ y d̃l
mal:y mando a Adã q̃ comiesse todos los arboles y q̃ dela fruta del arbol
d̃la vida no comiesse:porq̃ si comiesse del el dia que comiesse moriria.y estan
do Adã y Eua eneste parayso delos deleytes:el diablo en figura d̃ culebra
aparecio en vn arbol a Eua ⁊ dixole q̃ porque no comia d̃la fruta del arbol
d̃la vida.la q̃l respõdio q̃ porq̃ dios les auia mãdado que no comiessen d̃lla
porq̃ si comiessen moririã.y el diablo respõdio q̃ no moririã:mas ante seriã
como dios si comiessen del.Y eua cõ la cobdicia d̃ ser semejãte a dios fue y to
mo del arbol dela vida y comio y dio a Adã que comiesse:y como comierõ
conocierõ q̃ cosa era biẽ y mal y ouierõ verguẽça y cõ fojas cubrierõ sus ver
guẽças.y quãdo dios fue a ellos Adã d̃ verguẽça q̃ auia pecado escõdiose:
⁊ dios llamolo y dixole.que q̃ auia fecho:y porq̃ se auia cubierto.⁊ dixo que
auia comido del arbol dela vida q̃ le auia dado Eua:y dios puso enemistad
eq̃l dia entre la muger y la serpiẽte y echolos ambos del parayso d̃ deleyte
y puso los enel val de ebron dõde biuierõ:y mãdo les q̃ del sudor de su tra
bajo biuiessen.⁊ assi d̃ alli adelãte adã y eua trabajarõ para auer frutos d̃ q̃
comiessen ⁊ hazer de q̃ se vistiessen ⁊ ꝓcrearõ a Cayn ⁊ Abel ⁊ multiplica-
rõ ⁊ hincherõ la tierra:⁊ assi llena comẽçarõ a pecar tanto q̃ acabo de mil ⁊
seyscientos ⁊ setẽta ⁊ q̃tro años q̃ adã auia sido criado:los hõbres fizierõ tan
tos males y abominaciones q̃ dios enojado dellos arrepẽtido d̃ q̃ los auia
criado acordo d̃los d̃struyr todos:⁊ porq̃ noe era justo y bueno y no auia d̃ re
cebir pena por lo q̃ los otros haziã:mãdole dios q̃ fiziesse vna arca y se metiese

se enella cō su familia: y q̄ metiesse consigo en el arca de todos los generos ð animales ⁊ aues: y q̄ ð cada especie dellos metiesse macho y hēbra: el q̄l lo hi zo assi: y fecho embio dios el diluuio el qual cubrio toda la tierra y perescio todo excepto Noe ⁊ su familia: ⁊ passado el diluuio q̄darō a noe tres hijos q̄ son. Sen. Can. y Jafet. y estādo vn dia beodo el padre y en tierra descubier to: y teniēdo sus verguēças descubiertas hallolo Cā ⁊ riose ðl: ⁊ llamo a sus hermanos q̄ lo viniessen a ver. Y sen y jafet fueron a do estaua su padre ⁊ to marō vna capa ante si por no verle sus verguēças y llegarō a el ⁊ cubrierō lo cō la capa. despues q̄ noe desperto ⁊ lo supo maldixo a can y bēdixo a los o tros. Estos hijos ð noe multiplicarō mucho: ⁊ multiplicados ðscendierō ð las sierras de armenia por las riberas ð los rios tigris y eufrates: y llegarō al cāpo a do esta babilonia: y llegados alli acordarō de hazer vna ciudad ⁊ vna torre ēnlla tāto alta q̄ llegasse al cielo porq̄ si dios embiasse otro diluuio q̄ se saluassen en aq̄lla torre. dios enojado dellos porq̄ no e le auia suplicado q̄ndo ceso el diluuio q̄ lo feneciesse todo porq̄ si sus ðscēdiētes pecassen auia los de ahogar en otro diluuio: ⁊ dios no q̄so aq̄llo antes le mādo a el ⁊ a sus hijos q̄ creciessen ⁊ multiplicassen ⁊ hinchessen la t̄ra: ⁊ puso tal pacto cōellos q̄ nūca mas ēbiaria diluuio ⁊ dioles por señal ⁊ firmeza ðllo su arco q̄ pares ceria enel cielo. delo q̄l ellos no cōfiādo q̄sierō hazer aq̄lla torre p̄a defender se ð dios: lo q̄l fue soberuia: ⁊ dios por este pecado cōfundio les la lēgua ⁊ di uidiogela en tātas partes q̄ no se entēdiā los vnos alos otros y ēbio los viē tos q̄ la derribarō. ⁊ viēdose assi cōfusos diuidieronse ⁊ tirarō cada vno por su parte: ⁊ los sucessores ð cā que era el maldito tirarō hazia la parte ð l oriē te a do agora es p̄sia: ⁊ fue el caudillo dellos mēbrot q̄ era hōbre grande y de grādes fuerças ⁊ soberuio: y este se hizo mayor ð la generaciō ð cā y fue el q̄ primero se llamo rey enel mūdo despues ð l diluuio. Y della generaciō ð cā quedo Canaā su hijo y el ⁊ sus sucessores vinierō en cicilia ⁊ poblarō aque lla tierra ⁊ toda la tierra de p̄missiō ⁊ las ciudades ð Sodoma ⁊ Gomorra. Los dela generaciō ð Jafet vinieron en Europa: ⁊ Tubal q̄ fue su nieto vi no en España y la poblo. Los ð la generaciō de Sen q̄daron en tierra ð cal dea q̄ es cabo Babilonia: y ðllos q̄do Tare padre que fue ð Abraā: ð sde el diluuio fasta Abraā ouo doziētos ⁊ nouēta y tres años. E como abraan era justo y en caldea ydolatrassen y no guardassen los mādamiētos ð dios mādo dios a Abraā que tomasse su familia y lo suyo y se fuesse ala tierra q̄ el le mo straria: el qual tomo su familia y casa y a su sobrino Lot con el y se salio ð cal dea y vino ala tierra ð Seir a do estauā sodoma y mogorra q̄ erā ð la gene raciō de Canaā ⁊ assento alli: y ðspues por hābre q̄ ouo en aq̄lla t̄ra se pas so a egypto y ðspues le mādo dios q̄ se boluiesse ala t̄ra ð seir: y q̄ aquella ti erra cō ia q̄ la generaciō ð canaā tenia que el la daua a abraā y a sus ðcēdien tes: abraā se boluio a ella ⁊ assento enlos cāpos de moab ⁊ truxo mucho ga nado: ⁊ su sobrino lot truxo mucho: y como los pastores ð lot y los ð abraā yuan a sacar agua delos pozos para dar a beuer a sus ganados reñian mu chas vezes sobre el agua: abraā visto q̄ los pastores reñian dixo a su sobrino lot q̄ le rogaua q̄ se apartassen el vno ð l otro porq̄ sus pastores no riñessen: ⁊ diole a escoger q̄ tomasse la t̄ra en que estauā o se fuesse a otra: ⁊ lot visto q̄ la

tierra en q̄ estaua era fertil y de mucha yerua para sus ganados tomo la tier
ra en que estaua a do era sodoma ⁊ gomorra: ⁊ a do es agora este mar muer
to de q̄ hablamos: abrahā se fue a otra parte ⁊ assento en los cāpos damace-
nos: acerca dl val de Ebrō: ⁊ despues como los de sodoma ⁊ gomorra peca
rō cōtra natura mādo dios a Lot q̄ se saliesse de sodoma a do biuia y q̄ se fu-
esse porq̄ las q̄ria destruyr. lot se salio ⁊ fue a vn mōte cō dos hijas suyas ⁊ sa
lido el vino vna tēpestad q̄ hundio la cibdad y q̄darō hechas lagūas como
oy estā: y estee es el mar muerto que llamā sodomorū. Estādo este lot ēnl mō
te cō sus hijas/ellas viēdo q̄ se auiā hūdido las cibdades ⁊ creyēdo q̄ todo
el mūdo era perescido porq̄ quedasse gen̄ació dellas embeodarō al padre
y despues de beodo durmierō con el y empreñaronse ⁊ parierō dos hijos: el
vno se llamo Moab y el otro Amon. destos dos vienen los moabitas y los
Amonitas q̄ assentarō entre arabia desierta ⁊ la petrea: ⁊ fuerō tan grādes
q̄ fueron auidos por gigantes: y a estos llamauā gigātes ⁊ a los q̄ q̄darō d
la generació de Nēbrot: a vnq̄ en ellos ouo mucha diferencia dlos vnos a
los otros en el seruicio de dios. Abrahā tenia a su muger sarra q̄ no paria y
echose con Agar su sierua: la q̄l pario vn hijo q̄ se llamo Ysmael. Y esto hizo
abrahā porq̄ Sarra su muger le dixo q̄ pues no tenia hijos y ella no paria q̄
se echasse con Agar su esclaua y q̄ auria algū hijo: ⁊ como agar ouo parido
riño cō sarra: ⁊ llamole esteril porq̄ no paria. sarra enojada della querose a
abraā. Abraā le dixo: q̄ su esclaua era que la castigasse. visto esto Agar huyo
con su hijo: ⁊ yēdo en el dsierto le aparecio el angel y le mādo q̄ se tornasse a
su ama ⁊ la siruiesse y obedeciesse: y q̄ a su hijo le llamasse Ysmael y que seria
grāde ⁊ fuerte hōbre: y que dl auria grāde generacion q̄ peleariā cōtra mu-
chos: ⁊ muchos cōtra ellos. Deste ysmael vino mahomat q̄ hizo el Alcoran
q̄ es la seta de los moros: q̄ propiamēte se dizē Agarenos porque dsciendē d
Agar madre de Ysmael: de dōde vino mahomat su pfeta que hizo su alcoran
y de dōde ellos vienen. Y despues que agar torno a casa d abraan ⁊ a poder
de sarra. Sarra se empreño ⁊ pario a Ysac: ⁊ ysac se caso con rebeca ⁊ ouo de
lla dos hijos: el vno se llamo Esau que fue grāde caçador ⁊ robusto: y el otro
se llamo Jacob: ⁊ nacierō ambos en vna vez: ⁊ salio primero Esau y tras el
Jacob asido dl pie d Esau. Esau significo la ley vieja: ⁊ Jacob la nueua que
salio dela vieja que es asida cō ella. Este jacob ouo doze hijos y el postrero
fue Josep. E porque este dzia por semejāças las cosas que auiā d venir: sus
hr̄os lo echaron en el monte yendo vn dia a lleuarles d comer en vna cister
na y despues lo vendieron a vnos mercaderes de egipto: los q̄les lo lleuarō
y vēdierō. E porque dspues interpreto su sueño a faraon lo hizo presidente
⁊ gouernador de su tierra: y en este tiēpo ouo hābre en la tierra d promissiō.
⁊ Jacob teniendo por muerto a Joseph su hijo porque sus hr̄os le auiā dicho
que vnos leones le auian matado ēnl campo: embio a sus hijos a buscar tri-
go a egypto: ⁊ como estuuiessen en poder de josep fuerō ⁊ compraron lo del
que no lo conocierō: y dspues se les dio a conocer: y les mādo q̄ ellos ⁊ sus fa-
milias ⁊ su padre jacob se fuessen a egypto: los q̄les fuerō todos: y el rey fa-
raō les hizo mucha hōra y les dio tierra en q̄ assentassen: ⁊ fuerō todos ellos
entre mugeres y hōbres sessenta personas: ⁊ murio Jacob: ⁊ josep su hijo lo

truxo a enterrar enla sepultura a do estauã ẽterrados Abrahã ⁊ ysac su pa-
dre ⁊ abuelo: ⁊ ďspues murio joseph ⁊ mãdo q̃ quãdo los judios saliessen ď
egypto lleuassen su cuerpo a do estaua el ď jacob su padre. Estos judios cre
cierõ tãto en egypto q̃ el rey acordo de matar a todos q̃ntos varones nas-
ciessen dellos porq̃ no multiplicassen mas. Eneste tiẽpo nacio Moysen / y
su madre porq̃ no se lo matassen echolo en vn arca porel rio abaxo / ⁊ violo
y vna hija del rey faraon ⁊ hizolo tomar ⁊ criar / este salio esforçado y era
tartamudo y mato vn egipcio ⁊ fuyo. Estãdo fuydo le mãdo dios que to-
masse todo el pueblo de Israel ⁊ lo lleuasse ala trrã de ꝓmission: porque el
rey farão se seruia ďllos como de esclauos / y q̃ fuesse al rey farão que los
dexasse salir: el q̃l fue: ⁊ porque no los quiso dexar salir le dio las siete pla-
gas vnas tras otras: hasta que ala postre le mato todos los primogenitos
en vna noche. Y eñsta noche q̃ le mato los primogenitos salio moysen dela
trrã y se fue cõ todo el pueblo de ysrael: y el rey farão ẽbio tras ellos ⁊ dios
les abrio el mar bermejo por do passarõ: ⁊ los ď farão ẽtrarõ tras ellos: ⁊ co
mo Moysen ⁊ los suyos passarõ tornaron las aguas a su ser: ⁊ ahogaronse
todos los de farão. Y de aqui se fue moysen cõlos de su pueblo al mõte sinay.
Erã los q̃ lleuaua seyscietos mil hõbres de pelea sin las mugeres ⁊ mucha
chos ⁊ niños de teta. Estãdo eñste monte sinay pidio el pueblo a Moysen
ley en que biuiessen: ⁊ moysen la pidio a dios ⁊ diole los diez mandamiẽtos
y otras dos tablas cerimoniales q̃ figurarõ la ley nueua. Lo qual todo q̃-
brãto el pueblo ⁊ fizierõ el bezerro q̃ adorarõ. El q̃l pc̃do dios ꝑdono a rue
go de moysen. Pero dixole q̃ no entraria ẽla tierra de ꝓmissiõ hasta que fe
neciessen los q̃ lo auiã fecho: pero q̃ ẽtraria cõlos sucessores dellos. Y assi
anduuo moysen quarẽta años porel desierto cõel pueblo fasta q̃ fuerõ mu-
ertos los del bezerro: comiẽdo del mãna q̃ dios daua: del qual auia tãto ca-
da mañana q̃nto queriã: pero no podia tomar ninguno mas delo que auia
meñster pa cada vn dia: ⁊ si mas tomaua ꝑdiase. Pero el dia del sabado: que
era el sexto cogia cadã vno lo q̃ auia menester para dos dias: para el sabado
⁊ para el domingo q̃ era el septimo: y era dia de fiesta ⁊ auiã de holgar: por
q̃ Dios despues de auer obrado seys dias holgo el septimo sanctificolo: y
poresso no les daua el mãna aq̃l dia septimo q̃ era el domingo: ⁊ mãdauales
que enel sexto cogiessen pa el septimo. Este mãna tenia tal virtud que cada
vno hallaua eñl el sabor de aq̃llo q̃ el auia gana de comer. Al cabo ďlos qua
rẽta años llego moysen a esta tierra de ꝓmission ala tierra de Esebon: que
es acerca del rio Jordã cõel pueblo de israel: ⁊ fuerõ los que con el llegarõ
doze cõpañas: y cada vna era vna generaciõ de vno delos doze hijos de Ja-
cob: y en cada vna venia el primogenito por duque ⁊ capitã delos otros. Y
a estas doze generaciões de doze hijos de Jacob llamauã ⁊ llamã los doze
Doze tribus. tribus: ⁊ llegado alli Moysen: el tribu de Manasses y el de Rubẽ pidierõ
a Moysen que les diesse a ellos por pte aq̃lla tierra de Esebõ: q̃ es desde el
jordã hazia arabia. Aq̃ murio moysen: y dexo el cargo a Josue del pueblo: ⁊
Josue dio esta tierra de esebõ q̃ se llama tierra ď berania: q̃ es ẽtre el jordan
y arabia al tribu ď manasses ⁊ al ď rubẽ: cõ tãto q̃ los q̃ erã pa pelear fuessẽ
cõ el a ganar la trrã q̃ estaua dela otra pte ďl jordã pa partir la alos otros tri

bus: y ellos la tomarõ y fuerõ conel. E josue tomo el arca federis a donde
yua la ley: y entro con ella eñl Jordã: y el agua se abrio ⁊ hizo vn muro q̃ no
corrio mas hasta q̃ passo todo el pueblo: ⁊ passados todos embio Josue sus
espias: y đspues embio a req̃rir alos de Gerico q̃ era đla sucessiõ de canaan
q̃ se fuessen y le dexassen su trr̃a porq̃ aquella tierra auia dios dado a Abraã
y a sus sucessores: y porq̃ ellos erã sus sucessores đ abraã ⁊ su generacion la
pediã. los de Jerico no q̃sierõ ⁊ burlaron del. ⁊ Josue ordeno su hueste ⁊ to
mo la cibdad y mato mucha gẽte: ⁊ alos q̃ tomo biuos dio los por esclauos
al pueblo đ israel ⁊ partio se los ⁊ partio les el đspojo. y despues tomo toda
la otra trr̃a de ꝓmissiõ: ⁊ a todos los requeria: ⁊ si se dauan dexaua los: con
tãto q̃ le diessen su tributo y seruicio: ⁊ alos que por fuerça tomaua hazia los
sus esclauos: ⁊ aqui se cumplio la maldiciõ que dio Noe a su hijo Can por
que burlo đl q̃ le dixo: que los đ su generaciõ seriã esclauos delos đla gene
raciõ de Sen: porq̃ abraã y el pueblo đ Jsrael era dela generacion de sen. ⁊
los de jerico y dela tierra de promissiõ que fuerõ sus esclauos fuerõ đla ge
neraciõ de Can. Y despues que gano Josue toda la trr̃a la partio alos do-
ze tribus: ⁊ dio la alos onze: ⁊ al dozeno q̃ fue el tribu đ Leui no le dio par
te mas dio le por parte el diezmo đlos frutos que los otros cogessen para q̃
comiessen đ aquello: porq̃ estauã deputados para el seruicio del templo. E
assi estuuierõ fasta que nascio nuestra señora sancta Maria en quien dios
tomo nuestra humanidad y nascio Jesu xp̃o dios y hõbre. el q̃l padescio ⁊
murio ⁊ resuscito. y nos libro đla pena en que estauamos por el pecado de
Adã nuestro primero padre ⁊ cumplio la ley del testamẽto viejo ⁊ nos dio
esta đl nuevo testamento en que biuiessemos y nos saluassemos. E ve ys aq̃
el fundamẽto dela vieja ley y nueua: y dela secta de mahoma: y la sucession
de do venimos đsde el criamiento del mundo. Esto me parescio que deuia
poner aqui porque los q̃ leyerẽ esta cosmografia sepan las particiones de-
sta tierra: y a vn que todos hazẽ tres partes la trr̃a: que es Europa ⁊ Asia
⁊ africa y dã los limites por el rio Tanais ⁊ por el Nilo y el mediterraneo
no lo deuriã hazer sino en Babilonia dõde las lagunas fuerõ deuisas y las
gentes se fuerõ cada vna por sus partes. E tornando ala cosmografia. digo
que este mar muerto o đ gomorra es dela manera dicha: y eneste se cõsume
y entra el rio Jordã: el qual nasce enel mõte Libano q̃ es en fenicia ⁊ va
al mar đ galilea y del de galilea al mar de Tiberiadis a do entrã otros mu Rio Jordan.
chos rios/ y de alli va por la tierra đ Esebon a donde san Juã baptizaua ⁊
alli baptizo a Jesu xp̃o y lo conocio: y de alli va a este mar muerto a do fenes
ce. y este mar muerto y el Jordã y todas las animalias ⁊ aues y peces đl mũ
do se llamã estos nombres: porque assi se los puso Adã a cuyo poder los so
metio todos. los quales puso en lengua ebrayca eneste val de Ebrõ y cam-
po damasceno a dõde el fue formado ⁊ biuio nouecientos y treynta años. Y
esta lẽgua hablauan los que edificaron la torre de Babilonia antes que se primera
cõfundiesse el lenguaje. En esta tierra đ promission en Gerico ay viñas de lengua.
balsamo muy fino: y caso que ẽ otras partes lo aya como en Babilonia es
poco y no es tã bueno como lo que ay en esta trr̃a. Esta tierra de promission
tiene al oriẽte ala tierra đ arabia. esta arabia se diuide ẽ tres partes. en Ara

bia desierta.y ē Arabia petrea.y en Arabia felix. Arabia petrea esta cabo
Egypto. E arabia desierta desde la petrea hasta eufrates τ a Siria: τ Ara-
bia felix esta al austro destas hasta al oceano: τ tiene al oriente al mar Persi
co.y del poniēte al mar bermejo. E llama se felix por los Aromates que en
ella ay.y es dela mejor y mas rica tierra que ay enel mūdo. La petrea comi-
ença del fin dl mar bermejo a do esta el puerto de Aillā en la tierra dlos idu-
meos a do es la ciudad petrea/y a esta τ ala tierra d Judea diuidē los mō-
tes q̄ vā fasta al mōte libano: y a esta dela felix diuidē las mōtañas q̄ vā del
del mar bermejo hasta al Persico: y dsta digamos primero. E digo q̄ el pu
erto de ayllā esta enel fin del mar bermejo ē tierra dlos idumeos: eneste pu
erto de Ayllā hizo las naos salamon con q̄ embio a Tarsis τ Ofir: q̄ son al
oriēte por oro τ plata para hazer el tēplo. Estas naos fuerō a tarsis τ alli to
marō la plata τ a Ofir: τ alli tomarō el oro: τ tardarō tres años en yr y ve-
nir. la causa fue porq̄ en aq̄llas mares las naos no sabē nauegar sino cō tiē
to prospero q̄ les de ēlas popas: τ porq̄ en aquellas partes no haze los tiem
pos como aca. porq̄ no ay alla vēdauales sino en dos tiēpos del año. τ quan
do aq̄llos no vienē estan se las naos seys meses τ vn año q̄ no salē delos pu-
ertos porq̄ no sabē ni tienen aparejos para andar ala bolina. La otra cau-
sa es porq̄ por do auian de yr era el mar baxo q̄ no podian nauegar sino por
ciertas canales. τ auiā menester tiēpos muy concertados: y como no tenia
agujas ni las vsauā para saber los rumbos por dōde auian de nauegar lle
uauā aues τ soltauā las: τ aq̄llas yuā se al sentido do vian y sentian q̄ estaua
la tierra τ auiā de yr cō las naos por aquella via: y por esto tardauan tanto.
Pero avn q̄ tardauā trayā buē recaudo: q̄ la vez primera le truxerō quatro
ciētos τ cincuēta talētos de oro q̄ es cada vno diez y siete quintales: la segū
da seysciētos: y truxerō le muchos paños: τ diētes d elefantes y otras cosas.
y mucha madera de cipres de q̄ hizo los instrumētos para q̄ tañessen enel tē
plo. y desto y delos cedros q̄ el rey Tiro le embio dsdel monte libano: τ dl
oro que la reyna Saba le embio desde arabia felix τ dela etiopia τ delo que
ella le truxo quādo lo vino a ver/edifico τ hizo salomō en ocho años el ten
plo: el q̄l fue el mejor τ mayor τ mas rico que ouo enel mūdo: el qual dspues
destruyo Antiocho y lleuo mil y ochociētos talētos d oro del como arriba
dixe. y despues de Salomō nūca mas embio ninguno a tarsis: avn q̄ despu
es josafat rey de Hierusalē hizo hazer otras naos enl mismo puerto d ayllā
para embiar a Tarsis: τ porque ydolatro embio dios vna tempestad q̄ las
quebro dētro enel puerto porque no fuessen: como lo testifica Hieremias en
sus prophecias: τ assi se perdio la memoria de Tarsis τ Ofir: τ hasta oy no
se sabe mas dellas de cierto: mas de que son al oriente. Algunos tienen que
son Ciampago τ la isla que llaman del oro que es a cerca de jaua. Las qua
les estan apartadas de tierra mill τ quinientas leguas/hazia el Catigara
porque en aquellas ay noticia que ay mucho oro. pero Hieremias dize que
Tarsis no es isla: y que Ofir es la isla: τ dizē que los desta isla vieron la mo
neda de oro que lleuauan los de salomon: y que vierō diuersas ymagines es
culpidas en ellas. y que les preguntarō q̄ cuyas erā aquellas monedas: y qua
les valiā mas: y que les dixeron que las vnas eran del rey Salomon: τ las

Arabia petrea. Idumeos.

Tarsis τ ofir.

otras del rey Dauid su padre q̃ era muerto. ⁊ las otras del rey Saul q̃ tãbiẽ
era muerto y q̃ todas valiã vn precio: y pesauã tãto vna como otra y q̃ ellos
se marauillarõ ⁊ dixerõ q̃ era buena tr̃a: ⁊ ð mucha justicia aquella a do va
lia tãto la moneda ðl rey muerto como la del biuo y que ẽbiarõ sus nũcios
al rey salomõ a q̃ les lleuassen leyes por dõde biuiessen y se rigiessen. y que sa
lomõ los rescibio ⁊ hõrro y les dio muchas dadiuas: ⁊ las leyes porq̃ veniã
lo qual todo se vuiera sostenido si la ydolatria no ãduuiera. ⁊ por aquella se
perdio todo. ðspues ðl puerto de illã ⁊ tr̃a ðlos ydumeos estan los Naba
teos ẽtre el mõte sinay ⁊ judea. esta tierra ðlos nabateos es muy buena tie Nabateos
ra abũdãte de todas cosas excepto azeyte q̃ no se coje enella. vsan azeyte de
sasamo. tienẽ gẽtiles huertas ⁊ jardines. ⁊ mucho hierro ⁊ azero ⁊ oro: y gẽ
tiles casas de singulares edificios. muchas ouejas blãcas. muchas vacas ⁊
muy fermosas. muchos camellos pero no tienẽ yeguas ni cauallos. estos sõ
la mejor gẽte ðlos de arabia: porq̃ sacados los nabateos y caloceos q̃ estan
cabo ellos todos los otros arabes son gẽte ð poco animo ⁊ imbeciles ⁊ luxu
riosos que se echã cõ sus madres y pariẽtas. y estos nabateos son buenos hõ
bres ⁊ cõtinẽtes. ⁊ biuẽ justamẽte. tienẽ rey ⁊ dã al rey por compañero a vno
ð sus pariẽtes o hermanos para que le ayude a administrar y regir la tr̃a
acostũbrã hazer muchos cõbites: ⁊ los mas haze el rey. ⁊ quãdo comẽ tienẽ
ẽ mucha veneraciõ a su rey. ⁊ siruẽ le mucho. y ðspues q̃ han comido el rey
mismo como cõpañero sirue a los q̃ le hã seruido. no vsan esclauos siruẽse los
vnos pariẽtes a los otros. q̃ndo alguno muere ẽtierrã lo ẽlos estercoleros
⁊ tãbiẽ entierrã al rey ẽlos estercoleros como a los otros. en tiẽpo de cesar
augusto era esta tierra ⁊ la ð judea de roma y egypto. y ẽbiarõ a Elio galo
con gẽte a esta tierra para q̃ fuesse a sojuzgar a Arabia felix ⁊ a Etiopia por
q̃ siẽdo suyos los siruiessen ð aromates y oro ⁊ piedas preciosas ð q̃ es muy
abũdãte esta tr̃a. ⁊ mãdarõ le que sino q̃siessen ser subditos que los tomasse
por fuerça y porq̃ ðla cõq̃sta tomaria tãtas riq̃zas ðque su ciudad fuese mas
rica y escriuierõ a Sileo legado y presidẽte ðstos nabateos que le ayudasse
el q̃l tomo quiniẽtos hõbres de judea ⁊ mil delos nabateos ⁊ fue cõel y en
barcarõ se ẽ vn puerto del mar bermejo q̃ se dize puerto Albeo que es ẽ tr̃a
destos nabateos ⁊ fuerõ cõ diez mil hõbres. ⁊ ãduuierõ por la mar mucho
tiẽpo: ⁊ al cabo no hizierõ cosa alguna ãtes se perdierõ y boluierõ al puerto
Albeo cõ mucha p̃dida ð gẽte que se le murio a galo ð dolẽcia ⁊ ðl trabajo de
zẽ q̃ esto causo el sileo que lo lleuo por p̃tes q̃ no se podia nauegar porq̃ se per
diesse y no tomasse aq̃lla tr̃a. ðspues salidos a este puerto boluio galo cõ su
gẽte a la etiopia por tierra ⁊ anduuo seys meses alla y tomo dos lugares. ⁊
ouo vna batalla cõ los etiopes. ẽ que les mato mas ð diez mil. y ðlos ð galo
no murierõ sino dos. ⁊ ð alli se boluio porque era la tr̃a seca q̃ no auia agua Monte Si
En esta tr̃a ðlos nabateos y petrea hazia la p̃te ð arabia felix es el mõte Si nay.
nay a do dios dio la ley a Moysen. ⁊ a do esta el cuerpo de sancta caterina ẽ
cima ð vna peña ẽ vn mõte alto. ⁊ adelãte estã los mõtes ð arabia felix q̃ vã
desdel mar bermejo al p̃sico. ⁊ diuidẽ a arauia felix ð arabia desierta y ðla pe
trea. ðspues ðla petrea hazia siria ⁊ a eufrates ⁊ a babilonia ⁊ al mar persico
es la arabia ðsierta. y esta se llama ðsierta porq̃ es toda la mayor p̃te ð desier

tōa: ē los q̄les ala p̄te đ petrea abitā los Egeos. ⁊ ala otra p̄te hazia asiria
Arabia desierta. los nomades: q̄ son gēte pastora q̄ guardā ganados. ē stos đsiertos ay mu
chos aīales fieros leones. onças. ossos. lobos ⁊ camellos. ⁊ otros aīales. aq̄
se dize q̄ andā đ noche gētes a q̄ dizē gētes antiguas: fechos muchas batallas
mazenos. Enesta arabia hazia babilonia son los mazenos que son gētes q̄ biuē de tra
to đ mercaderias q̄ cōprā en arabia felix ⁊ las lleuā por eufrates a muchas
Caldea. p̄tes. Despues đ babilonia hazia al mar p̄sico estā los caldeos. los q̄les son
magicos q̄ vsan đ adeuinā̄ças. ⁊ aq̄ dizē q̄ fue hallada la nigromācia ay grā
des hōbres dello q̄ biuē por ello. E boluiēdo alos nabateos ⁊ alos mōtes de
Arabia felix. arabia felix q̄ atrauiessan desdel mar p̄sico hasta al mar bermejo a do son los
Saduceos. luego passados aq̄llos ala costa đl mar bermejo estan los cai na
Sabeos. tas a do esta el puerto đ carna q̄ es buē puerto. y despues estan los sabeos en
tre el mar ⁊ dos mōtes ⁊ dos rios buenos. estos tienē al austro al reyno đ sa
ba. estos son mercaderes q̄ tratā enla etiopia ⁊ tienē trrā rica. en ella ay mu
chos aromates arboles ⁊ muchos lagos a do se coge la casia: ⁊ muchas mi
nas đ oro fino. ⁊ las gētes đla trrā son tāto ricas q̄ ay muchas casas đ merca
tejados đ oro. deres đlos q̄ tratā ē etiopia q̄ tienē los tejados đlas casas cubiertos đ plā
chas đ oro como aca se cubrē algūas đ estaño y đ plomo. ⁊ tābiē tienen ven
tanas y puertas y marmoles cubiertas đ oro: es delas mas ricas tierras đl
mūdo. Adelāte đstos esta luego el reyno de Saba q̄ es acerca đl estrecho đl
reyna de saba. mar bermejo. De aq̄ fue la reyna Saba a ver a salomon a Jerusalē por ver
su sabiduria. esta reyna saba era Reyna đ egypto y đ etiopia y de arabia y
era muy rica por q̄ auia đlos etiopes y đlos sabeos mucho oro ⁊ aromates ⁊
muchas piedras preciosas q̄ ay ē arabia felix y ēla etiopia muchas dellas.
Arabia felix. esta tierra đ arabia felix es toda palmares q̄ q̄si no ay otros arboles ala p̄te
del estrecho del mar bermejo. ⁊ no ay vino sino de palmas. Ay gētes entre
llos q̄ biuē enlos palmares ⁊ no comē sino frutas đ palma: ⁊ vino đ palmas
⁊ tienē encima delos arboles fechas camas a donde duermē por miedo de
los leones ⁊ animalias q̄ en aq̄lla tierra ay. y son todos los hōbres ⁊ muge
res vellosos que quasi del todo son cubiertos de pelos. Enesta trrā se echan
los hijos con las madres y hermanas: y tomā los hōbres quātas mugeres
quierē: ⁊ las mugeres quātos hōbres quierē. ⁊ quādo el vno va a estar con
ella dexa vn palo ēla puerta ⁊ aq̄l es señal q̄ q̄lq̄era q̄ venga no ha de entrar
Barbara. dētro. Estos adorā al sol. Dela otra parte đl mar bermejo passado el estre
Diran. cho esta el puerto đ Barbara q̄ es buē puerto. ⁊ jūto cō barbara esta la trrā
de Dirā q̄ es cabo el estrecho. esta tierra đ dirā dizē q̄ es la mas abundante
del mūdo de oro. y que los dela trrā lo tienē por đsastrado metal: porque di
zē que no es bueno para ningū p̄uecho. dan lo a los mercaderes de arabia
y de Saba ⁊ a los catabanēses que son cabo la trrā de saba en arabia por po
ca cosa. ⁊ dan por vn peso de cobre dos de oro. ⁊ por otro de plata tres o qua
mar bermejo. tro: y no sabē vēder ni cōprar: sino trocar ⁊ cambiar. Este mar bermejo tie
ne de lōgitud desdel estrecho hasta a los Jdumeos a do es el puerto de aillā
doziētas y setēta leguas. y tiene enel paraje del puerto de saba a cerca de ciēt
leguas de latitud. y de alli va estrechando toda via hasta q̄ llega al cabo de
los idumeos al puerto de aylā q̄ es lo mas āgosto. desdel puerto de aylā ha

sta Lárisa q̃ es enel mar mediterraneo ay setenta leguas y esta quasi toda la
tierra desierta: τ acerca del medio esta vna grā de laguna q̃ dizē que la hizo
Tolomeo para hazer jūtar las aguas del mediterraneo con el bermejo co-
mo dizē q̃ fuerō ē tiēpos passados ātes que las aguas q̃brassen por gibraltar
quādo aq̃llo d gibraltar estaua cercado q̃ era el mediterraneo y el Oceano
todo vno y el bermejo: y estaua cubierta la tr̃ra d egypto. τ porque le dixerō
a Tolomeo que si se jūtaua el mediterrāeo y el bermejo que se anegaria la ti-
erra d egypto que por aq̃llo dexo la obra. Deste puerto de ayllā buelue la co
sta del mar bermejo ala parte d egypto y enel principio dlla esta vn puerto
q̃ se llama claua. y delante del puerto esta vna isla a do se criā τ cogen los to
pazios q̃ son piedras preciosas como vellosas q̃ relumbrā mucho de noche Topazios.
Los reyes de egypto tienē mucho recaudo eñsta isla a causa dstas piedras
τ daq̃ va la costa dl mar bermejo hasta al estrecho al austro. y el primero pu tierra de
erto dela tr̃ra de egypto es adelāte d claua el puerto de Acoto a do es la ciu egypto.
dad Apolonia. Este puerto es el mejor d toda esta costa τ a do mas naos se Puerto
allegā. Aqui es la dscarga delas naos y mercadurias q̃ vienē dela etiopia de acoto.
y de arabia felix τ dela india. y de aqui las passan con camellos ala laguna Babilō.
muris estacio τ alli las cargā en nauios q̃ vā por fossas hasta a Babilon al
Nilo. τ por el nilo vā a alexādria. esta ciudad d Babilō es la q̃ agora llamā
el Cayro, en tiēpo de Cesar augusto fue esta tierra de egypto d roma τ cō la
industria del senado romano crecio tāto el trato dlas indias y etiopia τ ara
bia q̃ muchas vezes partierō dste puerto ciēto τ veynte naos τ mas juntas
cargadas de mercaderias q̃ yuā al gāges τ ala india. τ a causa dl mucho tra
to crescierō tāto las rētas y vetigales q̃ se doblarō delo q̃ solian valer. desde
este puerto acoto va la costa hasta los desiertos q̃ es el fin de egypto τ passa
por los dsiertos hasta ala etiopia a do es el puerto de Arsinoe q̃ es passados arsinoe.
los desiertos. Esta tierra d arsinoe es tierra caliēte q̃ tiene mucho oro d naci
miēto: τ las gētes ādā desnudas enella porq̃ no ay frio enella. τ tienen al oci Etiopia.
dēte alos nomades etiopes. adelāte de arsinoe esta el puerto q̃ se llama tolo tolomaids
maide y Elefantū venacio q̃ estā q̃si jūtos τ son buenos puertos. Aq̃ entra Oro.
vn buē rio q̃ viene dela etiopia en q̃ ay mucho oro fino: τ aqui lo cogen en
este rio en quātidad. aqui lo hazia coger la reyna saba. enesta tierra ay mu-
chos elefantes τ camellos τ muchos otros animales de diuersas maneras
Adelāte dstos puertos esta el puerto Elena. y mas adelāte hazia el estrecho
esta el puerto d Saba. este puerto de saba es buen puerto. τ aqui tratan mu Puerto
cho los mercaderes de arabia felix. Desde saba va la costa hasta al estrecho saba.
τ al puerto de Barua a do es la tierra de Dirā q̃ es la mas rica d oro d toda Puerto
la etiopia τ arabia a do lo preciā poco τ lo dan buē barato. Desde este estre barua.
cho hasta el cabo del mar bermejo. es la costa dl mar bermejo limpia τ bue
na por esta parte d etiopia y egypto. τ por la otra de arabia no se puede na-
uegar sino cō mucha dificultad y peligro. Esta agua dl mar bermejo no es mar ber-
d su natural bermeja. po dizē q̃ la tr̃ra dlas costas es bermeja τ a vn la dl sue- mejo.
lo del agua. τ como las ondas τ las creciētes y mēguātes dl mar batē enella
q̃ toma el agua color dla tr̃ra. y q̃ por esta color le llamā mar bermejo. otros
dizē q̃ d vnas fuentes d etiopia q̃ manā agua colorada τ vienē a el. Otros dl

rey Eriteo q̃ le puso el nombre. Mas de tener lo primero q̃ dl batir dl agua
enla trra que es bermeja: y enesto se afirmã todos porq̃ lo sabẽ d vista: y por
q̃ trae mas razõ de ser assi. dsdel estrcho no passo: porq̃ lo dire q̃ndo buelua
por la costa dl oceano. este estreccho esta en. x. grados el puerto de saba en. xj.
elena en. xij. elefantũ venacio en. xiiij. tolomaide en. xv. arsinoe ẽ. xvij. acoto
Larisa. en. xxvij. Eroũ ẽ. xxxj. Elena y aillã en. xxiij. Desde aillã a Larisa q̃ es enel
mediterraneo ay setẽta leguas esta larisa en. xxx. grados. Desde larisa a da
miata ay treynta leguas. y d damiata a alexãdria. xxv. Estan damiata y ale-
xãdria al oeste. Entre dantia y alexandria ẽtra el rio Nilo por siete braços
q̃ parte a asia d africa y d libia. y ẽtre el nilo y el mar bermejo esta la tierra
Egipto. de egypto. Este rio nilo entra enla mar por siete bocas: pero las dos dellas
Nilo. son principales y nauegables. las otras cinco son baxas que no se puedẽ na
uegar. las principales se llamã la vna q̃ esta al oriẽte Canopica: y enesta esta
Damiata y la otra q̃ esta al occidẽte se llama Pelusiaco. y esta ẽtra cabo la
cibdad Alexãdria. y esta es la mayor y mejor y mas nauegable. Enesta ale
xãdria esta sepultado el cuerpo de Alexandre magno q̃ lo tiuo tolomeo su
capitã y q̃rido dsdela grã babilonia. y despues fue rey d egypto. Esta alexã
Alexandria. dria es gẽtil cibdad d trato y rica. y aqui viene por el nilo la mayor pte dlas
mercaderias d india y d Arabia y Etiopia y de aqullas passan ẽ Europa.
nascimiẽto dl nilo Este rio nilo tiene sus nascimiẽtos dla otra parte dela equinocial al austro
enlos mõtes d luna. y tãbiẽ los tiene enlos mõtes atalãtes al fin d africa ha
Laguna nilide. zia al poniẽte en vna laguna grãde llamada nilide: de dõde tomo el nõbre
el nilo: a dõde ay cocodrillos y todos los otros generos d pescados q̃ pare
cẽ enel nilo. esta agua desta laguna nilide y otras q̃ a ella se allegã delos mõ
tes Atalãtes passan por muchos desiertos de arenas que estã dela otra par
te delos mõtes Atalãtes y se jũtã cõ las que viene delos montes de Luna
ẽ etiopia acerca delos desiertos de siene. La agua que nasce ẽlos mõtes de
Montes de luna. Luna nasce de tres fuẽtes que son tres lagunas q̃ estã las dos hazia ala pte
de oriẽte apartadas quãto vna milla la vna dela otra. delas quales se hazen
dos rios que se jũtã dẽde a dos millas. y la otra que esta al poniẽte esta apar
tada dstas seys millas y es mayor: y della sale vn rio que es mayor que los
otros dos. y dẽde a ocho millas se jũta este rio cõ el otro q̃ viene dlas otras
dos. y ambos jũtos hazen gran rio y van fasta la cibdad Meroe que es de
esta parte dela equinocial: y hasta alli tiene esta agua dl nilo virtud q̃ a quã
tos enella se bañan sana de lepra si la tienẽ. y avn de algunas otras enferme
dades. y desde la ciudad Meroe va ala isla meroe. y alli se le jũta vn grãde
rio que viene dela etiopia quese llama Aspaco. E passada la isla se le junta
otro grãde rio q̃ se llama Astaboras que viene dela etiopia oriẽtal dela par
te delos Etrofagos. y nasce ẽ vn lago en vna sierra muy rica de oro: de do
nasce el rio q̃ va al mar bermejo ala parte de Elefãtũ venacio. el qual lleua
mucho oro. y hasta que llega el Nilo ala isla meroe no se puede nauegar por
las peñas y aspeza que ay por do passa. y dsque passa de Meroe abaxo es na
uegable y va derecho al setẽtriõ mas de ciẽt leguas hasta la tierra delos ble
mies. y d alli da buelta hazia al austro por la parte dl poniẽte. y buelue otras
ciẽ leguas hasta al paraje d meroe. y d alli torna al austro hasta passar la tie

rra delos blenses y entra enla tierra đlos fileos.⁊ alli da otra buelta al su
dueste por la tierra đlos cataratas.y enel cabo đ aq̄lla buelta se jūta el agua
q̄ viene dela laguna Nilide de africa y delos mōtes atalātes ⁊ toda jūta bu
elue al nordeste fasta alos đsiertos q̄ estan entre etiopia y egypto ⁊ libia.E
de ay buelue derecho al setētriō ⁊ passa los desiertos ⁊ da enla ciudad siene Elefantina ciuitas.
q̄ esta jūto alos desiertos.y llegado a siene entra en Egypto:y ētrādo haze
vna ysla ētre egypto ⁊ libia a do esta la ciudad Elefantina ⁊ de ay va jūto fa
sta ala ciudad tebas.⁊ de ay ala cibdad Troas.y de troas a babilon q̄ ago
ra se nōbra el Cayro.y de babilō ala isla đlta:⁊ alli se diuide en dos braços
⁊ passada delta se haze siete braços.el dela parte de oriēte va a Damiata:y
el de ocidēte a Alexandria.y estos dos son grandes y nauegables.⁊ los de
medio no se nauegan.pero el mejor y mayor es el de alexādria.desde alexan Delta.
dria a dōde entra el Nilo enla mar fasta a Delta a dōde se deuide: ay sessen
ta ⁊ cinco leguas.y desde delta fasta a Siene q̄ es el fin de Egypto ay ciēto
⁊ treynta ⁊ cinco leguas.Esta đlta en.xxxj.grados y medio.Esta Siene en Babilon
xxiij.grados y medio passada đlta esta Babilō que agora se llama el cayro.
esta fue fūdada de gēte dela grā babilonia q̄ salio quādo babilonia fue de- Balsamo
struyda.Aqui ay viñas đ Balsamo:y māçanas de parayso que partiēdo vna
en cada parte đlla paresce la figura de vn crucifixo.Aqui reside el q̄ llaman
Soldan de babilonia.Aqui estaua el rey faraō:⁊ aqui son los graneros q̄
hizo Joseph para guardar el trigo.⁊ aq̄ dio dios las plagas a faraō.⁊ de aq̄ Troas.
partio moysen cō el pueblo de israel quādo atrauesso al mar bermejo. Des
de babilō vā a Troas.esta fue fundada dela gente q̄ salio de troya cō mene
lao quādo troya fue destruyda.desde troya vā a Tebas q̄ fue fundada đ gē Tebas.
te de tebas la de grecia q̄ es en boecia.y desde tebas van a siene q̄ es el đ egi
pto.enel paraje đsta Tebas esta libia a do esta el catabadmō a donde fuerō
hercules y perseo.y enesta libia mato hercoles al grā gigante Can q̄ đstru
ya toda la tierra. Eneste catabadmō estaua el tēplo đ jouis en vn valle muy Catabadmon.
frutifero y đleytoso. Aq̄ fue el rey alexādre el magno desde alexādria ⁊ pas
so ala prouincia đ scirenay ⁊ a parte de licia y perdio el camino en vnos de
siertos.⁊ andādo todos perecidos đ sed parescierō se le vnos cueruos a ale
xādre delante de si bolando:⁊ alexādre siguio tras de ellos:y lleuaron lo a
donde estaua el templo;⁊ alli fallaron abūdancia de agua.⁊ los sacerdotes
đl tēplo no đxarō entrar enel tēplo sino solo alexādre.y đsque fizo su oraciō
los ydolos le dierō por respuesta q̄ en tāto q̄ los honrrasse no seria vēcido
porque era fijo đ Jouis.E por esta respuesta permitio alexandre que le lla-
massen hijo đ Jouis de que los macedones se reyan diziendo q̄ Jouis era
dios immortal:y que alexādre era mortal y que no podia ser.⁊ de alli se bol Egypto.
uio alexādre a alexandria ⁊ passo a nilo ⁊ ala parte đ arabia le vinierō a dar
la obediencia los de egypto.⁊ đ alli se fue para Siria a buscar a dario.este
egypto esta puesto ē triāgulo.⁊ la vna esquina es alexādria ⁊ la otra Siene
⁊ la otra el mar bermejo fasta el puerto Acoto.acerca đste puerto acoto esta Puerto acoto.
la laguna muris estacio q̄ es grāde y tiene el agua salada como el mar.⁊ los Muris stacio.
egipcios tienē fechas ciertas aceqas por dōde quādo el nilo crece ētra mu
cha parte đl agua del nilo eneste lago.⁊ quādo el nilo abaxa cierrā ciertas

puertas q̃ tienẽ hechas y queda el agua ẽcerrada en esta laguna y dspues q̃ el nilo ha abaxado riegã mucha parte d tierra cõ esta agua. adelãte desta la gũa a cerca d tebas esta el labirinto q̃ es vn edificio grãde y fermoso hecho dbaxo d tierra a do estã muchas sepulturas de reyes passados y estatuas d ydolos. y arriba de tebas acerca d Siene esta vna ciudad a do se pagan los derechos dlas mercaderias q̃ vienẽ dla etiopia por tierra y por el nilo. En esta ciudad esta vn pozo fecho en vna peña a dõde cada año se vee señalado el altura dlo q̃ el nilo ha de crescer aql año. y de alli tomã auiso pa se remediar dlas crecietes del nilo. esta tierra d egipto es tal q̃ en ningũ tiẽpo llueue enlla: y como no llueue, puso dios q̃ este rio creciesse tãto q̃ regasse tãta parte dlla q̃ enlo regado pudiessen labrar y sembrar los frutos q̃ fuessen necessarios pa aquella trra. y tãto quãto mas cresce este rio cada vn año: tãto mas fiebrã: y quãdo mucho cresce es muy fertil tierra y muy abastada. y quãdo poco tiene falta. quãdo cresce ocho o diez codos son faltos. y quãdo doze medianos: y dalli arriba quãto mas cresce son mas abũdosos. dize se q̃ ha llegado a diez y ocho cobdos: pero pocas vezes: y no tẽgas mucho estopor q̃ antes q̃ pecasse adã: dos otros rios se regana la tierra porq̃ no auia lluuias. y el vno era este Nilo: y quãdo aql peco cessarõ los rios d regar la tierra y vino la lluuia y nro trabajo y dios en memoria de aqllo dexo a este nilo q̃ regase esta tierra y que no llouiesse enlla. y porq̃ esta crescẽte no riega toda la trra los d egypto cõ industria hizierõ acequias por do el agua passase a muchas partes q̃ por impedimẽto d algũos altos no podia passar. y de industria riegã tãta trra q̃ si como la q̃ el rio riega d suyo cõ la crescẽte. esta crescẽte comiẽça eñ mes d mayo y cresce fasta meatad d julio. y dalli comiẽça a descrecer hasta al fin d agosto y al principio de setiẽbre ya es baxo q̃ puedẽ sembrar. dizẽ diuersas cosas dlas causas dl crescer: diziẽdo q̃ lo causa la mucha nieue dlas sierras dõde nace y aqllo no lo creas: porq̃ sus nacimiẽtos son dẽtro dlos tropicos y emal y estiual: y acerca dla equinocial a donde no ay frio ni nieue: pero assi como en estas partes d Europa son las aguas y lluuias nieues en nouiẽbre y deziẽbre y enero y febrero: assi son dẽtro de los tropicos y en el equinocio e mayo y junio y julio y agosto. y a esta causa cresce el Nilo ẽ aqllos tiẽpos como esto ha mostrado claramẽte la experiencia enlas tierras dlas indias ocidẽtales y tierra d castilla dl oro: q̃ los muy catholicos reyes don fernando y doña Ysabel de gloriosa memoria descubrierõ a do yo lo he visto por experiencia. pero el ser dela crescientetan encerrada y mostrar se enel pozo lo que ha d crescer q̃ de a dios q̃ lo ordeno y dxo en memoria d q̃ este rio regaua la tierra antes del pecado y d q̃ no auian lluuias. Esta trra d egypto es abũdãte d pã y vino. y tiene d todos gen̄ros d arboles abũdãcia. pero no ay oliuas enella avn q̃ las ay en libia acerca d Tebas y en alexãdria. y en todo egipto ay vn genero d hauas q̃ llamã egipciacas q̃ son semejãtes alas desta europa q̃ son grã prouechõ. y aprouechan mucho en aquella tierra. En esta tierra d egypto parẽ las mugeres otro hijos en vna vez. dsde Siene fasta los filleos es todo desiertos y fasta ala etiopia. y es tierra d muchos ladrones. passados los dsiertos esta la tierra dlos filleos y los nomades que son gẽte para poco y no sabẽ pelear jũtos. andã

El pozo dela peña

como cresce el nilo.

Siene. Desiertos.

desnudos:son gẽte sin ꝓuecho y es mucha gẽte.ðspues dellos estã los etio
pes:⁊troglodiras q̃ comarcã con los ð saba y de Elena y de elefantiũ vena troglodi-
cio. Enesta tierra delos trogloditas ay muchos aromates ⁊ mucho oro en tas.
cãtidad q̃ se coge y nace ẽnlla.y toda esta tierra fasta al Nilo ⁊ a Meroe es etiopia.
muy frutifera. La isla meroe es grãde ⁊ rica ⁊ biẽ poblada.ẽnlla se labra mu meroe.
cho oro y cobre y fierro ⁊ azero ⁊ piedras preciosas q̃ ay muchas. Desde esta Tierra ð
isla meroe falla el mar bermejo en toda la tierra se cria mucho oro ⁊ ay mu- oro.
cho ganado.pero la gẽte es para poco.la lana ðlas ouejas es como la ðlas
cabras.es gẽte desnuda ay entre ellos muchas alimanias Tigres Leones
onças leões pardos.elefantes. las gẽtes comẽ pã fecho ð rayzes.⁊ comen
lãgostas:y beuẽ sangre mezclada cõ leche. Enesta tierra son los Pineos q̃ Pineos.
se cõbatẽ cõ las grullas.ay aues grãdes como animales q̃ corrẽ mas q̃ caua
llos y no buelan:matã las los etiopes cõ flechas eruoladas.la gẽte es gẽtil
ydolatras.⁊ dizẽ q̃ ðla otra pte ðla eq̃nocial ay muchos mõstruos ⁊ hõbres
con cabeças ð perros.pero no es ð creer porq̃ enestos tp̃os hã venido ðalla
xp̃ianos ⁊ moros q̃ los ay.pero no tienẽ noticia ðllos.es gẽte gẽtil:comẽ mu
cha leche ⁊ mãteca y carne.al q̃ biue.xl.años tienẽlo por mucho viejo.agora
ay moros ⁊ xp̃ianos entre ellos. Esta la isla meroe ẽ.viij. grados. ðla otra
pte del nilo y ð meroe hazia al poniẽte esta la otra etiopia ocidẽtal ⁊ las ꝓ Garamã
uicias nõbradas esperios ⁊ garamãtas q̃ comarcã cõ los ð Libia q̃ son los tas.
Marusios y getulos ⁊ los getulos cõ los marmaridas.y mas al poniente Marusi
estã los Negretes ⁊ marusios.toda esta tierra ð etiopia ⁊ libia q̃ esta al po os.
niẽte es trrã fertil ⁊ muy copiosa de ganados.⁊ ay enella mucho oro a vn q̃ Negre-
lo estimã ẽ poco.ay muchos animales fieros.pero la gẽte ð libia es feroz y tes.
caçã los ⁊ matã los con flechas ð encima delos arboles.son grandes fleche Libia.
ros.y peleã tãbiẽ las mugeres como los hõbres.mucha pte ðla gẽte es negra
y crespa ⁊ adorã al sol ⁊ los etiopes ðl oriẽte adorã a su rey y sõ muy obedi
entes.esta libia tomo el nõbre ð vna muger q̃ se llamaua libia q̃ fue reyna ð
ella y fue nieta ð Jupiter.ay enella muchos arboles aromaticos y muchas
piedras preciosas ⁊ grãdes desiertos dõde ay muchas serpiẽtes põçoñosas.

Pues hemos dicho ðla asia fasta a eufrates y ð egypto y dela etio-
pia/digamos de Africa ⁊ Libia que esta junto conella.esta afri-
ca diuide el Nilo ð asia ⁊ por todas las otras partes esta arrodea
da del mar mediterraneo ⁊ oceano. Tiene de longitud ochocien
tas leguas y de latitud seyscietas y quinietas.a vn q̃ por cabo Nilo ⁊ por la
etiopia son mas de mil.dizẽ q̃ es la tercera parte dela diuisiõ.otros que esta
africa y europa son tãto como asia.otros q̃ esta africa es la menor pte:y es Africa:
esta dudosa no es de curar dello.mas ð saber q̃ esta Africa ⁊ libia son tierra Libia.
muy frutifera y de mucho ganado y bueno.y ala parte ðl setẽtriõ q̃ esta en-
tre los mõtes atalãtes y el mar mediterraneo q̃ es al setẽtriõ do es la mejor
gẽte.⁊ ala parte ðl austro las gẽtes son negras y crespas ⁊ no son para tãto.
pero la tierra es ð mucho oro q̃ se cria ⁊ coge enella.y ẽtre los ðl austro y se
tentriõ ay grandes desiertos de arena do ay mucha falta de agua.⁊ ay mu-
chos animales incõitos a nosotros.esto ðxado ⁊ tomado lo particular ðlla alexãdria
Digo q̃ jũto cõ el nilo esta la ciudad ð alexãdria q̃ es el primero lugar ð afri

ca τ dela prouincia d̄ scirenay. en esta ciudad esta sepultado el cuerpo de ale
xādre el magno q̄ le puso este nōbre. es ciudad rica de trato τ a ella vienē to
das las mercaderias d̄la india y de arabia y etiopia y d̄ aqui se lleua por el
mediterraneo a europa. Desde alexādria fasta al puerto d̄ luca ay nouenta
leguas y d̄sde luca a bonādria sessenta. esta luca y bonādria alo este. q̄rta al
norueste. esta luca ē. xxxv. grados. bonādria en. xxxvi. Enel paraje desta co
scirenay. sta esta la puincia de Scirenay. q̄ tiene d̄l oriēte al nilo y del ocidēte alos sa
rusios y getulos fasta alas sirtes τ a pēta poli. d̄l austro alos mōtes atalātes
τ al tēplo de Ano q̄ esta enellos y del setētriō al mediterraneo. esta puincia
de scirenay es muy buena tierra y biē bastecida y d̄ buenas comarcas. tiene
buenos puertos ēla mar. esta fue mucho tiēpo d̄los romanos a esta puincia
llamarō ē otros tiēpos pētapoli porq̄ tenia cinco ciudades nobles. la vna se
llamaua tolomaide. otra apolōia. otra varca. otra Berenice. otra teuchire.
ay enella mucha abūdācia d̄ mātenimiētos τ muchos ganados. Por la ribe
ras d̄l nilo fasta Libia τ al catabadmō ay muchos lugares gētiles ay bue-
Catabad nos lagos: es tierra d̄ mucha yerua τ muy frutuosa. el Catabadmon es vn
mon, valle muy frutifero y deleytoso do estaua el tēplo d̄ iouis. eneste tēplo esta
uā muchos sacerdotes grādes filosofos que dauā las respuestas d̄las cosas
aduenideras. y estos sacerdotes fuerō los q̄ sacarō la astrologia por la reuo
lució d̄l sol y dela luna. τ fizieron el año τ los meses cōforme a la reuolucion
d̄l sol el año. τ ala dela luna los meses: y destos lo tomarō los griegos. y era
este tēplo tenido en mucho. pero despues cayo en tiempo de Cesar augusto
quādo la sibila d̄zia las cosas venideras alos romanos. esta prouincia d̄ sci
renay ha florescido mucho en sciēcia porq̄ d̄lla hā salido grandes filosofos.
filosofos Della fuerō Aristipus τ su hija Areta. τ Arestip⁹ su hijo. τ Calimacus. y
Erastotenes. Diodoro τ otros muchos. Enesta prouincia ay gētiles muge
res τ muchas. Despues d̄l catabadmō son los marmaridas. y despues los
getulos. getulos τ Garamātas. enesta tierra d̄los Garamātas q̄ es junto con la etio
Calcedo- pia ay Calcedonias en cātidad. Los getulos q̄ estā enesta prouincia tienē
nias. al austro aparte d̄l mōte atalāte τ alos Garamātas q̄ estā d̄la otra parte del
Garamā mōte. y entre los getulos y garamātas ay grādes d̄siertos d̄ mōtes d̄ arena
tas. a dōde ay diuersos generos d̄ serpiētes τ animales. assi como camellos. ele
fantes. Tigres. Leones. Escorpiones. τ por la mayor parte d̄ africa ay de
stos animales a causa d̄los muchos desiertos q̄ ay en ella. despues d̄stos está
Masano los Masanones τ trogloditas q̄ son gētes tāto ligeros q̄ caçā los aíales por
nes, su pie: τ corrē tanto q̄ no ay animal q̄ se les vaya q̄ no le alcāce. Estos comen
troglodi- lagartos τ culebras τ otras serpiētes. su habla es chillar τ cō aq̄llo se entien
tas den. vsan arcos y flechas. Estos comarcā con la etiopia la d̄ africa τ con los
Negre- Negretes τ cō los Satiros. Estos negretes τ satiros abitā en cueuas por
tes. causa d̄l mucho calor. Por los negretes va vn rio desde los montes atalan
satiros. tes: enel q̄l se hallā cocodrillos τ los otros generos q̄ ay enel nilo. las etiopias
son dos la vna es oriētal y la otra ocidētal: y ābas passan d̄la equinocial ala
Carbun- parte d̄l austro. enla ocidētal dizen q̄ ay Carbūcos: tābiē ay vn animal q̄ se
cos. llama Lince q̄ es d̄ muy aguda vista: d̄ su orina se quaja vna piedra d̄ color
Lince. d̄ fuego q̄ se llama Lincurio q̄ es semejante al carbūco y es muy preciada.

Tambien ay otro animal q̃ se llama Hiena q̃ tiene dos naturas ⁊ vn año es Hiena.
macho y otro hembra. este imita las palabras d̃los pastores ⁊ llama los por
sus nõbres. ⁊ q̃ndo va a el mata los ⁊ gomita como perro pa atraer que vẽ
gã a el los perros ⁊ matar los si su sombra da a algũ perro q̃ tal e la boz que
no ladre: si le arrodea hazele q̃ no se puede mouer. sus ojos son de muchas co
lores ẽ los ojos tiene vna piedra q̃ se llama hiena que tiene tal ꝓpriedad que Tierra
si vno se la pone d̃baxo de la lẽgua dize las cosas aduinideras. d̃sta vsan los de oro.
magicos ⁊ buscã la mucho. y en la vna etiopia y en la otra ay mucho oro que
se cria en ellas y la gẽte es para poco. no cogẽ trigo. hazẽ pan de rayzes. co
mẽ grumos ⁊ rayzes de arboles. no tienẽ vino: pero ellos hazẽ ciertas cõfa
ciones y breuaje de que beuẽ por vino. y en muchas ꝑtes beuen vino de pal
mas. tienẽ muchos camellos. elefantes. leões. tigres. ay diuersas naciones d̃
gẽtes desnudas ⁊ mal vestidas: dizẽ auer hõbres sin cabeças. ⁊ otros con ca
beças de perros no es de creer. adorã al sol: y ẽ algunas partes al buey. y en
otras a su rey. Desdel cabo d̃ boñadria hasta al cabo d̃ tolomaida ay q̃rẽta
leguas. esta tolomaida al sudueste ẽ. xxxiij. grados y medio. delãte del puer
to de tolomaida esta vn isleo y delãte del cabo vnos baxos al oeste. De tolo
mayda a benic ay. xxv. leguas. esta Benic al sur ẽ. xxxiij. grados aqui entra
el rio Lactõ que vieñ d̃l mõte atalãte. ⁊ hasta este rio llega la prouincia de Penta-
scirenay. Enste paraje de tolomaida estan Pentapolin y esperis. Desde be polin.
nic hasta al cabo del Alacat ay sessenta ⁊ cinco leguas. esta el cabo d̃ alacat
a la me dia partida del Oeste ⁊ norueste ẽ. xxxiij. grados y medio ẽtre estos Sirtes.
dos cabos son las sirtes mayores. Estas sirtes son vnos baxos d̃ arena que
estã dẽtro del mar q̃ tienẽ mas de q̃rẽta leguas. y entrã otras q̃rẽta dẽtro d̃
la mar. dizẽ se sirtes porque el agua cubre ala arena. ⁊ porque el agua q̃ndo
haze viẽto nada la arena de vnas partes a otras: ⁊ haze se todo vãcos como
passos. y entre vn vãco y otro q̃da honda el agua. son muy peligrosas para Masamo
los nauios. Enel paraje desta costa son los Masamones ⁊ Abitas. ⁊ mas nes.
al austro es la tierra mõtes y desiertos de arena: y es la tierra seca que no ay Abitas te
agua. Aqui esta la fuente a do es el templo de Amon. el qual edefico baco ca plo d̃ amõ
pitã griego hijo de Jupiter. el qual andãdo por estos desiertos cõ sus gen-
tes ⁊ no fallãdo agua nigũa cõ q̃ pudiesse remediar a su gẽte se echo ẽ oraciõ
⁊ rogo a su padre Jupiter q̃ le socorriesse ẽ tãta necessidad ⁊ luego le apare
cio vn carnero q̃ lo guio fasta vna fuẽte d̃ mucha agua muy clara ⁊ muy fria
a do baco ⁊ su gẽte beuierõ y se bastecierõ de agua. ⁊ visto baco la merced q̃
su padre jupiter le auia hecho edifico alli vn tẽplo. eñl q̃l mãdo q̃ sacrificasse
a Jupiter ẽ figura de carnero. ⁊ porque amõ q̃ere dezir carnero. llamã le el
templo de amõ este tẽplo fue el mas nõbrado d̃los tẽplos d̃ africa: a este yuã
las gẽtes a lleuar sus dones ⁊ promessas: ⁊ a preguntar al dios Jupiter por
las cosas venideras. ⁊ porq̃ los sacerdotes d̃l tẽplo q̃ndo auiã de dar las res
puestas d̃las cosas q̃ jupiter respõdia las dauã sobre vnas mesas ẽ tres pies q̃
para ello estauã diputadas: dzia q̃ el dios jupiter daua las respuestas en las
tripodas. y estas estauã dẽtro d̃l tẽplo de amõ. esta fuẽte dizen q̃ tiene de dia
el agua muy fria y clara. y de noche calиẽte. passados estos desiertos hazia
al austro son las gẽtes negras: ⁊ tienẽ los cabellos crespos: ⁊ abitã ẽ cueuas

por causa del mucho calor. ẽ aq̃lla tierra son las lluuias en verano: y en el in
uierno la seq̃dad. vsan arcos ⁊ lãças. comẽ ciertas rayzes que les q̃tã la sed
Ay ẽtre ellos muchas alimañas fieras. estos Masamones ⁊ Abitas tienen
muchas mugeres y fermosas q̃ parẽ muchas vezes. tienẽ muchos caual los
y buenos. tienẽ muchos ganados: ⁊ grãdes cãpos abũdantes d̃ yerua. Des
del cabo d̃l Alacat hasta tripol de beruería ay cincuẽta leguas esta tripol al
Oeste. quarta al norueste en .xxxv. grados tiene tripol dos isleos delante en
esta costa ay buenos puertos ⁊ rios. tripol es buẽ puerto: ⁊ la ciudad gentil
⁊ rica y de buenas comarcas ⁊ muy abastecida. es lugar d̃ mucho trato. Des
de tripol hasta alos yelues ay .xxx. leguas. Estã los yelues al Oeste. Los yel
ues son vna isla rica acerca dela tierra. Desde los yelues al cabo despiches
Sirtes. q̃ esta sobre el golfo q̃ se haze ẽla entrada de africa. digo d̃la tierra q̃ propia
mẽte se dize africa ay otras treynta leguas. Esta el cabo de africa ẽ .xxxv ij.
grados y medio. y ẽtre tripol ⁊ africa son las Sirtes menores: dizẽ se meno
res porq̃ estã junto con la tierra ⁊ no entran tanto en la mar como las otras
mayores. los yelues estã ẽ medio destas sirtes y estan arrodeados d̃llas por
las tres ptes. y mas adelãte estã en medio dellas otras dos islas. po no puedẽ
ẽtrar naos a ellas. entre ãbas estas sirtes esta el rio ninfus q̃ es buẽ rio ⁊
nasce en los mõtes atalãtes de vn lago. y entre los yelues ⁊ africa entra otro
q̃ se llama Taõ q̃ viene por tres lagos grãdes: y entra en las sirtes. en par d̃
llas estan dos islas llamadas la vna lanposa ⁊ la otra pantalla q̃ son buenas
islas avn q̃ son peq̃ñas. estã veynte leguas de tierra. y esta la vna dela otra
.xxx. leguas. Desde cabo de espiches al cabo Nubia ay .xvi. leguas. esta el
cabo Nubia al norte. q̃rta al norueste en .xxxviij. grados y medio. ẽtre estos
Tunez. dos cabos se haze vn golfo. ala pte del este esta la q̃ ꝓpiamẽte se llama africa
en este cabo nubia estã tres puertos. el vno en el mismo cabo ⁊ los dos ala bu
elta del oeste. desde este cabo nubia a Tunez ay .xviij. leguas. Esta Tunez
en .xxxviij. grados y medio. es reyno sobre si. Aquí era la escala delos roma
cartago. nos quãdo cõquistarõ a cartago ⁊ a Numidia cipiõ el africano y Metello
y agora es aquí el mayor trato q̃ ay ẽ africa. En este. paraje de tunez dentro
en la tierra es la grã de Cartago aq̃lla que tãto es nõbrada ⁊ a do fueron las
batallas hazañosas de Scipion el africano. A esta Cartago la grande po
blo ⁊ fizo la reyna Dido. ⁊ tãbiẽ dizẽ q̃ hizo ala menor cartago que es en eu
ropa: y se llama cartagena. esta tierra d̃la grã cartago es d̃las mejores d̃ afri
ca. ⁊ la gẽte d̃lla es la mas valiẽte ⁊ mas bellicosa d̃ toda la africa. en el tiẽpo
q̃ scipiõ la cõquisto tenia cartago setecietos lugares q̃ le obedeciã. ẽ los q̃les
auia treziẽtos mil hõbres d̃ pelea. pero toda via los destruyo ⁊ tomo scipiõ
numidia. y q̃do aquella vez q̃si d̃sierta: ⁊ jũto cõ cartago al oeste son los cãpos de nu
midia. ⁊ quãdo cartago se torno a poblar vn capitã q̃ se llamo Numidia po
blo aq̃llos cãpos ⁊ los posseyo. y despues los posseyo Jugarta el valiẽte q̃
fue rey de cartago ⁊ numidia por fuerça. ⁊ porq̃ estas tierras d̃ numidia son
de grãdes pastos y d̃ mucho ganado. son por la mayor parte los de numidia
pastores ⁊ abitã en los cãpos ẽ choças. ⁊ vn año estã en vna parte ⁊ otro en
alarabes otra segũ q̃ la tierra esta mas llouida y mejor d̃ yerua pa sus ganados. agor
ra se llamã estos q̃ abitã en el cãpo alarabes: son gẽte bellicosa: tienẽ buenos

cauallos y de mucho trabajo traē los sin herrar:son hombres biē dispuestos
y sueltos. Enesta tierra ð numidia ay muchos y marauillosos marmoles ð
diuersas colores q̄ son muy preciados. En los pueblos ðsta trra abitā mer
caderes ⁊ oficiales ⁊ la gēte de trato. y ētre estos delos pueblos ⁊ los alara
bes ay muchas diferēcias. Pero no osan los delos pueblos pelear con los
alarabes. Desdel cabo de tunez al cabo q̄ esta sobre Tabarca. ay veynte ⁊ ci
co leguas. Esta tabarca al oeste. Sobre el cabo de Tabarca esta la isla gali-
ta. es pequeña ⁊ tiene dos isleos. el vno ala parte ðl este y el otro ala ðl oeste
⁊ jūto cō el cabo estā vnos baxos de que las naos sehan de guardar. Tabar-
ca es buē puerto ⁊ tiene buē rio. y el lugar es bueno:⁊ tiene a cerdeña al nor
te a veynte ⁊ cinco leguas. Del cabo nubia a celia ay veynte ⁊ cinco legu-
as. y desde tabarca a Bona ay doze leguas. Esta Bona al Oeste y es buen
puerto ⁊ tiene buenos rios. Aq̄ ētra el rio Bragada q̄ es grāde. ⁊ tiene los
nacimiētos ēla otra parte delos montes atalātes. enlos desiertos y ēla ver Getulia.
tiētes del austro en el paraje desta costa es la tierra de Getulia. Estos de ge
tulia dizē q̄ vienē delos godos. los q̄les ganaron. esta tierra. ⁊ por esto dizē
los griegos q̄ son sus pariētes. Estos ð getulia ganarō toda la tierra hasta
la libia:⁊ la hā tenido hasta oy:y ēlos desiertos ðsta tierra dela otra parte de
los mōtes atalātes abitā los gaulones. ⁊ mas al austro hazia los mōtes la ð
los Garamātas. ⁊ toda esta es tierra ð numidia. toda esta tierra es muy fer gara mātas.
til ⁊ abūdosa ð mātenimiētos y es ð mucho trato:pero caresce ð fierro ⁊ aze
ro q̄ no lo ay enella. ⁊ toda africa carece ðllo porq̄ no lo ay enella sino poco numidia
y en pocas partes. ⁊ a esta causa tienē pocas armas:porq̄ las han de venir a
buscar a europa. Bona es lugar ð mucho trato. ⁊ a causa ð ser bueno el puer
to quādo los romanos conquistarō a Jugurta a este puerto embiauan a des
sembarcar las gētes q̄ ēbiauā ⁊ las prouisiones. Desde bona a giger ay ve-
ynte ⁊ ocho leguas. Esta giger al Oeste. ⁊ ātes ð giger esta vn cabo q̄ ētra
seys leguas enla mar:que tiene ala parte del Este vn buē puerto. ⁊ al Oeste Misia.
esta giger. Giger es buē puerto. y eneste paraje esta la trra de misia que es
trra muy fertil ð muchos ganados a do ay muchos alarabes. Desde giger
a Bugia ay veynte leguas. Esta bugia al Oeste ē. xxxvij. grados y medio.
Bugia es buena ciudad ⁊ reyno sobre si. eñste paraje dētro ala tierra es la
trra fertil y esta llena de alarabes. Desde bugia hasta argel ay treynta legu
as. y desde Argel a Oran. xlv. estā Arge. ⁊ Oran al Oeste en. xxxvj. grados
Orā es buena ciudad y ð mucho trato y buen puerto. E hasta aqui llega la
prouincia de Numidia. Adelāte de oran esta maçalqueuir q̄ es buē puerto
⁊ rio. Desde Maçalqueuir al golfo ð One ay doze leguas. es la costa mala
q̄ es llena de baxos ⁊ ay enella dos isleos. One es buē puerto y esta ē. xxxv.
grados y medio. esta sobre One vn cabo q̄ ētra enla mar tres leguas. ⁊ pas-
sado aquel cabo ala vanda del Oeste esta el puerto ⁊ rio de Millona:⁊ ade
lante del al Oeste estan tres isleos q̄ se llamā jafarinos. ⁊ luego passados aq̄
llos esta Melilla:⁊ sobre Melilla esta el cabo de folcos ē. xxxvj. grados que
tienē vn isleo. delāte ðl cabo ð folcos al puerto ð buzema ay. xvj. leguas. desde
Buzema a belin seys. de Belin ala gomera quinze. ðsde la gomera a Ceuta
q̄ es la ētrada del estrecho de gibraltar ocho:esta el cabo de folcos cō ceuta

leste O este. ay ďel vno al otro cincuēta leguas está ē .xxxvj. grados. En el
paraje dsta costa es la tierra ⁊ prouincia de Tengitania: el principio ď ella
es Ceuta, la ql se solia llamar Tingitania. enesta tierra ay sierras de gran-
Tingitania.
des mōtes a do ay muchos monos ⁊ muchas frutas de q̄ los monos comen
Estos monos se llamā ximios y esta tierra se llama agora beruería. esta tier
ra tiene al austro alos mōtes atalātes q̄ comiēçā en los fines de mauritania
Montes atalantes
q̄ es jūto a tigitania: ⁊ vā hasta Cartago ⁊ alli se quiebrā: ⁊ vā hasta egypto
a jūtar se cō los desiertos ď egypto a do es la cibdad siene. Estos mōtes ata
lātes tomarō el nōbre ďl rey Atalāte rey q̄ fue de africa: cuya hija fue atalā
ta reyna de africa q̄ sucedio a su padre enel reyno. esta atalāta dizē q̄ fue la in
uētora ďla astrologia enste mōte atalāte q̄ es tā alto q̄ paresce q̄ llega al cielo
y esta puso ⁊ dio ordē enel mouimiento delas estrellas erraticas. ⁊ por esto
dezīā q̄ tenia el cielo acuestas y lo sostenia. ⁊ porq̄ hercules despues solluuo
este saber ď atalāte dizē q̄ hercoles solluuo el cielo ē lugar desta atalāta rey
na. ⁊ q̄ por esso merescio ser puesto cō los dioses ⁊ auido por vno dellos. En
estos mōtes atalātes eñl paraje ďsta tierra de tingitania esta el vergel ďlos
vergel de esperides
Esperides a do estaua el māçano cō las māçanas de oro. el qual guardaua
vna serpiēte. ⁊ aqui vino hercules ⁊ tuuo ala sierpe cō la vna mano ⁊ con la
otra cogio las māçanas. En los desiertos destos montes es la lagūa nilide
de do tomo nōbre el nilo. Enestos mōtes enel paraje ďsta tingitania dizē q̄
ay serpiētes tāto grādes q̄ encima ďllas nasce yerua como si estuuiessen q̄
das. ⁊ ay camellos y leones pardos ⁊ tigres: y elefantes. ⁊ dizē q̄ los leones
vā ⁊ muerdē alos hijos ďlos elefantes ⁊ los ēsangriētā: y como las madres
vienē ⁊ los fallā ēsangrētados q̄ los matā ď enojo y se van. y despues de mu
ertos vienē los leones y se los comē. Aq̄ dizē q̄ ay arboles tāto grādes y gru
essos q̄ es cosa marauillosa. Al oeste ď ceuta esta Arzilla ⁊ ay seys leguas ď
la vna ala otra. estas dos tienē el estrecho ď gibraltar dela parte de africa: y
dela ď Europa lo tienē Gibraltar ⁊ Tarifa. ay delos vnos alos otros q̄tro
leguas. Desde arzilla a azamor ay cincuēta ⁊ cinco leguas. esta azamor al su
dueste. q̄rta al sur en .xxxiij. grados y medio. q̄dā ē medio en vna buelta que
haze la mar oblica la Mamora ⁊ otros muchos lugares ⁊ rios. Eñste para
Mauritania.
je es la tierra ď Mauritania prouincia q̄ ha sido muy nōbrada por todos los
cosmografos passados porq̄ la tenīā por fin del mūdo. este tiene del oriente
a tingitania y ďl ocidēte al mar oceano llamado mar atalanico. esta es tīra
muy abūdosa ď pā ⁊ vino. enesta tierra ay cepas q̄ tienē tā grādes cuerpos
q̄ vn hōbre a vn no alcāça a abraçar le el pie tanto es de gruesso: ⁊ dā los ra
zimos tā grādes como vn cobdo. ay enella muchas palmas delas q̄ lleuan
datiles. muchos rios. fermosos lagos a do dizē q̄ ay cocodrillos. Enesta mau
ritania fenecē los mōtes atalātes q̄ son grādes. aq̄ dizē q̄ ay la yerua yperbo
yerua cōtra pōçoña.
tō q̄ es el remedio cōtra pōçoña: ⁊ cō esta dizē q̄ sano Alexandre a tolomeo
q̄ndo lo hirierō cō yerua cō la flecha heruolada. Enesta mauritania ay mu
chos cauallos ⁊ muy buenos: ⁊ mucho ganado porq̄ la tierra es de mucha
yerua. La gēte desta tierra es dela mejor ⁊ mas bellicosa de toda africa. en
las sierras desta tierra ay muchas animalias como ēla de tingitania. hercu
les y despues los romanos quādo cōquistarō esta tierra y llegarō aq̄: desde

aqui se boluierõ creyẽdo q̃ era la fin del mũdo. A esta llamarõ mauritania: porq̃ los hõbres dlla son mas negros q̃ blãcos: porq̃ mauro quiere dezir negro. En esta tierra dizẽ q̃ ay todos los linajes de frutas de todas maneras. las q̃les se cria la tierra sin ser puestas por los hõbres: ⁊ dizẽ q̃ ay linaje d arboles q̃ criã lana d q̃ se hazẽ marauillosos paños. Desde azamor al cabo de cautin ay treynta leguas. Esta el cabo d cautin al sudueste. q̃rta al Oeste ẽ xxxij. grados y medio. esta ẽ medio Mazagã q̃ es buẽ puerto. passado el cabo d cautin esta el rio y puerto de çafir y mas adelãte modogor. tiene en medio vn isleo: ⁊ ala salida hazia al Oeste tiene vnos baxos q̃ llegã hasta el cabo d Osen. estã al sur. q̃rta al sudueste veynte ⁊ cinco leguas en xxxi. grados y tras dl cabo esta el golfo de Osen. mas adelãte del cabo de osen esta el cabo de Aguer. esta el cabo d aguer del cabo d Osen veynte ⁊ cinco leguas: y esta al. sur en. xxx. grados. E passado el cabo d aguer esta el golfo de meca q̃ es buẽ puerto ⁊ tiene buẽ rio: ⁊ mas adelãte esta el cabo d Nã al sur. q̃rta al sudueste: ay dsde cabo de aguer al cabo de Nã veynte y ocho leguas. Esta el cabo d Nã en. xxxviij. grados y medio. cabo el cabo de Nan estan vnos baxos q̃ llegã a cerca dla tierra. desdel cabo de nã al cabo del bojador ay sesenta leguas. Esta el cabo del bojador al sudueste. q̃rta al Oeste en. xxxj. grados y medio. Aq̃ se acaba la ꝓuincia d. mauritania. toda esta prouincia es d buena tierra y d buena gẽte esforçada. y dsdel nilo fasta aq̃ todos son moros q̃ siguẽ la seta d mahoma. En el paraje del cabo de cautĩ y dl cabo de nã son los mõtes claros q̃ cõfinã cõel mõte atalãte. por este mõte atalãte atrauiessa el tropico estiual. ⁊ passado el tropico hazia al austro dizẽ q̃ se hallã en ellos carbũcos ⁊ otras muchas piedras. El cabo del bojador tiene al Oeste ala isla d fuerte vẽtura q̃ es vna dlas de canaria: q̃ son las q̃ dizen afortunadas. Esta isla tiene d lõgitud. xxv. leguas. y de latitud seys. esta nordeste sudueste tiene vn buẽ puerto ala parte del Oeste. es algo despoblada. ay en ella mucho ganado ⁊ muchas cabras. esta en xxvij. grados y medio. tiene al nordeste ala isla d lãçarote: tiene lãçarote doze leguas d lõgitud ⁊ siete de latitud tiene ẽ derredor otras q̃tro islas pequeñas. al setẽtriõ tiene al cabo d fuerte vẽtura. tiene al Oeste ala isla d grã canaria ⁊ a Tenerife ⁊ ala gomera y al fierro q̃ estã todas vnas d otras Leste oeste: grã canaria tiene doze leguas de lõgitud ⁊ otras tantas de latitud. es q̃si redonda: haze en medio vna sierra muy alta esta biẽ poblada: es tierra de mucho ganado. coje se en ella mucho açucar ⁊ miel y pã ⁊ vino. es de buena gẽte ⁊ la mejor isla delas d canaria. esta ẽ. xxvij. grados y medio. desde canaria a tenerife ay seys leguas. tiene tenerife de lõgitud catorze leguas. ala vãda dl este tiene vna sierra q̃ haze vn pico muy alto. es la mayor d todas las islas. ay en ella mucho ganado ⁊ muchos mõtes ⁊ pinares a do ay mucha madera y buena para nauios: ay en ella mucho açucar ⁊ mucho pã ⁊ vino. esta biẽ poblada. esta en. xxvij. grados. tiene al Oeste ala gomera. la gomera es buena isla ⁊ tiene buẽ puerto ala parte del sur: pero es pequeña / coge se en ella mucho açucar ⁊ mucha orchilla para teñir ⁊ mucha miel: ay mucho ganado: cogẽ poco pan ⁊ poco. vino. el fierro es isla d menos ꝓuecho. no tiene agua: no tiene sino vn lugar ⁊ aq̃l d pocos vezinos: y estos hã el agua dsta manera: esta vn arbol grãde ca-

Montes claros.

Carbuncos.

Isla de canaria.

Gran canaria.

bo el lugar q̄ cae cōtino tāta agua del gota a gota estilādo se por las hojas
como rocio q̄ haze ꝺbaxo vn buen lago grāde y ꝺ aq̄l beuē los hōbres y los
Arbol de agua. ganados y es buē agua: ⁊ tāta cae q̄ cada mañana hallā lleno aquel lago y
de aq̄lla tienē a basto todos cada vn dia: desdel hierro ala palma ay doze le
guas: esta la palma al norte: es pequeña ysla: es tierra ꝺ mucho ganado. ha
Isla dela madera. ze se enlla mucho q̄so ⁊ coje se mucha miel. Estas islas ꝺ canaria tienē al nor
te ala isla ꝺla madera q̄ es buena isla. La isla ꝺla madera esta leste oeste con
çafir. ⁊ ay ꝺsde çafir ala madera ciēto ⁊ quinze leguas: y desde la madera a
Tenerife sessenta ⁊ cinco. esta la isla ꝺla madera del cabo de sant vicēte cien
to ⁊ quarēta ⁊ cinco leguas. esta al sudueste. q̄rta al Oeste. ātes que lleguen
ala madera esta vna isla pequeña llamada palāto q̄ tiene ciertos isleos cabo
si. Esta isla ꝺla madera tiene ꝺ lōgitud veynte ⁊ cinco leguas: y ꝺ latitud. x.
Esta leste oeste la lōgitud. es buena isla ⁊ viciosa de muchas frutas: cogese
enella mucho açucar ⁊ mucha madera ꝺ cipres. es isla de mucho trato. Esta
ē. xxxij. grados y medio: la grā canaria y tenerife y el hierro ē. xxvij. y medio
el cabo ꝺl bojador en. xxvj. y medio. esta isla dela madera tiene alas islas de
los Açores. los açores al norueste: ⁊ ala isla ꝺ maya al norte. estan las dela madera que
son ocho. isla de flores: el fayal: el pico. sant Jorge. la graciosa. la tercera. sant
miguel. santa maria ꝺsde treynta ⁊ siete hasta quarēta grados. estā en vāda
de Leste Oeste. son buenas de pā y ganados: esta la ꝺ maya en. xlvj. grados
y medio. ꝺsdel cabo de bojador al golfo de Ruuios ay. xxviij. leguas. esta el
golfo de ruuios al sudueste. q̄rta al sur en. xxv. grados ꝺsdel golfo de ruuios
hasta al golfo delos cauallos ay veynte ⁊ cinco leguas. esta el golfo ꝺlos ca
uallos en. xxiiij. grados. por cabo este golfo a medio grado ꝺl passa el tropi
co estiual: ⁊ va alos mōtes atalātes ⁊ ⁊ passa por cerca ꝺla laguna milide: ⁊ va
hasta a siene q̄ es ē egypto: y esta es la latitud de africa: desdel golfo ꝺlos ca
uallos va la costa al cabo de Ento. esta ento en. xxiij. grados. ꝺsde el cabo de
ento al cabo ꝺ vargas ay veynte ⁊ cinco leguas: esta al cabo ꝺ vargas al su
dueste: q̄rta al sur en. xxij. grados al nordeste ꝺste cabo esta vn isleo: ⁊ al oeste
vnos baxos. ꝺsdel cabo ꝺ vargas al cabo blāco ay. xxx. leguas. esta cabo blā
co al sur q̄rta al sudueste en dos grados y medio. enel paraje ꝺsta costa es la
Loros. gēte lora q̄ son mas negros q̄ blancos. y es la gēte buena a vn q̄ la tierra no
es de mucho prouecho porq̄ es algo baxa. passado el cabo blāco esta el puer
to ⁊ golfo ꝺ Arguin. entrā a el por entre el cabo y los baxos: y dētro se haze
vn golfo ꝺ buelta oblica. y a cerca dela tierra va al luēgo dela costa vna van
da ꝺ isleos: ⁊ por ꝺfuera del golfo vā los baxos de Arguin q̄ vā desde cerca
del cabo blāco hasta a Torige. vā norueste sueste: q̄rta al este: tiene de longi
tud treynta y cinco leguas: y ē latitud mas ꝺ diez. estā veynte leguas dētro
ꝺla mar. ꝺsdel cabo ꝺ Toriga a do se acabā los vayos ꝺ arguin hasta al rio
Cabo verde. de challō ay cincuēta leguas. esta challō al sur. ꝺsde challon a cabo verde ay
xxv. leguas. esta cabo verde al sudueste en. xiiij. grados y medio. Cabo ver
de tiene al Oeste la isla ꝺ santiago / ⁊ ala del fuego: y a isla braua. estas islas
[illegible] al norte a q̄rēta leguas las islas ꝺ sant niculas ⁊ santa lucia ⁊ san vicē
te ⁊ santantō. son todas despobladas que no ay en ellas sino cabras. Pero
ay tātas cabras q̄ vā alla muchos nautos a matar las pa tomar los cueros:

dellas y echan la carne a mal. ⁊ vienẽ de alla los nauios cargados đ cueros
đ cabras q̃ no traen otra cosa. Desde la isla đ santiago a cabo verde ay nouẽ
ta y cinco leguas. santiago es buena isla y esta en .xiiij. grados y medio tiene — Islas đ cabo verde.
al nordeste tres islas. ala de Mayo ⁊ a buena vista ⁊ isla de sal. estan estas
islas en .xvij. grados y medio. Desde cabo verde al rio đ gãba ay veynte y
cinco leguas. esta el rio al sueste es buẽ rio. desdel rio de Gãba fasta a cabo
roxo ay treynta leguas y es toda la costa baxa q̃ no se puedẽ acercar ala tier
ra. esta el cabo Roxo ala media partida del sur ⁊ suduеste en .xij. grados. đs
del cabo roxo al rio grãde ay veynte ⁊ cinco leguas. Esta el rio grãde al este
q̃rta al suduеste en .xj. grados y medio. este es el mayor de toda esta costa đ
africa es nauegable. entrã doziẽtas leguas por el los nauios: y đspues a do
no es nauegable esta en el la ciudad đ jaga q̃ es grã pueblo y đ mucha gẽte — Jaga
Entre esta jaga y el castillo dela mina ay gẽtiles sierras a do se coge mucho
oro que se lleua a vender al castillo dela mina a troque de latõ ⁊ cobre ⁊ pa
ños de colores a este rio acudẽ muchas aguas delos mõtes y desiertos đ ata
lante. La gẽte desta tierra es negra y de buena disposiciõ ⁊ algo bellicosos:
tienen armas de hierro ⁊ azero para dañar: assi como terciados y dardos ⁊
lãças. po no tienẽ armas defensiuas. Desdel rio grande ala sierra leona ay — Sierra
setẽta ⁊ cinco leguas. Esta la sierra Leona dẽtro dela mar al sueste. q̃rta al — leona.
sur en .viij. grados y medio. ala salida del rio grãde ala pte đl sur ay muchas
islas peq̃ñas arrodeadas y llenas de baxos q̃ entran enla mar veynte legu
as. La sierra leona tiene dẽtro enla mar delãtea seys leguas vnos baxos q̃
comiençan en par dellas y llegã hasta juntarse cõ tierra roxa. y en medio đ
stos baxos estã tres islas ala larga vna empos de otra. ẽtre estos baxos ⁊ la
tierra puedẽ entrar por el cabo la sierra leona hasta llegar a tr̃a roxa. đsde
tierra roxa hasta al cabo delas palmas ay ciento ⁊ quinze leguas. Esta el ca
bo delas palmas ala media partida del este sueste en .iiij. grados: ⁊ acerca đl
cabo delas palmas es vna parte đla costa baxa. en esta costa ay buenos rios
a vn q̃ no grãdes ⁊ buenos puertos. enla tr̃a en el paje đsta costa se coge la pi — Costa de
miẽta q̃ llamã malagueta en tãta cãtidad q̃ se cargã naos đlla. Desdel cabo — guinea.
delas palmas al cabo delas tres pũtas ay ciẽto y doze leguas. esta el cabo đ — Malagueta
las pũtas al este en .iiij. grados y medio. En esta costa ay buenos rios ⁊ puer
tos. es la gẽte negra ⁊ la tierra es buena. toda esta tierra đsde cabo verde al — Guinea.
cabo delas tres pũtas se dize la costa đ guinea. En esta tierra se prendẽ los
hõbres vnos a otros y se venden. tãbien venden los padres alos hijos a los
que selos cõpran: ⁊ dã los alos đlos nauios a trueq̃ de paños de colores y đ
manillas de cobre y đ otras cosas. desta costa se traẽ a españa los esclauos ne
gros y đ toda la costa de africa q̃ esta hazia al austro. en esta costa no ay trigo
comen arroz y rayzes. pero ay mucha carne q̃ comẽ ⁊ muchas cabras. beuẽ
vino đ palmas hã lo desta forma. sube vno en vna palma y enlo alto dellas
cerca del cogollo a do esta mas verde dale vn barreno y cuelga alli vna cala — Vino de
baça de hasta vna arroua y mete vna hoja por el barreno q̃ viene a dar enla — palma.
boca dela calabaça y dexala alli colgada: ⁊ quãdo va otro dia hallala llena
delo q̃ ha salido đla palma. dizen que es vino de mucha sustancia. en esta tr̃a
vsan pedaços đ cobre hechos al cabo como cruzes por mõeda. estimã mucho:

el cobre y en poco el oro. ꝺa el oro a troq̃ de manillas de cobre y de cõchas ꝺ
pescado coloradas y paños de colores. dizẽ que al que trae de aqu[illegible]llas con
chas no le puede matar rayo. En aquella trrã ay grãdes relãpagos ⁊ true
nos ⁊ caen muchos rayos. Desdel cabo ꝺlas tres puntas hasta al castillo ꝺ
la mina ay veynte leguas. esta el castillo al este. quarta al nordeste en cincuẽ
castillo ꝺ ta grados. A este castillo dela mina traẽ los negros el oro que cogẽ adẽtro ꝺ
mina de la tierra a vẽder como lo cogẽ sin lo fundir ⁊ danlo a troque de paños de co
oro. lores y de manillas de cobre y de conchas y de otras cosas liuianas a los fa
tores q̃ tiene eñl castillo el rey de Portugal q̃ en ningũa otra parte gelo cõ
pran. este castillo tiene al norte a Jaua ciudad: y ẽtre Jaua y el castillo estã
vnas sierras a do ay y se coge mucho oro. Desdel castillo ꝺla mina al rio de
las bueltas ay cincuẽta leguas. del rio delas bueltas al rio ꝺlgado ay sessen
ta ⁊ cinco leguas. estã el rio ꝺlas bueltas y el rio ꝺlgado ala media partida
del este ⁊ nordeste. esta el rio delas bueltas en. vj. grados y medio: y el rio
ꝺlgado ẽ. viij grados. El rio ꝺlas bueltas esta norte sur cõ tunez. Desdel rio
Jsla ꝺ sctõ delgado a cabo fermoso ay sessenta ⁊ cinco leguas. esta cabo fermoso al sues
tome. te. quarta al este en. vij. grados y medio. En par ꝺ cabo fermoso al austro es
ta la isla de sctõ Tome ay desde cabo fermoso ala ysla de sancto tome setenta
⁊ cinco leguas. tiene la isla de sancto tome de norte sur veynte leguas. de le
ste O este quinze. esta en la mesma equinocial q̃ la atrauiessa. Es buena isla y
esta bien poblada. es tierra fertil delos mãtenimiẽtos ꝺ aq̃lla tierra. Antes
del cabo fermoso al O este se haze vn golfo dentro ꝺla tierra q̃ tiene vna isla
en medio: y entrã eñl muchos rios: y haze buenos puertos. enrededo[illegible]l ay
grandes palmares ⁊ buenos lugares. desde cabo fermoso a rio real ay ve
ynte ⁊ cinco leguas. y del rio real al cabo de fernãdo polo ay treynta legu
as: el cabo de fernando polo tiene al oeste al rio ꝺlos santos. y al este al gol
fo del galo ⁊ al cabo de isleo. esta tierra esta norte sur con las sirtes mayores
negretes q̃ estan en el mediterraneo. en este paraje dẽtro en la tierra al norte son los ne
gretes q̃ comarcã con los Marmaridas ⁊ trogloditas de que dixe q̃ndo es
creui de Libia y de meroe. Estos tres rios son grãdes ⁊ tienẽ buenas ẽtra
das ⁊ la tierra es muy calida. y es tierra ꝺ mucho oro. Aqui ay vna fruta de
palmas q̃ se llama cocos: y es grande ⁊ amarilla. hazẽ della vino y es buena
de comer. en esta tierra hazen paños de lana de palma en cierta manera q̃ es
bueno para vestir. y en todas aq̃llas tierras se vsan aq̃llos paños. tienẽ fier
ro y azero. estan el cabo ꝺ fernãdo polo y el cabo de isleo en. xl. grados y me
dio. tiene delãte vna isla q̃ esta seys leguas ꝺla tierra ala parte del sur. desde
este cabo ꝺ isleo al rio ꝺ gabõ que esta jũto cõ el cabo ꝺ Lope gõçalez ay no
uenta leguas. esta el rio Gabõ al sur en. j. grado dela otra parte dela equno
cial hazia al polo antartico. ⁊ jũto al rio esta el cabo ꝺ lope gõçalez que esta
cinco leguas dẽtro ꝺla mar. eñl paraje ꝺsta costa esta la etiopia ocidẽtal que
cae en africa a do ay mucho oro ⁊ muchas aĩalias fieras. ꝺsdel cabo de lope
Reyno ꝺ gõçalez hasta manicõgo ay ciẽto y diez leguas. esta manicõgo al sueste ẽ. vj.
manicon grados ala pte del polo antartico este rio de manicõgo es grãde rio ⁊ tiene
go. vna vãda ꝺ isleos q̃ vã por medio ꝺl rio dẽtro ꝺla tierra. aq̃ es el reyno ꝺ ma
nicõgo que es buena tierra frutifera ⁊ ay mucha carne: p̃o no ay vino. beuẽ

vino d palmas τ comẽ arroz τ otro pã delo de aq̃lla tierra porq̃ no ay trigo.
la gẽte es negra y crespa. y dsde la sierra leona aca toda la gẽte es negra y
crespa. ẽ manicõgo vsan caracolicos por moneda: τ assi cõprã y vẽdẽ cõ ellos
como nosotros cõ la plata y el oro. q̃ndo esta tierra se descubrio rogaron al
rey della q̃ se hiziesse xp̃iano y se baptizasse. el q̃l lo hizo. τ dierõ le vn frayle pa
ra q̃ le ẽseñasse la fe d xp̃o. y el rey dio al frayle el hijo mayor q̃ tenia para q̃
estuuiesse con el y deprẽdiesse las cosas dela fe. este hijo tomo biẽ las cosas d
la fe y deprẽdiolas y fue muy buẽ xp̃iano: y reprehẽdia al padre τ alos her
manos dla ydolatria: τ por esto le tomarõ tãto odio el padre τ los hr̃os q̃ se
ouo de yr a biuir a otro lugar apartado veynte leguas de do el padre esta
ua. τ al tiẽpo q̃ el padre murio dexo el reyno a otro hijo segũdo y dseredo al
primero porq̃ era xp̃iano. τ visto esto el primero se hizo q̃ estaua malo τ hizo
se traer al lugar a do el padre murio a curar. τ vn dia salio se el hr̃o al cãpo
cõ toda su corte a holgarse: en q̃ salierõ mas d veynte mil hombres de pelea
con el estãdo este en el cãpo el otro q̃ era el deseredado se leuãto dla cama τ
veynte hõbres q̃ tenia con el q̃ eran xp̃ianos como el fuesse ala fortaleza τ to
mo la fortaleza y el palacio real. y el hermano vino luego como lo supo: y cer
colo: τ teniẽdo lo cercado el salio cõ los .xx. hõbres q̃ tenia y peleo con ellos
y vẽcio los y mato muchos y prẽdio al hr̃o τ a otros muchos principales τ
señores d vassallos q̃ estauã con el. y teniẽdo los presos dixerõle q̃ que era d Admiracion.
la gẽte q̃ le auia venido a ayudar ala batalla. dixo les q̃ no auia venido nin
gũo mas d aq̃llos .xx. q̃ tenia. dixerõ le q̃ ellos auiã visto cubierto el cẽpo d ca
ualleros muy hermosos vestidos todos d blãco y q̃ aq̃llos los auiã vẽcido
q̃ no el. τ visto τ oydo esto el rogo a su hr̃o τ alos caualleros y señores q̃ te
nia presos q̃ se tornassen xp̃ianos y q̃ no los mataria. τ alos q̃ dllos se tornarõ
xp̃ianos puso los en las ygl̃ias pa q̃ las barriessen τ limpiassen y estuuiessen
todos los dias d sus vidas siruiẽdo las yglesias: τ mãdo les dar hõradamẽ
te las cosas necessarias a sus personas segũ q̃en erã. O grã dios q̃ assi mues
tras tu poder quãdo te plaze alos q̃ te siruẽ. Estos d manicõgo dizẽ q̃ el rio
de manicõgo nasce en las sierras y mõtes d luna q̃ son muy grãdes τ altas d
vna laguna grãde: y q̃ dela misma lagũa nasce otro rio q̃ es mayor q̃ el suyo
q̃ va hazia otra pte y q̃ aq̃l es el Nilo. razõ ay pa creer lo segũ lo q̃ dl nilo se
escriue. τ porq̃ los etiopes dizẽ q̃ el nilo nasce dela otra parte dla equinocial Nilo.
acerca de vnos grãdes mõtes q̃ estã continuamẽte cõ niebla d tres leguas
grãdes. τ como manicõgo esta dela otra parte dla equinocial eñl mismo pa
ralelo ay razõ pa creer lo q̃ estos de manicõgo dizẽ. En esta tierra ay fierro
τ azero τ muchos oficiales ferreros q̃ hazẽ armas τ todas las cosas necessa
rias y ferramiẽtas dello de q̃ vsan como nosotros. es gẽte bellicosa. Tienẽ
barcos fechos d solo vn palo tãto anchos q̃ roda vn tonel en ellos. τ son tã
to largos q̃ van en vno ciẽto τ cincuẽta hõbres de pelea y lleuã dẽtro todas
las cosas q̃ hã meñster para sus mãtenimiẽtos y llamã las canoas. muchas Canoas
vezes jũta el rey ochociẽtas τ mil dellas quãdo ha d hazer algũ armada pa
yr a fazer guerra a otras ptes. Desde manicõgo al cabo Ledo ay q̃renta le
guas. esta el cabo ledo al sur ẽ .xviij. grados y medio. dsde cabo ledo a mõte
negro ay .c. τ .xij. leguas esta mõte negro al sus. q̃rta al sudueste en .xiiij. gra

dos.ꝺesde mõte negro al cabo ꝺla victoria ay ꝺoziẽtas ⁊ treynta leguas.esta
el cabo ꝺla victoria al sur.q̃rta al suduesteen.xxv.grados y medio.ꝺsdel ca
bo ꝺela victoria al cabo ꝺe buena esperãça ay ciento ⁊ cincuẽta leguas.esta
Cabo ꝺ buena esperança el cabo ꝺe buena esperança ala media partida ꝺl sueste y ꝺl sur en.xxxv.gra
dos jũto conel y entre el cabo ⁊ la tierra sehazeun golfo.⁊ passado el cabo a
la buelta del Este se haze otro golfo.Esta tierra ⁊ costa es ꝺ muchos mõtes
y peñas y es aspa.la gẽte ꝺlla es ligera grãdes corredores ⁊ braceros.y ꝺes
ꝺe Manicõgo fasta aqui es toda ydolatras ⁊ vsan los caracolicos por mo
neda.Este cabo ꝺe buena espança tiene al Oeste la tierra q̃ llaman austral.
ay ꝺesdel cabo ꝺe buena espança fasta ala tierra austral q̃trociẽtas ⁊ cincuẽ
ta leguas esta.en.xlij.grados .esta tierra austral esta ꝺl cabo ꝺe san agustin
seyscientas leguas.esta santagustin al sueste.q̃rta al sur.ꝺsta trra no se sabe
mas ꝺ q̃nto la hã visto ꝺesde los nauios porq̃ no hã ꝺcẽdido enella .ꝺesdel
cabo ꝺ buena espãça fasta los medianos ꝺ vbrõ ay ciẽto ⁊ cinçuenta leguas
estã los medianos al este.q̃rta al suduesteẽ.xxix.grados y medio.ꝺsde vbrõ
al cabo ꝺe pereira a y ciẽto ⁊ diez leguas.esta el cabo ꝺ pereira en.xxxj.gra
dos al suduesste.ꝺsdel cabo ꝺ pereira al cabo ꝺlas corriẽtes ay ciẽto y treynte
leguas.esta el cabo ꝺlas corriẽtes al suduesteẽ.xxiij.grados.este cabo ꝺlas
corriẽtes tiene al este ala pũta ꝺla isla ꝺe sant Lorẽço.esta la isla ꝺ sant lorẽ
Sant Lorenço. ço ꝺeste cabo ꝺlas corriẽtes ciẽto ⁊ treynta leguas.esta la isla ꝺe sant lorẽço
nordeste suduestee tiene ꝺoziẽtas ⁊ cincuẽta leguas ꝺe lõgitud y sessenta ꝺ la
titud.esta lo alto ꝺlla en.xxiiij.grados lo baxo en.xiiij.Tiene enl medio ala
pte ꝺel oeste hazia etiopia vnos baxos q̃ entrã mucho en la mar ⁊ ꝺurãmu
cho tiene ala parte ꝺel setẽtriõ ala ysla ꝺe sant spiritus ⁊ otras q̃tro o cinco.
esta la ꝺ sancti spiritus a veynte ⁊ cinco leguas ꝺl cabo ꝺe ꝺoña maria.el ca
bo ꝺla isla ꝺe sãt lorẽço q̃ se llama el cabo ꝺ tristã ꝺe acuña.tiene al nordeste
q̃rta al norte.tres islas q̃ estã todas tres Leste Oeste vnas ꝺ otras.esta la p̃
meia ꝺela isla ꝺe sãt lorẽço ciẽt leguas.la otra ciẽto ⁊ treynta.la otra ciẽto ⁊
q̃rẽta.estã en.vj.grados y medio fasta a.vij.grados.ꝺsdel cabo ꝺlas corriẽ
Zofalla. tes fasta zofalla ay.lx.leguas.Esta zofalla al norte en.xix.grados y medio.es
ta es trra ꝺe mucho oro.⁊ aq̇ hizo el rey ꝺe Portugal otro castillo p̃a resca
tar ⁊ cõprar oro como lo tienẽ en Guinea: ⁊ alli rescatauã ⁊ llamauã a esta
tierra la mina nueua: ⁊ aq̇ les ꝺauã mucho oro por poca cosa . Y ꝺespues por
vn ꝺescõcierto q̃ vn capitã hizo selo ꝺerribarõ los ꝺela tierra ⁊ matarõ alos
q̃ estauã enl.ꝺesde zofalla fasta a mocẽbic ay sessenta ⁊ cinco leguas.esta mo
cẽbic al nordeste.q̃rta al este en.xviii.grados ẽtre zofalla y mocẽbic es todo
baxos.tiene mocẽbic tres isleos ꝺelãte.ꝺesde mocẽbic al cabo ꝺe sant ãtonio
ay.l.leguas.Esta el cabo al nordeste en.xv.grados. este cabo tiene al sur al
rio ꝺe saniãtonio.⁊ al norte al rio ꝺe sant miguel.ꝺesde este cabo hasta al pu
erto ⁊ rio ꝺe Quiba ay ochẽta leguas.esta q̇ba al norte en.xj.grados.este pu
erto tiene enla entrada ala parte ꝺel sur ꝺos isleos.ꝺesde q̇ba fasta mõbaca
ay setẽta ⁊ cinco leguas.esta mõbaca al norte en.vj.grados.ꝺelãte ꝺsta costa
ay muchos isleos acerca ꝺela trra.⁊ q̃si enl medio estã ꝺos islas.en el paraje
ꝺesta costa estã los troglóditas australes.⁊ al oeste ꝺeste puerto esta el mõte
olipo etiopiço q̃ es altissimo.⁊ aꝺelãte ꝺel estã los mõtes ꝺe lũa a ꝺo son los

nacimētos dl nilo.en toda esta tierra ay mucho oro ⁊ ay muchos animales fieros.⁊ aq̇ comē las gētes lāgostas.Mōbaca tiene en medio vna ysla redōda q̄ la cerca el agua dl puerto ē rededor.este puerto y el d melinda tiene al nordeste vna trra q̄ comarca cō ellos y q̄ dizē q̄ ay clauos ⁊ gēgibre q̄ nascē Clauos. en ella.Desde mōbaca a Orana ay ciēt leguas.esta orana al nordeste:q̄rta al norte.estā en medio melinda y el padrō.⁊ por aq̇ passa la eq̄nocial.desde zofalla fasta aq̇ es la etiopia austral y es toda trra de oro.desde orana al cabo de guardafuy ay ciēto ⁊ setēta ⁊ cinco leguas.esta el cabo de Guardafuy al Guardafuy. nordeste.q̄rta al este en.x.grados y medio.estā ē medio modaxo ⁊ Segalla modaxo tieñ delāte vnos baxos.toda esta costa tiene al oeste la etiopia:⁊ llegādo ala entrada del mar bermejo dire destos.Desdel cabo de guardafuy fasta a cabo felix ay.xxxv.leguas.va la costa al norueste.q̄rta al norte.esta cabo felix en onze grados y medio.Estos cabos tienē al este ala isla Cotocora ques buena isla.ay desde estos cabos fasta la isla q̄renta leguas.en este cabo felix es la entrada ⁊ boca del mar bermejo.tiene esta entrada de latitud quarenta leguas.desde este cabo fasta que es en arabia felix:⁊ desde aqui hasta la otra parte de tabarca a do es lo angosto dela ētrada del mar bermejo:va quasi treynta leguas en ancho la entrada.ay desde esta entrada hasta Atabarca ciēto ⁊ q̄rēta leguas.y desde tabarca hasta lo angosto dla entrada veynte.va la costa desde cabo felix a tabarca al oeste.esta tabarca en.xi.grados Diran. lo angosto dela entrada en doze grados iūto cō lo angosto esta diran:q̄ es Oro. trra muy rica de oro.toda la trra desde orana hasta aq̇ es trra rica de oro:⁊ aq̇ es la tierra do mas oro se ha hallado ⁊ halla en todas las partidas de Asia: ⁊ de Europa ⁊ africa.aunq̄ en africa enla etiopia ⁊ tierra de guinea ⁊ Jaua ay mucho:pero mas copia se halla aq̇.pero precīā lo poco que lo tienen por malo:porq̄ dizē q̄ pa cosa ninguna es bueno.dā aq̇ dos o tres pesos de oro Troglo- por vno de cobre.⁊ cinco o seys por vno de plata.aq̇ son las gentes Troglo ditas. ditas.son etiofagos ⁊ creofagos ⁊ curtos q̄ son gētes q̄ biuē de pescado dela Etiofa- mar q̄ matā:⁊ assan lo al sol ⁊ hazē panes dello pa comer quando el tiēpo no gos. es pa poder pescar:y estōces comē pescados de cōchas q̄ tomā enlas riberas Estorac. Enla tierra destos ay mucho estorac.adētro ēla tierra son por la mayor parte pastores.tienē ganados:pero no se curā de labrar la tierra:abitā en cueuas.alos q̄ se muerē echā los enlas aguas pa q̄ se los comā los peces.dspues Estrecho de dirā entra el mar bermejo q̄ llega fasta tierra dlos Jdumeos q̄ es iūto cō del mar judea ⁊ arabia.⁊ por la parte de etiopia despues del estrecho y entrada esta bermejo. el puerto de saba.este es el puerto a donde mas trato ay ē toda etiopia:⁊ aq̇ Saba. tratā los mercaderes de arabia felix.adelāte esta el puerto de elefantū vena Puerto cio:y adelāte el puerto de Tolomayde:⁊ cabo los dsiertos esta el d tolomay acoto. de.passados los desiertos entra la trra de egypto:y esta el puerto acoto que es acerca dela lagūa muridisa do es la descarga de todas las mercaderias q̄ vā de etiopia ⁊ arabia.Por esta costa de Etiopia es buena de nauegar la mar bermeja:q̄ por la d arabia no se puede nauegar.enesta etiopia ay gētes d diuersas maneras:po son negros ⁊ son pastores:por la mayor pte son gētes de pequeños cuerpos ⁊ biuē poco.algunas naciōes dellos tienē lāças ⁊ dardos cō fierros vsan dellos pa pelear:⁊ por la mayor pte vsan flechas.no co-

gẽ trigo: cogẽ mijo y ceuada de q̃ hazẽ breuajes. comẽ rayzes ⁊ cogollos de
arboles: ⁊ comẽ mucha carne. beuẽ mucha leche mezclada cõ sangre. comen
leche y manteca. Ay entre ellos pineos q̃ peleã con las grullas ay muchas
Pineos. aialias fieras ay leones q̃ les llamã formigas. a estos llamã ẽla india y tras
Aurifodi gãjes Aurifodiuas. ⁊ piẽsan q̃ son formigas los q̃ lo leẽ ⁊ son leones: por esso
uas. no se marauille ei q̃ leyere q̃ ay formigas q̃ se dizẽ aurifodiuas q̃ mata los hõ
Rinoce- bres: ⁊ por miedo no osan yr a coger el oro: porq̃ estas son leones q̃ se llamã
rontes. en aq̃lla trr̃a formigas. Ay rinocerõtes q̃ son como elefantes ⁊ q̃si del color
dellos ⁊ son tã grãdes como vn toro: ⁊ tienẽ la fechura como vn puerco: sal-
no la nariz q̃ la tienẽ torcida como vn puerco ⁊ tã dura q̃ peleã con ella como
cõ vna arma: ay camellos pardales q̃ son todos fechos a vãdas: cada vna de
su color: ⁊ no son d̃la manera d̃los otros camellos. ay otros como gamas y
tienẽ la cara como leones. ay de otros diuersos animales. los trogloditas
por la mayor ꝑte son pastores. todos estos etiopes tienẽ las mugeres comu
nes. al que corrõpe a algũa o la fuerça lleuãle d̃ pena vna oueja o cabra. ãdã
el mayor tp̃o desnudos. por la mayor parte toda la trr̃a de esta etiopia es fer
til ⁊ trr̃a de mucho oro. y en algũas partes ay aromates y en otras ay espe-
cias como clauo y gẽgibre. E porq̃ arriba a do dixe de egypto dixe d̃lla me
passo: El estrecho del mar bermejo tiene fasta seys leguas de ancho. ⁊ por la
mar ber- mayor ꝑte tiene muchos arboles dẽtro d̃l agua laureles ⁊ cinamomos y de
mejo. otros que q̃ndo el mar es creciẽte los cubre q̃si todos. tieñ muchas islas. por
el paraje dela trr̃a de aylla q̃s trr̃a delos catabaneses: tiene tres islas vna
empos de otra ⁊ por ellas es el passaje ala etiopia desde arabia q̃ passan des-
dela vna ala otra cõ pequeños nauios ⁊ a poco trabajo. Dela otra parte de
arabia es aylla cabo el estrecho. ⁊ fazia el setẽtriõ es el reyno d̃ Saba ⁊ la tie
Saba. rra d̃los catabanẽses ques trr̃a rica de oro y de muchos aromates. En esta
trr̃a se diuide la gẽte en muchos oficios. los vnos son d̃putados ꝑa la lauor
Arabia fe de pã ⁊ vino: los otros ꝑa coger los aromates delos arboles. assi como el en
lix. cienso. los otros ꝑa buscar ⁊ coger la casia d̃los lagos q̃ ay muchos en q̃ se cria.
otros ꝑa deprẽder la filosofia ⁊ astrologia ⁊ nigromãcia d̃ que mucho vsan.
otros son deputados alas armas ꝑa defender la tierra. y estos todos estã d̃
baxo del soldã de adẽ que es en esta ꝓuincia ⁊ abita acerca dela regiõ de çafar
çafar. cabo el mar Oceano q̃si en medio d̃l mar ꝑsico ⁊ bermejo. ⁊ otros son los q̃
gouiernã la republica y el reyno. Esta tierra es por la mayor ꝑte palmares
y arboles aromaticos: y es d̃las mas biẽ afortũadas ⁊ ricas d̃l mũdo como
ya dixe. Desde lo ãgosto d̃la ẽtrada d̃l mar bermejo fasta Sãma ay setenta
leguas ⁊ va la costa al este. Esta Sãma en .xij. grados. Desde sanma fasta el
cabo de adẽ ay .clxxx. leguas. esta el cabo de Aden al nordeste: q̃rta al este en
deziocho grados. Antes del cabo esta la isla que tiene ciertos isleos ala ꝑte
dela mar: y ẽtre ella ⁊ la tierra ay vnos baxos. En este paraje reside el soldã
de adẽ q̃ es d̃la seta d̃ mahoma aunq̃ los d̃la trr̃a son por la mayor ꝑte gẽtiles
desdel cabo de adẽ al cabo d̃ çafar ay sessenta ⁊ cinco leguas. esta el cabo de
çafar al nordeste en .xxi. grados. Desdel cabo de çafar hasta la entrada del
mar Per mar ꝑsico ay ciẽt leguas. va la costa al nordeste esta la ẽtrada del mar ꝑsico
sico. en .xxvj. grados. delãte desta costa ay muchas islas pequeñas. y estan las re-

giones ꝺ Apa ⁊ abisa ⁊ otras. La entrada ꝺl mar ꝑsico tiene .xxv. leguas de
lōgitud ⁊ diez ꝺ latitud: aunq̃ eñl principio no tiene sino q̃tro o cinco / estã
en medio della dos islas pequeñas aunq̃ ay arboles q̃ su corteza huele mu-
cho y es suaue. Dela pte de arabia estã los coronos ⁊ macinde: y ꝺla de car-
mania los arzomos y veense los vnos alos otros. Desde la ẽtrada buelue la
costa del mar ꝑsico al Oeste. q̃rta al sudueste ciẽto ⁊ cincuẽta leguas. delãte
desta costa estã q̃tro islas buenas. ala tierra estã las regiones de Macena y Macena
Regana y Egeos. es tierra muy poblada y de muchos mercaderes q̃ tratã
cō los aromates de Arabia. Al cabo esta la ciudad Surra. y desde ay va al
norte hasta jũto cō el rio eufrates q̃ es en arabia desierta q̃s cabo el mōte de
babilō. tiene esta costa ꝺ lōgitud ciẽto ⁊ diez leguas. y esta es la latitud del
mar ꝑsico. el q̃l tiene ꝺ lōgitud .clxxx. leguas ẽtre el mōte babilō y el rio eufra
tes es la trr̃a de caldea q̃ llega hasta la grã babilonia la q̃ fue destruyda. Es Caldea.
tos caldeos son parte de babilonia ⁊ son magicos. Aq̃ ha auido ꝺlos mayo
res filosofos del mũdo. ⁊ dizẽ q̃ aqui fue inuentada la arte magica ⁊ arte de
adeuinar. Dela otra pte de eufrates es susia q̃ esta entre eufrates y persia. Nacimiẽ
este rio eufrates tiene sus nascimiẽtos en las sierras de armenia en vna lagu to ꝺ eufra
na grãde q̃ esta al pie del mōte a do q̃do el arca de noe q̃ndo el diluuio. ⁊ va tes.
hazia el poniẽte fasta a Capadocia a do ay mucho cristal: ⁊ de alli buelue al Cristal.
austro ⁊ corta al mōte tauro y entra por entre Comagena y mesopotamia a
do ay vna fermosa puẽte cō vn castillo fuerte por do lo passo alexãdre con su
hueste: ⁊ de alli baxa haziẽdo ciertas bueltas ẽtre comagena y mesopotamia
⁊ siria. y como llega a Arabia ꝺsierta buelue fazia a oriente hasta la ciudad
balachia q̃ es vna parte dela ãtigua babilonia. ⁊ agora se llama baldac. y es-
ta sobre el rio tigris q̃ se jũta debaxo della cō Eufrates acerca dela antigua
babilonia. ⁊ passa por Babilonia y por entre caldea y susia: va al mar persi
co. y entra por dos partes ẽla mar: porq̃ en el entrada haze vna buena ysla q̃
se llama Theredō. El rio tigris que se jũta cō eufrates nace ẽlos montes de
armenia de vna grã lagũa. ⁊ passa por el mōte tauro ⁊ corre por mesopota-
mia a do entra en vna laguna: ⁊ salido dela laguna se funde mas baxo: ⁊ va
por debaxo de trr̃a siete o ocho leguas. ⁊ ꝺspues sale muy furioso ⁊ va hasta
q̃ antes q̃ llegue a Babilonia se jũta cō eufrates. Luego q̃ sale delos mōtes
tauros tiene al poniẽte a Mesopotamia. ⁊ al oriẽte a siria. Esta trr̃a de me- Mesopo-
sopotamia es muy fertil de todas cosas: en especial de yerua q̃ abũda tãto q̃ tamia.
los ganados de armenia vienẽ de inuierno todos a ella. en esta trr̃a y en la ꝺ Natã q̃ es
Babilonia se cria el Natã de q̃ se haze el alquitrã. el q̃l despues q̃ se enciẽde alquitrã.
no se mata cō agua: porq̃ si le echã agua arde el agua con el. matase con vina Sãgetin
gre. Tãbien se cria en ella la piedra q̃ se llama Sangetin. dela qual piedra
huyen las serpiẽtes. Esta mesopotamia tiene montes y desiertos ala parte
de Arabia desierta a do son los Stenetos. y esta tierra destos mōtes es tier
ra de muchos ladrones que nunca entiẽden sino en robar: es tierra que tie
ne de lōgitud mucho y de latitud no tanto. dura desdel monte tauro hasta a
cerca de babilonia. tiene muchas ciudades nobles ⁊ ricas. esta ẽtre Tigris
y Eufrates. tiene al oriẽte a siria. Asiria esta ẽtre tigris y media. tiene a me-
dia al oriẽte. ⁊ a tigris al poniẽte. ⁊ al austro a babilonia ⁊ a susia. y del setẽ-

trió al mõte tauro ⁊ armenia. por esta asiria fue alexãdre alos mõtes quãdo
quiso passar alos medos ⁊ alos scitas: ⁊ aquí le defendierõ el passo ⁊ lo fizie
rõ boluer: ⁊ aqui es gorgiana a do dizẽ puertas ḋ fierro. hasta esta vez nũca
antes ni ḋspues se lee q̃ alexãdre fuesse vẽcido. y esta margiana ẽtre el mõte
tauro y el caucaso y el de Armenia. aquí esta el lago ḋ azeyte y el agua ⁊ rio
a do no ay peces sino ẽla q̃resma. y entre esta gorgiana ⁊ asiria esta el mõte
tauro. En esta asiria era la ciudad ⁊ ꝓuincia de Seleuce q̃ fue muy señalada
cosa. ⁊ agora llamã a esta asiria reyno de mosul a do se labrã paños de oro y
seda: a q̃ llamã mosulinos. y es trã ḋ mucho trato. esta asiria tiene al austro
ala ꝓuincia de susia y ala de babilonia. Babilonia se llamo primero nino/
Babilonia. ⁊ fue grãde ciudad. y ḋspues q̃ babilonia se edifico y se llamo babilonia: que
es dezir lugar de cõfusiõ por la variedad ⁊ diuisiõ ḋlas lẽguas la reyna se-
miramis visto el assiẽto de babilonia no curãdo ḋla ciudad Nino do el rey
nino su marido auia reynado edifico a babilonia de trã cozida muy grã-
de. ⁊ despues sucedio babilonia ẽla potẽcia: y ꝑdiose nino: y Babilonia era
señora de toda esta ꝓuincia de asiria. Aq̃ esta la ciudad Arbella ques junto
cõ el rio tigris a dõde alexãdre vẽcio a dario la segũda vez. y le tomo a Ba-
bilonia: y ẽsta vez ꝑdio dario su potẽcia ⁊ impio. Despues sucedierõ en ba
bilonia muchos: y ala postre nabucodonosor: el q̃l ḋstruyo a jerusalẽ y lleuo
presos q̃ntos tomo a esta babilonia. dela q̃l transmigraciõ haze memoria la
ygłia: y por esto que nabucodonosor hizo fue ḋspues destruyda Babilonia
del todo y hecha abitaciõ de sus pariẽtes. y esta ḋstruyda: fundose otra mas
arriba do babilonia estaua edificada. la q̃l se llamaua Balachia. nosotros
la ll:amamos Baldac. esta es noble ciudad y ḋ mucho trato. y ẽsta reside el
califa que llamã ḋ baldac. y este califa fue el q̃ vino cõtra el duque gudufre ḋ
bullõ quãdo tenia cercada a antiochia. y es este entre los moros como el sã-
cto padre ẽtre nosotros. y es muy poderoso y muy rico. y ḋspues este califa
se ꝑdio porq̃ los tartaros le tomarõ la trã: y tomarõle vna torre llena de te
soro. y porq̃ no auia gastado aq̃l tesoro en buscar gẽte ꝑa se ḋfender tomarõ
lo y ẽcerrarõ lo ẽla torre cõ su tesoro: y dixerõle que comiesse y se fartasse del:
y assi murio de hãbre: y quedo esta trã en poder de tartaros. Esta ciudad ḋ
baldac es el lugar a do ay mas trato que ẽ otro ningũ lugar ḋlas indias ni
ḋ asia. Aq̃ viene por el rio las naos de india y de ꝑsia y ḋ otras muchas par-
tes. Ẽsta ciudad se labrã muchos paños ḋ seda y ḋ oro y ḋ lana. es ciudad
muy rica ⁊ muy bastecida. Esta babilonia nõbrada baldac tiene al oriẽte a
la ꝓuincia ḋ susia que esta ẽtre babilonia y ꝑsia. ⁊ dura ḋsde Asiria hasta el
mar ꝑsico. y ḋsde eufrates hasta ꝑsia. ẽsta susia fue la reyna ester muger que
fue ḋl rey asuero q̃ libro al pueblo ḋlos judios ḋla sentẽcia q̃ Aamã cõtra
ellos auia fecho dar. Esta ester fue ẽtre los judios q̃ndo fuyerõ ḋ egypto. y
Susia. este rey asuero fue señor de sessenta ⁊ siete ꝓuincias ḋ india ⁊ asia: ⁊ porq̃ su-
sia era la mas fertil y le era mas aplazible abitaua ẽlla: ẽsta ꝓuincia dizẽ
q̃ da vna medida q̃ siẽbrã ciẽto tãto es de fertil la trã. Esta tierra de Susia
es la mayor ḋ asia ḋ frutos: es de ꝑsia. Aquí esta enterrado Ciro rey de ba-
Ciro rey bilonia el q̃ mãdo reedificar el tẽplo de jerusalẽ: como lo testifica el profeta
Xerxes rey esdra. Etãbiẽ esta aq̃ Xerxes rey ḋ babilonia. ẽsta susi; era la casa ḋl tesoro

delos reyes de psia y de media q̃ erã señores de Susia, y estos estauã ẽ inuierno ẽñsta susia y en verano en yrcania. Los partos traẽ de inuierno sus ganados a esta trr̃a de susia porque es de mucha yerua ꝛ caliẽte. pero es tanta la calor del verano q̃ al medio dia no osan salir ẽ casa: ꝛ dizẽ q̃ la causa es porque dela pte del setẽtriõ tiene vnas mõtañas altissimas q̃ la guardã delos viẽtos setẽtrionales q̃ no le lleguẽ. ꝛ a esta causa es calida. ꝛ porq̃ ẽñlla reynan mas los viẽtos australes: ꝛ porq̃ es hũeda es tierra enferma: ꝛ por esto se vã de verano a Yrcania q̃ es de ayres delgados ꝛ puros. Ẽñsta tierra desde baldac hasta al mar psico es toda tierra llana ꝛ gẽtil en q̃ ay muchas ciudades nobles ꝛ ricas ꝛ de mucho trato. Agora se llama esta tierra de susia el reyno de Mosul a do es la ciudad de mosul a do vuo en vn tiẽpo vn califa ẽñmigo de christianos y pẽsando como los mataria o los haria boluer moros: mãdo los llamar ꝛ dixoles q̃ su euãgelio dezia q̃ si tuuiessen tãta fe como vn grano de mostaza. q̃ si dixessen a vn mõte q̃ se passasse de vn lugar a otro q̃ lo haria por tãto q̃ les mãdaua q̃ dixessen a vn mõte q̃ alli estaua que se passasse a otro cierto lugar: ꝛ q̃ sino se passasse q̃ su euangelio era burla y que se boluiessen moros sino q̃ los mataria: ꝛ puestos ẽñste mãdamiẽto se echarõ en orõn ꝛ rogarõ a vn çapatero q̃ no tenia sino vn ojo q̃ el rogasse a dios ꝛ pidiesse aquella peticiõ. el q̃l la pidio ꝛ dios sela otorgo: y el mõte se passo a do el califa lo auia mãdado: ꝛ señalado ꝛ visto aq̃llo el califa se boluio xp̃iano. Ẽñsta susia yẽdo de Baldac por la ribera de eufrates fazia la mar esta la ciudad totisa dõde vienẽ ꝛ vã las naos desde la mar primero que lleguẽ a baldac. esta es la que se llamaua Sitacena. esta es noble ciudad ẽ grãdes tratos. aq̃ se labrã muchos paños de oro y de seda y de carmesi. Aq̃ vienen muchas especias y piedras preciosas y perlas dla india ꝛ muchos aromates ꝛ mucho oro ꝛ piedras desde las arabias y etiopia. y es ciudad deleytosa y ẽ muchos jardines. Cantes de psia estã vnos mẽtes y desiertos de malas gẽtes que biuẽ de latrocinios. Este rio eufrates ẽtra entre Caldea ꝛ susia enel mar persico por dos partes. y en medio destas dos bocas esta la isla Teredon que es buena isla. Enesta isla ay arboles que huelẽ como tur. E las rayzes destos arboles echã çumo muy oloroso. Ẽñste mar psico estan muchas islas: enlas quales ay vna en do ay muy preciosas margaritas. y ẽlas otras ay muchas piedras preciosas. Desde esta ẽtrada de eufrates va la costa del mar persico hasta a Carmania al oeste. quarta al sudueste: ꝛ tiene de lõgitud ciẽto y ochenta leguas. Despues de susia al oriẽte esta Persia. Persia tiene dl oriẽte a carmania. dl occidẽte a susia. del austro al mar persico. dl setẽtriõ a media. esta persia es la mas nõbrada de toda la asia. en otro tiẽpo la gente de Persia no sabiã pelear y era subdita dlos medos y despues delos partos. dspues fuerõ los medos ꝛ los partos ꝛ la mayor parte de asia ꝛ india subditos alos psos. A esta persia fue mẽbrot despues dela cõfusion de babilonia: ꝛ aqui fue su señorio. Esta tierra de persia ala parte del mar persico es aspera y de mala gẽte: ꝛ tierra de poco prouecho. ꝛ passada aquella enlos llanos a do esta persia assentada: es muy buena trr̃a abũdãte de todos mãtenimiẽtos: trr̃a a do ay singulares cauallos coseles. Asnos muy grãdes y fermosos los mayores dl mũdo q̃ corrẽ como cauallos: ꝛ daqui los lleuã cõprados los mercaderes ẽ

Dela fe.

Totis.

Teredon

Persia.

la india.los hõbres desta tierra son ydolatras.tomã muchas mugeres.sus
hijos criã desta manera.despues que hã q̃tro años los dã a maestros q̃ les
leen historias y selas declarã.y despues los dã en poder de personas q̃ los
muestrã a caualgar ⁊ ponẽlos en seruicio del rey:y el q̃ dllos tiene cargo no
los dexa estar ociosos:de cõtino hã de estar entẽdiẽdo en cosas de exercicios
de hõbres:como ẽ tirar lãças dardos y en tirar flechas.⁊ vã a menudo a ca-
ça.⁊ q̃ndo andã caçãdo trabajã mucho:⁊ de ningũa caça q̃ tomã comen que
toda la traẽ a casa:y q̃ndo vienẽ de caça dãles pã muy duro:⁊ nũca les dexã
beuer vino sino agua.tienen por malo beuer vino.⁊ assi los criã hasta que
hã veynte años.⁊ despues los embiã ala guerra fasta q̃ hã cincuẽta años:y
assi son valiẽtes hõbres. Los reyes desta tierra no tienẽ sus tesoros en mõe
da sino en pasta.⁊ q̃ndo tienẽ necessidad de moneda labrã dl oro que tienẽ
⁊ hazẽ la moneda que hã menester:⁊ todo lo demas guardã en pasta o bar-
ras.esta ꝓuincia de persia es grãde ⁊ rica ⁊ ay eñlla oro de nacimiẽto.tiene
buenos puertos ẽla mar a do vienẽ los mercaderes de india. labrãse enella
muchos paños de oro y d seda.la gẽte es biẽ dispuesta y belicosa. su lẽgua es
buena y vsan della en muchas partes. Despues de persia hazia al oriẽte es
Carmania que es muy luenga:y es quasi vna con persia en muchas cosas.
Carmania tiene del oriẽte al rio indus y del ocidẽte a Persia.y dl austro al
mar oceano ⁊ a parte del Persico:y del setẽtriõ a partia y a Arriania.⁊ dla
parte de ꝑsia estã entre carmania y persia grãdes dsiertos a do son los Ipo
Iposagos Sabeos. fagos y Suseos y Sabeos ⁊ Partoatras ⁊ Scitas q̃ son todos gẽtes terri
bles y malas q̃ vsan robos ⁊ latronicios. E passados estos esta buena tierra
Los magos. ⁊ alli es la ciudad de Baldaca do alexãdre se caso cõla hija de dario. Eñsta
tierra esta la ciudad de Saba de do dizẽ que salierõ los magos que fuerõ a
adorar a Jesu xp̃o a Jerusalẽ ⁊ a Belen:⁊ aqui dizẽ q̃ estã sus sepulturas. A-
la pte dela mar es toda esta tierra palmares.⁊ ala parte del setentriõ cabo
los arrianos esta la tierra delos coarinos q̃ son mala gẽte q̃ no dexã hõbre
Montes caspios. arrianos. q̃ passe por su tierra q̃ no lo robẽ:⁊ por roballos matã muchos. Despues de
stos estã los arrianos q̃ son valiẽte gẽte ⁊ tienẽ buena tierra.ẽtre estos arria
nos ⁊ los Battianos son los mõtes caspios por dõde alexãdre passo:aunq̃
cõ trabajo a conquistar alos batrianos ⁊ sodianos.⁊ de aquella vez los so-
juzgo:⁊ despues sojuzgo alos getas ⁊ Scitas q̃ estã enlos montes Ymaos
a donde el monte Caucaso y citico que vienẽ desde los rios ⁊ Yperboreos
se juntã con el Tauro que viene desde Pamphilia.⁊ despues torno a passar
el Caucaso por las cumbres paropanisas:y entro enla conquista dela In-
dia por el monte Meron:⁊ passo al rio Caspes.⁊ fue ala peña Dorin la que
dizẽ que no pudierõ tomar Hercules ni Perseo.⁊ aun dizẽ q̃ perseo fue vẽ
Carmãia cido enel mõte Caucaso por dõde Alexãdre passo. Despues de passada per
sia esta Carmania:y en principio es aspera y dsierta cabo los cõfines d per
sia. Pero despues es la tierra llana ⁊ buena ⁊ muy frutifera:abũdãte de to
dos mantenimiẽtos ⁊ a do ay mucho vino ⁊ bueno.y en todo es esta trra de
carmania semejable ala de Persia saluo q̃ no tiene cauallos ⁊ vsan asnos por
cauallos y tienẽ vn mõte d sal q̃ abõda a toda aq̃lla trra. ⁊ tiene otro a dõde
ay veneros d plata y de fierro y d calamita, ⁊ tiene vn rio ⁊ vn mõte a doco

gen mucho oro. Eñsta tierra ay cepas que dan lo erazimos tã grãdes como Oro.
vn cobdo. la gẽte es bellicosa. no se casa ningũo sin que p̃mero traya vna ca
beça de sus enmigos empresentada a su rey. ⁊ como el rey la toma faze sacar
la lẽgua y despues da sela a comer cõ pan al que se la trae: ⁊ comida aquella
se puede casar. y tienen por cosa de honra traer vno muchas cabeças de sus
eñmigos. ⁊ al que mas cabeças trae tienẽ por mas honrado. Esta p̃uincia
tiene al austro al mar oceano. ⁊ al ponĩẽte al mar Persico. Cabo la boca del
mar persico ẽtre el persico y el oceano esta Ormuzo de donde se vee Arabia.
Esta ciudad de Ormuzo es muy nõbrada ⁊ rica y d̃ mucho trato. alli vienẽ
muchos mercaderes d̃ india cõ especias ⁊ otras mercaderias. Desde ormu
zo va la costa de Carmania fasta al cabo de Gediosia al este. Esta el cabo de Gedio-
gediosia en. xxvj. grados. ante deste cabo al oeste se haze vn golfo a do entra sia.
vn rio: po esta lleno de baxos el golfo. Passado este cabo buelue la costa al
nordeste treynta ⁊ cinco leguas: ⁊ alli ẽtra el rio arabes ques buẽ rio y vie-
ne delos mõtes rigosos ⁊ passa por la prouincia Drãgiana ⁊ por la de Ge Drangia
diosia. Estas prouincias no son yguales: porq̃ la delos drãgianos es tierra na.
esteril y seca q̃ tiene necessidad de guardar los mãtenimiẽtos d̃ vnos años
pa otros: porq̃ es tãto esteril la trr̃a que en muchos años no cogẽ fructos si
no muy pocos. La tierra de gediosia es tierra fertil ⁊ muy viciosa. y eñsta
trr̃a de Gediosia vino a reposar Alexandre quando se boluio dela india y
passo los desiertos a do se le murio mucha gẽte de sed. ⁊ de aqui passo a car-
mania a do hizo muchas fiestas ⁊ cõbites. Desde este rio fasta al rio ind⁹ ay
ochẽta leguas. va la costa al sueste. Esta la boca d̃l rio indo en. xix. grados.
quasi en medio della ẽtra el rio Aboricõ. ⁊ cabo este rio aboricõ esta la pro-
uincia delos Noritas. y d̃sde estos noritas fasta a gediosia es todo d̃siertos Noritas
secos q̃ no tienẽ agua. y aq̃ es a do alexãdre se le muria la gẽte d̃ sed y perdio
mucha: ⁊ aq̃ se vido el en mas necessidad de la q̃ nunca penso: porq̃ pensaua
q̃ aq̃llo era a su causa y culpa. Despues delos noritas esta la p̃uincia de abo Aboricõ
ricõ que es de buena gẽte. ⁊ despues esta la de Sami: y eñsta p̃uincia d̃ sa Sami.
mi es la gente bellicosa y heruolan las armas y las flechas: estos pusierõ en
tãta necessidad a alexãdre q̃ le hizierõ tãta guerra ⁊ tã cruel q̃ no le tirauã
flechas sin yerua: ⁊ como vno se heria cõ ella moriase q̃ no le podia poner re Yerua en
medio. ⁊ como alexãdre vio la manera d̃ aq̃lla guerra ser otra q̃ las otras no las saetas
sabiẽdo q̃ remedio se dar q̃ so se d̃sespar: en especial q̃ le hirierõ a tolomeo. Y
despues estãdo pẽsando eñl mal d̃ tolomeo y enq̃ no podia escapar adorme
ciose. y en sueños dixe que vido vn drago q̃ lleuaua la yerua Iperborõ en la
boca y q̃ le ponia el çumo d̃ aq̃lla ẽla ferida y q̃ sanaua. Y como despto hizo
buscar la yerua ⁊ pusole el çumo d̃la rayz d̃lla a tolomeo ẽla ferida: ⁊ luego Yerua y-
sano. ⁊ visto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierõ. Tã perborõ.
biẽ ay en esta trr̃a vnos arboles que tienẽ las fojas como yedra verde e d̃ cõ
tinuo: ⁊ tienẽ la fruta de buẽ pecer: y como los d̃ alexãdre comiã d̃lla moriã
⁊ si estauã debaxo del arbol cegauã. No lo tẽga por fabula q̃ en lo o yere que
yo he visto ẽlas indias ocidẽtales a do se dize el dariẽ: ⁊ a do dizẽ caramari
y a los puertos de Cartagena muchos arboles destos ⁊ su fruta es de color
y del tamaño de mãçanas magrillas: y yo hize comer vna a vn perro: y dẽde

a dos horas q̃riēdose morir el perro lo hize abrir: y le hallamos eñl cuerpo
la misma maçana fecha toda gusanos. y estādo d̄baxo d̄los arboles y en dā-
Nota es- dome la sombra començar a doler me la cabeça . y he visto a otros pararse
te caso. debaxo d̄llos ala sombra ⁊ hincharse les luego la cara ⁊ los ojos: ⁊ no poder
ver essos dos o tres dias fasta q̃ se curauā. y eñsta tierra do son estos arboles
vsan los indios flechas ⁊ todas heruoladas. y estas maçanas es la vna espe
cie dela yerua: ⁊ la misma yerua cō q̃ se sana esta enlos puertos d̄ cartagena
Rio indo Esta prouincia passada: esta la entrada del rio Indo: el qual entra enla mar
por dos partes: porq̃ en medio dela entrada tiene vna isla q̃ se llama Pata-
Patale- lena q̃ es puesta en triāgulo y tiene en derredor setēta leguas y mas: y ē me
na. dio tiene vna gētil ciudad q̃ se llama Patala q̄s rica ⁊ tiene vn grāde lago.
eñsta isla ay muchas piedras p̄ciosas y perlas. este rio indus nace enlas cū-
bres paropanisas y ēlos mōtes Emodos a do nace el gāges. es vno delos
q̄tro rios mayores del mūdo. tiene de ancho a muchas partes dos o tres le-
Musica- guas: es muy hōdo ⁊ nauegable q̃ subē por el dozīētas leguas los nauios/
nia. acerca dela ētrada esta la p̄uincia de Masicania que es fertil tierra a do ay
mucho oro aunque los indios dela tierra no hazē cuēta del ni lo vsan. la gē-
te desta t̃rra es d̄ larga vida. biuē ciēto y treynta años y mas. no vsan d̄ aprē
der arte ningūa liberal ni mecanica: sino medicina sola. Todo su cuydado
es caçar ⁊ otras cosas de deleytes. Estos de musicania tienen alos partica-
Sabar- nos al poniēte q̃ son quasi vnos con ellos en todas las cosas. Despues d̄los
cas. musicanos estā al setētriō los Sabarcas. aq̃ esta vna ciudad q̃ Alexādre edi
Sudra- fico que se llama alexādria: esta es gēte feroz. mas al setētriō d̄stos estā los su
cas. dracas. e ista p̄uincia es a do alexādre entro solo en la ciudad por cima del
muro ⁊ a dōde fue ferido malamēte: ⁊ mato tres hōbres. y estādo assi ferido
⁊ arrodeado d̄los sudracas: y teniēdo tres dellos muertos alos pies. y el ya
sin fuerças le socorrierō los suyos que entrarō cō escalas y algūos horada-
rō la cerca por do ētrarō. estos sudracas son gēte feroz y de grādes animos:
y ētre ellos ay cōtinuas guerras. pero visto que alexādre yua cōtra ellos: to
dos ellos d̄xadas sus injurias y guerras se jūtarō cōtra alexādre como sino
ouierā sido eñmigos. Enla t̃rra d̄stos sudracas ētra eñl rio Indus el rio ara
coto que nace ēlas sierras d̄las cūbres paropanisas: ⁊ passa por t̃rra de dran
giana ⁊ por aracosia: y en aracosia entra en vna grāde laguna: y de alli va a
esta t̃rra d̄los sudracas a do se jūta cō el indo. Entre este rio aracoto y el rio
Petrado indo estā la p̄uicia d̄los sabeos: y mas al poniēte a jūta el rio coaspes con el
rin. indo esta la Petradorin la que no pudo tomar hercules. esta es fortissima ⁊
grāde ⁊ muy alta: ⁊ no tiene sino vna puerta por do entrā a ella. Aq̃ le p̄gū
tarō a alexādre si tenia alas p̄a bolar: porq̃ no podia ētrar en ella sino fuesse
bolādo: p̄o aunque no tenia alas la tomo: y mas adelāte acerca d̄las cūbres
paropanisas esta la ciudad Magāça por do alexādre passo al rio Coaspes
q̄ndo entro enla india. este rio coaspes nasce ēlas cūbres paropanisas por
do alexādre entro ēla india: ⁊ al oriēte deste rio coaspes esta el rio cofen. ētre
Musica- estos dos rios esta la p̄uincia Bādobina y la d̄ Gādarina. Despues d̄l rio
nia. cofē esta el rio indus. ētre el rio cofen y el indo estā las p̄uincias d̄ ascacenia
Musicania. Ascania. Ninfea. Ipasia. y eñsta esta la ciudad de magosa acer-

ca do dõ ẽtra el rio cofen y el coaspes q̃ vã jũtos enel indo. esta ciudad ma-
gosa es cosa muy nõbrada: y es la cabeça de todas estas ꝓuincias. E junto Magosa.
conel rio indo esta la ciudad Pericolayta a do alexandre passo al rio indo
por vna puẽte q̃ hizo hazer enel. Despues del indo esta al oriẽte el rio Idas-
pis. entre estos dos rios esta la ciudad Taxilia q̃ es ciudad de mucha justi-
cia ⁊ la cabeça de toda la trr̃a. esta trr̃a de Taxilia dizẽ q̃ es tã grãde como la Taxilia.
de egypto. ⁊ al setẽtriõ esta la trr̃a delos bisarios. ẽlos mõtes destos abisari-
os dizẽ q̃ ay dragones de a ciẽto y quarenta pies de grãdes. Toda esta tier Dragones
ra de taxilia es tierra muy frutifera a do ay mucha abũdancia de manteni-
miẽtos ⁊ ganados: ⁊ muchos elefantes. y gẽtiles mõtañas de cipreses y ce-
dros. Despues del rio Idaspis esta el rio Asasinis. entre estos dos rios es-
ta la trr̃a de poro ⁊ la ciudad Catea q̃ es la cabeça della. enesta tierra dizẽ q̃
ay cinco mil ciudades: las quales sojuzgo todas alexãdre: y edifico vna ca
bo el rio Idaspis q̃ se llama Nicea en memoria de que vencio a Poro: a do
esta aq̃lla ciudad: y otra q̃ se llama Bucefalla a do se le murio su cauallo q̃ se Bucefa-
llamaua bucefalla que era muy bueno para las batallas. Toda esta trr̃a es lla.
muy rica. despues del rio Asasinis ⁊ se junta cõ Idaspis esta al oriente el rio
Ipanin. este rio es el postrero de fazia oriẽte delos q̃ se jũtã cõel indo y el ma- Hipani-
yor y nace ẽlos mõtes Emodos do el gãges. entre estos dos rios Asasinis Jarotidẽ
⁊ hipanin esta la prouincia de Jarotidẽ ⁊ la de soboros: la ciudad quatea q̃
es de sofistas: estas tierras son ricas de plata y de oro y de muchas piedras
p̃ciosas q̃ ay ẽnlla: ⁊ la gẽte es valiẽte ⁊ bellicosa. de este rio hipanin se bol-
uio alexãdre ⁊ fasta a este señoreo toda la india ⁊ asia desdel mediterraneo y
del mar põtico. La causa porq̃ se boluio fue la importunidad delos suyos q̃ Las cau
erã casados y fechos viejos de ytras del: q̃ auia diez años y mas q̃ auiã sa- sas porq̃
lido conel de macedonia q̃ no auiã buelto a sus casas: ⁊ la otra porq̃ el pen- alexãdre
so de ser señor del vniuerso: y que despues del rio indo no auia mas gẽte q̃ su- se boluio.
piesse pelear. y en Ipanin le fizierõ cierto q̃ auia diez o õze dias d̃ camino fa
sta al Ganges: ⁊ que auia alla muchos reyes: y q̃ tenia vn rey delos de alla
treynta mil de cauallo y tres mil elefantes ⁊ ciẽto ⁊ dozientos mil peones:
y q̃ no los podria sojuzgar. Lo otro porq̃ vn indio que yua cõel que se lla-
maua Allano grã filosofo le dixo que para que queria tantas tierras. pues
caso q̃ tuuiesse el vniuerso no le aprouechaua porq̃ no lo podria mãdar/ ni
gouernar ni ver: y no obstãte todo esto pẽso de complazer alos suyos ⁊ bol
uerse y tomar a Africa y a España ⁊ a galia ⁊ ytalia ⁊ ala germania que era
la Europa: ⁊ por esto se boluio y embio a fazer nauios a Siria para passar
a Europa: o grã coraçõ digno de gloria y digno de memoria: que a quãtos
reyes tomaua les dexaua sus tierras ⁊ los dexaua en tanta honrra como es-
tauã: y de ẽmigos los hazia despues de vẽcidos amigos. Despues del rio
indo ⁊ de Ipanin q̃ es la segũda india esta la tierra de Gãgarida a do es la Sofistas.
gẽte d̃los Sofistas q̃s entre Ipanin y el gãges: esta trr̃a es muy rica do ay
mucho oro ⁊ muchas piedras preciosas: ⁊ muchas colores pa teñir. Y esta
trr̃a ⁊ la de aqui fazia el oriẽte es la que era del p̄ste juã delas indias: agora
es d̃los tartaros. enesta trr̃a ay perros muy singulares q̃ vno d̃llos mata aun
leõ por grãde q̃ sea ⁊ son tan fuertes que despues que vno dellos haze presa

no suelta fasta que muere. Estos eligẽ por rey al mas fermoso q̃ hallã: ⁊ q̃n
do algũo nasce luego que ha dos meses lo lleuã a juyzio a juzgar lo si tiene
buẽ gesto para biuir o sino: ⁊ si tiene buẽ gesto y es juzgado por d buẽ gesto
crianlo: ⁊ si por de malo matanlo. En esta tierra la muger se casa cõ el q̃ ella
quiere escoger para marido. E si despues muere el marido primero q̃ ella
queman a ella con el cuerpo muerto. Dizen que esto fue ordenado porq̃ al
gunas mugeres por amor delos enamorados que teniã dauã yeruas a sus
maridos de q̃ moriã: ⁊ porque tuuiessen cuydado de guardar la vida delos
maridos por la suya ordenaron que quãdo el marido muriesse quemassen
a ella conel cuerpo del marido porq̃ en aquella tierra quemã alos muertos:
Estos sofistas vinieron a alexandre y le truxerõ perros delos q̃ matauan a
los leones ⁊ muchas piedras preciosas: ⁊ d alli se boluio al rio Idaspis a dõ
de alexandre hizo muchos nauios de cedro ⁊ cipres cõ q̃ fue fasta al indo:
⁊ por el indo abaxo fasta ala isla patalena. y desde alli se boluio por Carma-
nia a persia ⁊ ala gran Babilonia a do murio d yeruas que le dierõ: despu
es lleuo su cuerpo Tolomeo a Alexãdria a do lo enterro. ⁊ quãdo se partio
dela isla patalena embio por la mar a Onesitrito ⁊ a Neaico con grandes
naos a saber que tierra auia y q̃ cosa era la mar. estos fuerõ ⁊ dizen q̃ entra-
ron por el gãges: y q̃ lo que dl se escriue que estos lo supierõ: otros q̃ el mis
mo alexandre llego alla. todo es gracioso hablar como arriba tengo dicho
porq̃ el mismo alexãdre no passo deste rio Ipanin: q̃ desde aqui se boluio: ni
tã poco Onesitrito ni Neayco fueron al ganges. ⁊ los q̃ fuerõ ⁊ passarõ al
gãjes ⁊ a palliborta fuerõ el rey delos sodianos y el principe y heredero d
los batrianos como arriba declare. Assi q̃ fasta aq̃ lo escripto es cierto porq̃
dello ay escripturas autẽticas delos passados. y dsto dela india la mas cla
ra ⁊ cierta es la de alexãdre fasta a este rio Ipanin. desde aq̃ fasta el gãges q̃
es la segũda india no ay quiẽ tenga autẽtica escriptura. avnque dla trra dla
costa dla mar y escripturas d mercaderes q̃ lo hã nauegado y entrado por el
gãges. desdel gãges ala parte del oriẽte q̃ es la postrera india a que llamã
catayo ⁊ a do fuerõ las trras dl preste juã ⁊ la d Got y magot no ay escriptura,
autẽtica mas dla dl rey sodiano: porque si algũos mercaderes hã passado alla
hã visto poco y aquello escriuẽ lo dudoso ⁊ poco ⁊ sin ordẽ: ⁊ assi es todo d po
ca fe. Yo porne lo que me pareciere que dllo es mas cierto y lleua mas razõ

PUes hemos dicho dela primera india digamos delas otras dos
toda la india se parte en tres partes. la vna ⁊ primera es dsde per
sia fasta al rio indo. la segunda desde el rio indo fasta a gãges. La
tercera desdel ganges fasta al gatigara. dela primera ya es dicho
Diuision dla india — dla segũda digamos. La segũda comiẽça enel rio indo: y dsdel rio indo fa
sta al cabo cumeri ay doziẽtas y cincuẽta leguas: va la costa ala media parti
da de entre el sur y el sudueste. Enesta costa ay muchos puertos y buenos ds
de el rio indo fasta al puerto ⁊ rio de Goa ay ochẽta leguas: y estan en me-
dio Chaul ⁊ Dabul ⁊ Cõbayda que son buenos puertos y d buena tierra y
gente. esta chaul en. xix. grados. dabul en. xviii. la goa en. xvi. Enel parajẽ d
Berẽgalia. — esta costa esta la ciudad de Berengalia ciẽ leguas dẽtro enla tierra. esta ciu
dad dizẽ que es muy grãde y que ay enlla noueciẽtos mill hõbres. Aq̃ es la

ciudad de Capamuria ⁊ la de Delli.enesta tierra q̃mã alos muertos.⁊ q̃n
do el marido muere quemã ala muger cõel.enesta tierra ay mucho gẽgibre Tierra ð
y sandalos:lacar indico:mirabolanos:espicanardo:⁊ sirgo.Desdel puerto especias.
⁊ rio ð goa hasta al mõte delli ay cincuẽta ⁊ cinco leguas.desdel mõte ðlli Islas de
a calicut quarenta ⁊ cinco.cabo el mõte delli esta canamor.y toda esta costa calicut.
tiene delãte muchos isleos que vã al largo dela costa a cerca dela tierra ðlã
te del monte delli.ala parte del poniẽte estan tres islas al luengo en q̃ ay fa
sta ala p̃mera treynta leguas.la postrera es la mayor ⁊ llamase Secuterã.es
buena isla a do ay mucho ambar.estas islas tienẽ junto a ellas ala parte del
setẽtriõ vnos baxos grãdes y peligrosos.⁊ ala parte ðl austro tienẽ alas islas
de cãdaro ⁊ cabolli.y entre las vnas ⁊ las otras ay otras dos yslas:y mas al Islas de
poniẽte destas islas estã otras dos islas:la vna esta poblada de hõbres:⁊ la hombres
otra ð mugeres.y estos passan en tres meses ðl año los vnos alos otros.⁊ si solos.
estã mas tiempo dizẽ q̃ se hã de morir ⁊ por esto se torna cada vno a sus islas Isla ð mu
⁊ si las mugeres quedã preñadas ⁊ parẽ hijas tienen se las cõsigo.⁊ si parẽ geres.
hijos criã los siete años:y despues embiã los ala isla ðlos hõbres.en todas
estas islas ay mucho ambar porq̃ ay muchas vallenas ⁊ ay grandes pesque Ambar.
rias do se toma mucho pescado ⁊ lo secã y lleuã a vẽder a otras partes.des
del mõte delli a Calicut ay quarẽta ⁊ cinco leguas.va la costa ala media par Calicut
tida del sur y del sudueste.esta Calicut en diez grados.desde callicut a cochi
ay.xix.leguas desdel cochin al cabocumeri veynte.esta el cabo Cumeri en
vij grados y medio esta Cochin en viij.y medio.Calicut ⁊ cochin son bue
nos puertos y de mucho trato de especias do se coge mucha pimienta gẽgi
bre.Lacar.mirabolanos:sasamo:cinamomo gruesso.la gente es negra:son
ydolatras:⁊ andã medio ðsnudos.su comer es arroz y leche:pescado:carnes
hizen del arroz vn breuage cõ agua en cierta manera:⁊ dãle color cõ cierto
gumo que pece vino y esto beuen por vino:⁊ a causa dela mucha pimiẽta y es
pecias q̃ enesta tierra se cogẽ ay en calicut y en cochin muchos mercaderes
xp̃ianos ⁊ moros q̃ biuẽ enella.enesta tierra tomã las mugeres q̃ntos mari
dos quierẽ:⁊ los maridos se cõciertã quãto dara cadavno para mãtenimiẽ
to dela muger:⁊ quando el vno va a estar con la muger dexa vna señal enla
puerta:porq̃ si los otros vinierẽ no entren.⁊ q̃ndo la muger pare da el hijo
al marido q̃ ella q̇ere.Su vestir ðstas es algodon y ð lino:⁊ todas se cubrẽ
cõ vn paño ðsde la cinta hasta la rodilla.Eneste paraje son las tierras ð tã
cir ⁊ colongur.en todas ellas tierras adorã al buey.toda esta tierra desdel
rio indus hasta el cabo Cumeri es buena tierra ⁊ rica:⁊ ay en toda ella bue
nos puertos.pero el mejor y de mas trato es el de calicut.Enesta tierra ay
vn vena ð tierra que se dize Salamãdria:la q̃l majã mucho en almirez ha Salamã-
sta que se haze baua y ð aq̃lla se hila vn hilo muy ðlgado y se texe:y ðspues ð dria
tedo lo echã enl fuego ⁊ alli se cura y se faze tã blãco como nieue:es muy p̃ Cochin.
cido.Enl rio ð cochin ay cocodrillos.estos cocodrillos son vnos pescados
q̃ tnẽ forma de hõbres humanos:y de dia estã enel agua:y de noche salẽ
tiera y encienden fuego con vnas piedras:⁊ assan los pescados q̃ tomã.
de cabo de Cumeri buelue la costa al este quarẽta leguas hasta ẽ par ðla is
de zeylã, zeylã es buena isla esta nordeste sudueste.tiene sessenta leguas ð

longitud ⁊ veynte ⁊ cinco de latitud. Esta el cabo dl sudueste en .vj. grados
y esta Leste Oeste con el cabo dela trapobana llamada Naguabar. esta el
Isla zeilã cabo dl norueste d zeylã en .viij. grados y medio. y en .ix. es buena isla y rica
a do ay mucho mãtenimiẽto ⁊ muchas piedras preciosas. esta al luẽgo dela
tierra. y entre la tierra ⁊ la isla ay cinco o seys leguas. dsdel paraje dsta isla
buelue la costa dla tierra d cabo cumeri al nordeste hasta al golfo d san blas
Cabo de cori. ⁊ dalli va al cabo d cori. este cabo d cori tiene ala trapobana al austro. ⁊ pas
sado el cabo d cori buelue la costa al sueste fasta modobar ⁊ a melaca. esta mo
Melaca. dobar en .iiij. grados: y melaca en .ij. grados. Estas dos melaca y modobar
tienen al Oeste ala isla trapobana. y entre la tierra de melaca y la trapoba-
na es todo el mar baxos q̃ comiençã desde la isla de samotora y llegã hasta
passada melaca: y en estos baxos ay tres canales por dõde passan las naos:
q̃ tiene cada canal q̃tro braças ⁊ quatro ⁊ media de fondo: ⁊ duran cinco le
guas: y estã las canales norte sur. tomãdo vna quarta dl norueste. ⁊ al cabo
Trapobana. delas canales ala parte de melaca esta vn mõte redõdo: ⁊ como aquel se pa
resce hallan siete braças de fondo ⁊ van fuera dela canal. esta isla dela trapo
bana esta dla tierra d malaca veynte ⁊ cinco ⁊ treynta leguas es grãde isla
tiene de lõgitud d norte sur dozientas y treynta leguas. y de latitud ala pte
del norte do es naguabar ciento y quarẽta leguas: ⁊ ala parte del sur ciẽt le
Oro y especias. guas: es isla rica ⁊ abundosa de mãtenimiẽtos. no tiene vino: po tienẽ vnos
arboles q̃ les cortan los ramos: ⁊ por las cortaduras estila dellos vn licor
muy suaue ⁊ aq̃llo beuẽ por vino. y es bueno y tienẽ abũdancia dello. En es
ta isla ay mucha pimienta ⁊ Lacar. ⁊ ay mucho oro ⁊ piedras preciosas. la
gente della es alta ⁊ biẽ dispuesta. tienẽ grãdes orejas. vsan traer colgados
delas orejas çarcillos de oro engastonados en ellos muchas piedras precio
sas. visten paños de lino ⁊ sirgo. ⁊ andã todos cubiertos desde la cinta has
ta ala rodilla. en esta tierra tomã los hõbres quantas mugeres quieren son
Antropofagos q̃ son canibales. idolatras. En vna prouincia desta isla biuẽ vnos q̃ se llamã Antropofagos.
estos comẽ carne humana. tienẽ continua guerra con los comarcanos. co
mẽn quãtos prenden y beuẽ su sangre. aqui vsan las casas baxas a causa del
mucho calor dela tierra. por esta isla passa la equinocial. el cabo dsta isla que
esta al norte esta en .vj. grados. En este cabo esta la punta de Naguabar. sta
pũta tiene al setentrion tres islas q̃ van vna ẽpos d otra. la vna se llama pe
dil q̃ esta en .vj. grados y medio. la otra Gamin polla q̃ esta en .viij. grados
la otra Nitquibar en .ix. grados. La pũta de naguabar esta al Este de zilã.
la parte dela trapobana q esta al sur esta en .viij. grados dela otra parte ela
equinocial hazta al sur. en derredor desta trapobana ay otras muchas islas
Canela. enel paraje dela costa de malaca y de modocar ay mucha canela. ⁊ aq̃ pes
Perlas. can muchas plas finas. las cõchas en q̃ se crian son como las delas almejas
y d dẽtro reluziẽtes. pescã las en abril ⁊ mayo. Esta tierra es la q̃ llamãn Ioa
Santo Tomas. bar. ⁊ al setẽtriõ desta son los bramanos a do fue martirizado santo tomas:
y esta sepultado ẽ vna cibdad a do ay xp̃ianos ⁊ moros y gẽtiles en vna hõ
da yglesia: ⁊ todos hõrrã mucho a sctõ tomas porq̃ dizẽ q̃ fue vn sctõ om
bre. Estos bramanos son buena gente bellicosa: ⁊ son tan verdaderos que
por ningũa cosa no dirã mẽtira ni tomarã cosa agena que no fuesse sua. bi